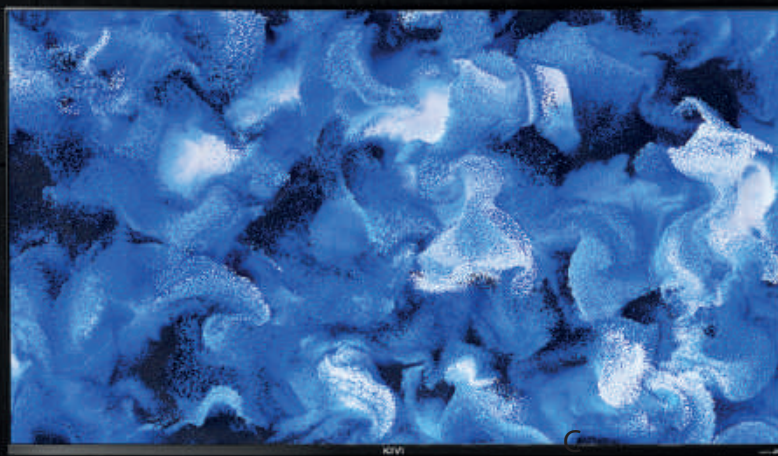


# KIVI



- |    |  |    |  |
|----|--|----|--|
| EN | KIVI LED TV<br><b>User manual</b>                    | LV | KIVI LED Televizors<br><b>Lietotāja rokasgrāmata</b> |
| PL | KIVI LED Telewizor<br><b>Instrukcja obsługi</b>      | ET | KIVI LED TV<br><b>Kasutusjuhend</b>                  |
| DE | KIVI-LED-Fernseher<br><b>Benutzerhandbuch</b>        | LT | KIVI LED Televizorius<br><b>Vartotojo vadovas</b>    |
| FR | Téléviseur LED KIVI<br><b>Manuel d'exploitation</b>  | SK | KIVI LED Televizor<br><b>Návod na použitie</b>       |
| RO | KIVI LED Televizor<br><b>Manual de utilizare</b>     | EL | KIVI LED TV<br><b>Εγχειρίδιο χρησης</b>              |
| BG | KIVI LED Телевизор<br><b>РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА</b> | ES | Televvisor LED KIVI<br><b>Manual de operaciones</b>  |
| HU | KIVI LED Televízió<br><b>Használati utasítás</b>     | PT | Televvisor LED KIVI<br><b>Manual de operações</b>    |
| CS | KIVI LED Televizor<br><b>Návod k použití</b>         |    |  |

Hello there! It's me, your KIVI color LED-TV, and I will tell you how to use me safely.

Cześć! To ja, Twój kolorowy telewizor z ekranem ciekłokrystalicznym „KIVI”, a w tej instrukcji powiem Ci, jak ze mnie korzystać..

Hallo! Ich bin's, Ihr KIVI LED-Farbfemseher, und ich werde Ihnen in dieser Anleitung erzählen, wie Sie mich benutzen können.

Salut! C'est moi, votre TV couleur LCD KIVI, et dans ce manuel je vais vous dire comment m'utiliser.

Salut! Acesta sunt eu, televizorul dvs. color cu ecran LCD "KIVI", iar în acest manual vă voi spune cum să mă folosiți.

Здравей! Това съм аз, вашият LCD цветен телевизор KIVI и в това ръководство ще ви кажа как да ме използвате.

Пълно ръководство за отстраняване на неизправности е достъпно чрез QR кода. Сканирайте QR кода с камерата на вашия смартфон или Viber.

Ahoj! To jsem já, váš barevný Televizor s LCD obrazovkou značky "KIVI" a v tomto návodu vám vysvětlím, jak mě používat.

Čau! Tas esmu e, jūsu "KIVI" LCD krāsu televizors, un šajā rokasgrāmatā es jums pastāstīšu, kā mani izmantot.

Tere! See olen mina, teie värviline vedelkristaliekraaniga teler "Kivi", ja selles juhendis ütlen teile, kuidas mind kasutada.

Labas! Tai aš, jūsų Spalvoto vaizdo televizorius su skystųjų kristalų ekranu „KIVI“, ir šiame vartotojo vadove aš jums papasakosiu, kaip manimi naudotis.

Ahoj! To som ja, váš farebný LCD televizor «KIVI», a v tomto manuáli porozprávam vám, ako sa používam.

Γεια σου! Είμαι εγώ, η έγχρωμη τηλεόραση με οθόνη υγρών κρυστάλλων "KIVI", σε αυτό το εγχειρίδιο θα σας πω πώς να τη χρησιμοποιήσετε.

¡Hola! Soy yo, su Televisor de imagen de colores con pantalla de cristales líquidos "KIVI", en este manual voy a contar cómo usarme.

Olá! Sou eu, seu Televisor de imagem de cores com ecrã de cristais líquidos "KIVI", neste manual vou contar como me usar.

- EN | If you still have any questions about my settings, functionality, or have any complaints or suggestions, please contact the support service.  
To chat, scan the QR-code or call by phone numbers.
- PL | A jeśli nadal masz pytania dotyczące mojej konfiguracji, funkcjonalności lub pojawią się skargi lub prośby — skontaktuj się z obsługą klienta.  
Aby porozmawiać — zeskanuj kod QR lub użyj numerów telefonów.
- DE | Falls Sie dann noch weitere Fragen zu meinen Einstellungen und Funktionalitäten oder Beanstandungen bzw. Anregungen haben, wenden Sie sich bitte an unseren Support-Service.  
Um zu chatten, scannen Sie den QR-Code oder rufen Sie uns telefonisch an.
- FR | Si vous avez encore des questions sur mes paramètres, mes fonctionnalités, ou si vous avez des plaintes ou des suggestions, veuillez contacter le service d'assistance. Pour chatter, scannez le code QR ou appelez les numéros de téléphone.
- RO | Și dacă aveți întrebări despre setările, funcționalitatea mea sau dacă aveți reclamații sau sugestii, vă rugăm să contactați serviciul de asistență.  
Pentru a comunica - scanați codul QR sau utilizați numerele de telefon.
- BG | И ако все още имате въпроси относно моите настройки, функционалност или имате оплаквания или предложения, моля, свържете се с екипа за поддръжка.  
За да разговаряте, сканирайте QR кода или използвайте телефонните номера.
- HU | És ha továbbra is kérdései maradnak a beállításaim vagy funkcióim kapcsán, esetleg panasszal élne vagy javaslatot tennék, kérjük forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.  
A csevegéshez olvassa be a QR-kódot, vagy keressen minket telefonon.
- CS | A pokud máte stále dotazy ohledně mého nastavení, funkčnosti nebo vzniknou stížnosti či návrhy, kontaktujte prosím podporu.  
Pro kontaktování naskenujte QR kód nebo použijte telefonní čísla.
- LV | Un, ja jums joprojām būs jautājumi par maniem iestatījumiem, funkcionalitāti vai jums būs sūdzības vai ieteikumi, lūdzu, sazinieties ar atbalsta dienestu.  
Lai parunāt, skenējiet QR kodu vai izmantojiet tālruna numurus.
- ET | Ja kui teil on küsimusi minu seadistamise, funktsionaalsuse või kaebuste või soovide kohta, võtke ühendust tugiteenusega.  
Suhtlemiseks - skannige QR kood või kasutage telefoninumbreid.
- LT | O jei vis dar liks klausimų dėl mano nustatymų, funkcionalumo, atsisiras skundų arba pasiūlymų, prašau, kreipkitės į aptarnavimo skyrių.  
Norėdami pabendrauti – nuskenokite QR kodą arba skambinkite nurodytais telefonais.
- SK | Keby ste mali ďalšie otázky ohľadom mojich nastavení, funkčnosti, alebo vzniknú stážnosti alebo požiadavky – kontaktujte zákaznícku podporu.  
Pre komunikáciu naskenujte QR kód.
- EL | Εάν εξακολουθείτε να έχετε ερωτήσεις σχετικά με τις ρυθμίσεις, τη λειτουργικότητά μου ή έχετε παράπονα ή προτάσεις, επικοινωνήστε με την υπηρεσία υποστήριξης.  
Για συνομιλία, σαρώστε τον κωδικό QR ή καλέστε με αριθμούς τηλεφώνων.
- ES | Si aún tiene alguna pregunta sobre mi configuración, funcionalidad, o si tiene alguna queja o sugerencia, comuníquese con el servicio de soporte.  
Para chatear, escanee el código QR o llame por números de teléfono.
- PT | Se Você tem algumas perguntas referidas a meus ajustes, a funcionalidade, ou se há algumas queixas ou desejos, por favor, chame o serviço de suporte.  
Para se comunicar digitalize o código QR.



**CONTENTS EN**

- 3 General information about me.  
 4 Attention!  
 5 Who am I? My features.  
 6-7 Remote control.  
 8 Connection ports.  
 9 When something goes wrong.

**SPIS RTEŚCI PL**

- 10 Ogólne informacje o mnie.  
 11 Uwaga!  
 12 Kim jestem? Moje cechy.  
 13-14 Pilot.  
 15 Porty połączeń.  
 16 Kiedy coś poszło nie tak.

**INHALT DE**

- 17 Allgemeine Informationen über mich.  
 18 Achtung!  
 19 Wer bin ich? Meine Eigenschaften.  
 20-21 Fernbedienung.  
 22 Verbindungsports.  
 23 Wenn etwas schief läuft.

**SOMMAIRE FR**

- 24 Informations générales sur moi.  
 25 Attention!  
 26 Qui suis-je? Mes caractéristiques.  
 27-28 Télécommande.  
 29 Ports de connexion.  
 30 En cas de problème.

**CONȚINUT RO**

- 31 Informații generale despre mine.  
 32 Atenție!  
 33 Cine sunt eu? Caracteristicile mele.  
 34-35 Telecomanda!  
 36 Porturi de conectare.  
 37 Ceva nu a mers bine.

**СЪДЪРЖАНИЕ BG**

- 38 Обща информация за мен.  
 39 Внимание!  
 40 Кой съм аз? Моите характеристики.  
 41-42 Дистанционно управление!  
 43 Портове за свързване.  
 44 Когато нещо се обърка.

**TARTALOM HU**

- 45 Általános információ rólam.  
 46 Figyelem!  
 47 Ki vagyok én? Jellemzőim.  
 48-49 Távirányító.  
 50 Csatlakoztató portok.  
 51 Ha valami nem úgy sült el.

**OBSAH CS**

- 52 Obecné informace o mně.  
 53 Pozor!  
 54 Kdo jsem? Moje charakteristiky.  
 55-56 Dálkový ovladač.  
 57 Spojovací porty.  
 58 Když se něco pokazilo.

**SATURS LV**

- 59 Vispārīga informācija par mani.  
 60 Uzmanību!  
 61 Kas es esmu? Mani raksturojumi.  
 62-63 Pults.  
 64 Savienojuma porti.  
 65 Kad kaut kas nogāja greizi.

**SISUKORD ET**

- 66 Üldteave minu kohta.  
 67 Tähelepanu!  
 68 Kes mina olen? Minu omadused  
 69-70 Pult.  
 71 Ühenduspordid.  
 72 Juhul kui midagi läks valesti.

**TURINYS LT**

- 73 Bendra informacija apie mane  
 74 Dėmesio!  
 75 Kas aš? Mano charakteristikos.  
 76-77 Pultas.  
 78 Prijungimo prievadai.  
 79 Kai kažkas nesigauna.

**OBSAH SK**

- 80 Všeobecné informácie o mne.  
 81 Pozor!  
 82 Kto som? Moje vlastnosti.  
 83-84 Diaľkové ovládanie.  
 85 Prípojovacie porty.  
 86 Keď sa niečo pokazí.a

**ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ EL**

- 87 Γενικές πληροφορίες για εμένα.  
 88 Προσοχή!  
 89 Ποιός είμαι? Τα χαρακτηριστικά μου.  
 90-91 Τηλεχειριστήριο.  
 92 Θύρες σύνδεσης.  
 93 Όταν κάτι πάει στραβά.

**CONTENIDO ES**

- 94 Información general sobre mí.  
 95 ¡Atención!  
 96 ¡Quién soy! Mis especificaciones.  
 97-98 ¡Unidad!  
 99 Puertos de conexión.  
 100 Cuando algo anda mal.

**CONTEÚDO PT**

- 101 Informação geral sobre mim.  
 102 Atenção!  
 103 Quem sou! Minhas especificações.  
 104-105 Unidade!  
 106 Portos de conexão.  
 107 Quando algo anda mal.

PRODUCT NAME	KIVI COLOR LCD TV
Warranty period	2 years
Operating temperature, °C	+15 – +35
Relative humidity while storing, %	45 – 75
Temperature while storing, °C	+5 – +40
Atmospheric pressure, KPA / mmHg	86 – 106 / 650 – 800
Relative humidity while operating, %	55 – 70
Electricity consumption in off mode	<1 W or missing

---

Recommendation only for countries where EU directives apply. This device complies with the standards and meets the requirements of Directive 2014/53 / EU.

---

\* Service life – the calendar period of use of products for their intended purpose, starting from commissioning, during which the manufacturer (importer/supplier-legal entity accepts the claims) guarantees safety, ensures the possibility of its use and is responsible for any defects caused by its fault.

\*\* The manufacturing plant depends on the state of sale. Detailed information about the origin of the product in your region can be found on the label, packaging, or product.



### TO BE SAFE WITH ME:

Make sure that all screws in the supports and bracket are properly tightened.

I do not recommend using unlicensed software.

Use a certified cable with the HDMI logo.



### TO TRANSPORT ME:

I will be in an upright position, full completeness and packaging. Do not place the box on the side of the display.

Hold me by the top and bottom of the body, not by the display or stand.



**DON'T USE ME IF:**

- The power cord, plug, or screen is damaged.
- I fallen myself or your favorite cat fallen on me.



**TO USE ME EFFECTIVELY AND SAFELLY:**

- Read and follow all instructions and precautions.
- If your outlet doesn't fit, please, contact a specialist.
- Please connect me to power supply using a voltage stabilizer or relay only.



**TO KEEP ME CLEAN:**


- Wipe me with a cloth designed for the care and maintenance of the LCD screens.
- Do not spray liquids directly on me.
- If you touch me with greasy or sticky hands, turn me off, apply screen cleaner to a microfiber cloth, and wipe me down.




**Tiny black or colored spots can appear on my liquid crystal panel while in operation.**

**Depending on the viewing location, brightness, and color of the panel can change. And it is absolutely Okay.**



 This symbol indicates that I have double isolation between the mains voltage and dangerous parts for you.

 Friends, unfortunately, I am not eternal. Therefore, at the end of my term, I shall be handed over to the receiving point of electrical and electronic equipment. For more detailed information about receiving and disposal points, please contact local municipal authorities or a household waste disposal company.

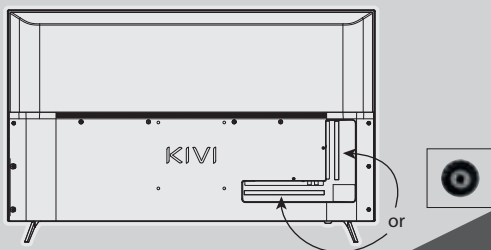
## FEATURES

Model	32H730NB 32H740NB	40F730NB 40F740NB	43U730NB 43U740NB	50U730NB 50U740NB	55U730NB 55U740NB	65U730NB 65U740NB
Diagonal screen size, inches/cm	32/81	40/102	43/109	50/127	55/140	65/165
Resolution	HD 1366x768	FHD 1920x1080	UHD 3840x2160			
USB 2.0	2		3			
HDMI	3		4			
HDMI	HDMI 1.4a			HDMI 2.1		
Wi-Fi	b/g/n			a/b/g/n/ac		
VESA standard, mm	200x100	200x200	300x300	400x300		
VESA bolts	M4	M6	M6	M6	M6	M6
Width, height, depth, mm	720x425x62	899x512x62	962x558x83.5	1116x643x80	1231x720x82	1450x842x83
Dimensions with stand, mm	720x465x180	899x574x231	962x620x233	1116x706x265	1231x774x265	1450x905x333
Net weight, kg	4,2	6,4	7,5	9,1	11	16,7

\*Indicators of power supply, power consumption related to the operation of "Home" TV Mode, indicators mode "store" may differ upwards.

\*\*The complete set, appearance and specifications of the product may differ or may be changed by the manufacturer without prior notice

## INSTALL MY ANTENNA AS SHOWN BELOW



## INPUT IMPEDANCE: 75 Ω

For stable reception of digital TV channels, I recommend using an external antenna with an amplifier (the gain ratio of 30 dB or more).

## ! NOTE:

The manufacturer, importer, or supplier are not responsible for damage to my components due to high voltage supply through the antenna port.

**HDMI**<sup>®</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

The terms HDMI, HDMI High-definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI and Microsoft Administrator, Inc. Manufactured under DOLBY LABORATORIES license. The DOLBY, DOLBY AUDIO, and Double D symbols are trademarks of DOLBY and laboratories.

This product is manufactured, distributed, serviced and warranted exclusively by SHENZHEN MTC CO., LTD. "JVC" is a trademark of JVC/KENWOOD Corporation, used by this company is under license. "Sound by JVC". Sound certificated by JVC.

### REMOTE CONTROL (RC18)

#### Key assignment:

To put the TV into standby, turn off or turn on the power. To put the TV into sleep mode, hold down the button and confirm with OK

To turn on subtitles in DTV mode.

Click to stop media playback.

Fast reverse or forward playback.

Press to call the media service.

Press to navigate the OSD menu. OK confirms the selection.

Sound level adjustment.

Click to display channel information.



Choose from a variety of input sources.

Click to open NETFLIX.

Click to open YouTube.

To disable or enable audio output from the speaker.

Start playback. Pause playback.

Opening the settings menu.

Press to display the EPG in TV mode

Return to the previous menu.

Press to open or close the OSD menu.

Click to open the home page.

To access the next or previous channels.

Activation of the search menu.

For direct access to channels and on-screen input.

Go to the last viewed channel.

Execute specific commands as instructed in various applications and settings menus.

#### ! NOTE:

1 The manufacturer may change The complete set and appearance may differ or may be changed by the manufacturer without prior notice.

2 Remote control has CE certification.

3 TVs come with RC18 remotes for models 32H730NB, 40F730NB, 32H740NB, 40F740NB and RC20 for models 43U730NB, 50U730NB, 55U730NB, 65U730NB, 43U740NB, 50U740NB, 55U750N74B, 65U740N74



Remote control (RC) range — up to 10 meters..



To make it work - insert the alkaline batteries and point it at me.



Do not mix new batteries with old ones, and do not leave the remote control near a heat source.



If you don't use the remote control for more than one month, get the batteries out of there.

### I HAVE TO APOLOGIZE FOR SOME INCONVENIENCES!

Unfortunately, the standard Google Gboard keyboard temporarily does not support the remote control-pointer.

THEREFORE:

Open Settings using the notification window that appears when you click on the pointer button on the remote control.

Connect the Wi-Fi, log in to Google Play, and install the necessary app for the pointer to work correctly.

After installing it, click on the pointer button on the remote control.


If you have already connected me to the Internet before - wait about 5-10 minutes, while the leanback app will appear in the general list of programs (the "+" icon in the main menu).


After that, press the pointer button on the remote control.

### IF ANYTHING:

When using a remote control pointer in applications, not all buttons and symbols are supported.

You can adjust the speed of the pointer by pressing the buttons simultaneously:

- Speed increase - pointer button  + right;

- Speed reduction - pointer button  + left.

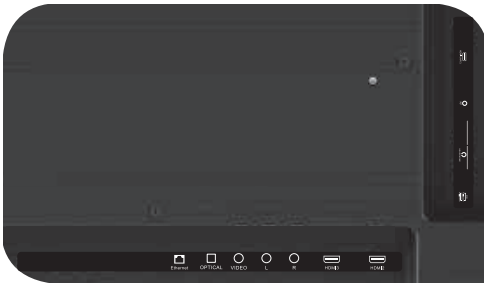
Detailed instructions with images are also available on the website [kivismart.com](http://kivismart.com), in the "24/7 support" section



### CONNECTING DEVICES

I am compatible with most devices for video and audio playback and can be connected to a Blu-ray, game console, stereo system, etc.

#### HD / FHD MODELS



#### UHD MODELS



**USB** Input for USB devices (500mA)  
**HDMI** HDMI input  
**Antenna** Antenna connection port  
**CI** CAM module connection port  
**Mini AV IN** Composite audio/video input

**VIDEO** Composite video input  
**LAN** Ethernet input  
**HEADPHONE** Headphone output (3.5 mm)  
**OPTICAL OUT** Optical output

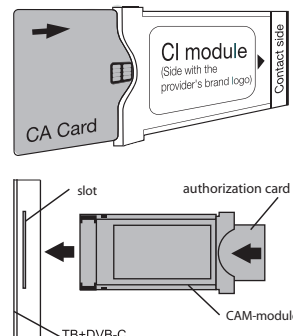
#### ! NOTE:

1. All external devices should not be connected after you turn me off.
2. The maximum load on the USB port should not exceed 0.5 A.
3. The TV supports ARC, CEC. 2K supports HDMI 1.4 a, 4K supports HDMI 2.1.

### CONNECTING A CI CONDITIONAL ACCESS CARD

A CAM module with a CI conditional access card can be attached to a digital cable broadcasting service provider along with information for use.

The names of individual menu modes, the designations of some connectors and places of application, and the performance of individual ergonomic control functions may differ slightly from those described and depicted in this manual.



In addition to hardware-related malfunctions, if there are any non-standard operations, power me off for 30 seconds.

<b>Unstable or missing broadcast / cable TV signal</b>	1. I'm on the antenna, but I cannot find channels, and I broadcast channels with image distortion or audio interruptions.	<p>1. For stable reception of DVB-T2 (digital) and ATV (analog) signals, use an external antenna with an amplifier (gain 30 dB and more).</p> <p>Additional power to the antenna input is already transmitted and cannot be supplied via my USB ports.</p> <p>Point your antenna toward the nearest TV tower.</p> <p>If you are using a room antenna, raise it higher, rotate it around your own axle, and move it around the room.</p> <p>Make sure that you have selected an antenna in the settings -&gt;Channel -&gt; channel setup mode menu.</p> <p>Configure the channels manually.</p> <p>For a stable image and sound, the indicators shall be from 50% or higher.</p> <p>Check the integrity of the cable.</p>
	2. I'm cable, but I don't find channels, and I broadcast channels with image distortion or audio interruptions.	<p>2. If you are using cable TV (DVB-C) or a common house antenna, I recommend connecting without a splitter. If possible, connect me to another antenna cable. Make sure that you have selected an antenna in the Settings -&gt; Channel -&gt; Channel setup mode menu.</p> <p>Configure the channels manually.</p> <p>Check the integrity of the cable.</p> <p>Use a signal amplifier.</p>
<b>Sound is not played on external speakers</b>	1. Connecting speakers via Bluetooth	1. Connect Bluetooth speakers via the Settings menu – Remote controls and accessories - Add a device.
	2. Connect speakers via HDMI	<p>2. Connect the speakers to me via the HDMI (ARC) Jack.</p> <p>In the Settings menu -&gt; Sound -&gt; Speakers — select "External audio system". In the Settings menu -&gt; Device Settings -&gt; Inputs -&gt; HDMI EDID version - set the value to "EDID 1.4".</p> <p>In Settings menu -&gt; Device Settings -&gt; Sound -&gt; digital output - select Auto, Skip, PCM, etc.</p>
	3. Connect speakers via AUX (3.5 mm headphone jack)	3. Make sure that the audio cable is inserted all the way into the 3.5 jack.
	4. Connecting speakers via optics	<p>4. Attach the speakers to the OPTICAL connector.</p> <p>In the Settings menu -&gt; Device Settings -&gt; Sound -&gt; Digital output-&gt; select Auto, Skip, PCM, etc.</p> <p>Use the VOL button on the remote control to turn down the sound volume until it is completely turned off. Use the remote control from the speakers to increase the sound to the desired level.</p>

NAZWA WYROBU	KOLOROWY TELEWIZOR LCD MARKI „KIVI”
Okres gwarancji	2 rok
Temperatura pracy, °C	+15 – +35
Wilgotność względna podczas przechowywania, %	45 – 75
Temperatura przechowywania, °C	+5 – +40
Ciśnienie atmosferyczne, kPa / mm Hg.	86 – 106 / 650 – 800
Wilgotność względna podczas pracy, %	55 – 70
Zużycie energii elektrycznej w trybie wyłączonym	<1 W lub brak

Zalecenie dotyczy tylko krajów objętych dyrektywami UE. o urządzenie spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/WE.

\* Okres użytkowania — kalendarzowy okres użytkowania wyrobów zgodnie z przeznaczeniem, począwszy od wprowadzenia do obiegu, w czasie którego producent (importer/dostawca - osoba prawna przyjmująca reklamację) gwarantuje jej bezpieczeństwo, zapewnia możliwość jego wykorzystania i ponosi odpowiedzialność za istotne braki powstałe z jego winy.

\*\* Producent zależy od kraju realizacji. Szczegółowe informacje na temat pochodzenia produktu w danym regionie można znaleźć na etykiecie na opakowaniu lub na samym produkcie.



### ŻEBY ZE MNĄ BYŁO BEZPIECZNIE:

Upewnij się, że wszystkie śruby w stojakach i wsporniku są prawidłowo dokręcone.

Nie polecam korzystania z nielicencjonowanego oprogramowania, które nie jest również objęte gwarancją.

Użyj certyfikowanego kabla z logo HDMI.



### BY MNIE TRANSPORTOWAĆ:

Muszę być w pozycji pionowej, z pełnym wyposażeniem i opakowaniem. Nie umieszczaj opakowania na stronę wyświetlacza.

Trzymaj mnie za obudowę na górze i na dole, a nie za wyświetlacz lub stojak.



### MNIE JUŻ NIE UŻYWAĆ W PRZYPADKACH:

- uszkodzony przewód zasilający, wtyczka lub ekran
- zostałem zmoczony, upadłem lub twój kot spadł na mnie



### ABY MNIE UŻYWAĆ EFEKTYWNIIE I BEZPIECZNIE:

- Przeczytaj i postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami i środkami ostrożności;
- Jeśli twoje gniazdo nie pasuje, skontaktuj się ze specjalistą.
- Podłącz mnie do zasilania tylko za pomocą regulatora napięcia lub przekąźnika.




### ABYM BYŁ CZYSTY:


- Przetrzyj mnie ściereczką przeznaczoną do pielęgnacji ekranów LCD;
- Nie rozpylaj płynów bezpośrednio na mnie;
- Jeśli dotknąłeś mnie tłustymi lub lepkimi rękami, wyłącz mnie, nałóż ściereczkę z mikrofibry do czyszczenia ekranu i wytrzyj mnie.



W zależności od miejsca oglądania jasność i chromatyczność panelu mogą się zmieniać, a podczas pracy mogą pojawić się małe lub kolorowe kropki. I to jest całkowicie w porządku.



 Ten symbol wskazuje, że mam podwójną izolację między napięciem sieci a niebezpiecznymi dla Ciebie częściami.

 Przyjaciele, niestety nie jestem wieczny. Dlatego po upływie mojego okresu użytkowania muszę zostać przekazany do punktu odbioru sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Więcej informacji na temat punktów odbioru i utylizacji można uzyskać w lokalnych władzach miejskich lub w zakładzie wywozu śmieci domowych.

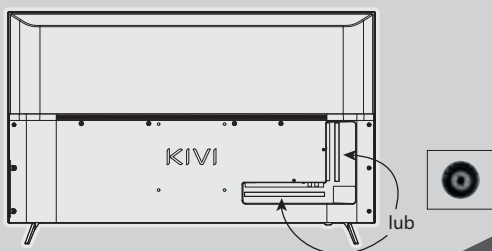
## DANE TECHNICZNE

Model	32H730NB 32H740NB	40F730NB 40F740NB	43U730NB 43U740NB	50U730NB 50U740NB	55U730NB 55U740NB	65U730NB 65U740NB
Przekątna ekranu, cal / cm	32/81	40/102	43/109	50/127	55/140	65/165
Rozdzielczość	HD 1366x768	FHD 19201080	UHD 3840x2160			
USB 2.0	2		3			
HDMI	3		4			
HDMI	HDMI 1.4a			HDMI 2.1		
Wi-Fi	b/g/n			a/b/g/n/ac		
Standard VESA mm	200x100	200x200	300x300	400x300		
VESA Śruby typu bolts	M4	M6	M6	M6	M6	M6
Szerokość, Wysokość, mm	720x425x62	899x512x62	962x558x83.5	1116x643x80	1231x720x82	1450x842x83
Wymiary z podstawą, mm	720x465x180	899x574x231	962x620x233	1116x706x265	1231x774x265	1450x905x333
Masa netto, kg	4,2	6,4	7,5	9,1	11	16,7

\*Wskaźniki mocy, zużycie energii elektrycznej dotyczą pracy w trybie telewizyjnym „Dom”, wskaźniki w trybie „Sklep” mogą się różnić w większym kierunku.

\*\* Wyposażenie, wygląd i specyfikacje produktu mogą się różnić lub ulec zmianie przez producenta bez powiadomienia.

## ZAINSTALUJ MOJĄ ANTENĘ JAK PONIŻEJ



## IMPEDANCJA WEJŚCIOWA: 75 OM

Aby uzyskać stabilny odbiór cyfrowych kanałów telewizyjnych, zalecamy użycie anteny zewnętrznej ze wzmacniaczem (wzmocnienie 30 dB lub więcej).

**!** UWAGA:

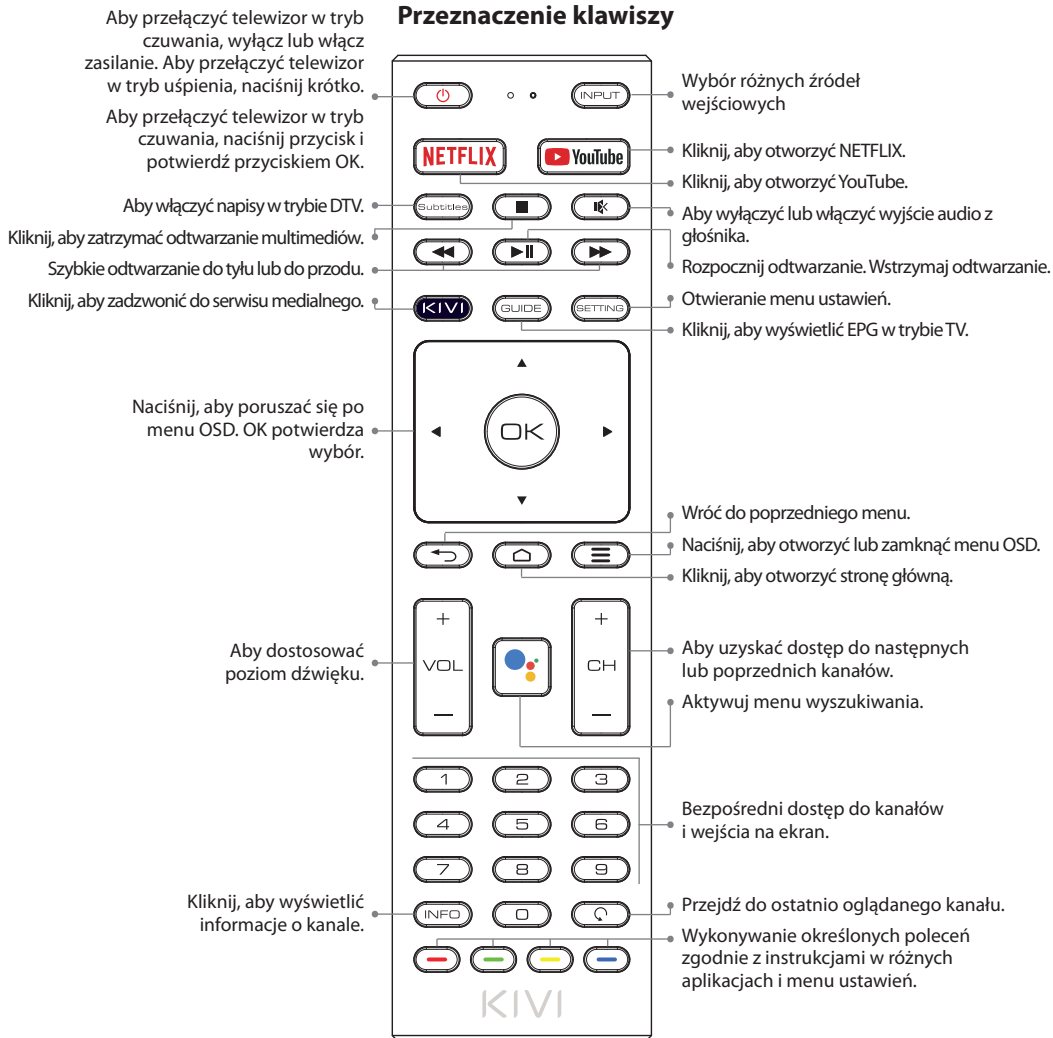
Producent, importer, dostawca nie ponoszą odpowiedzialności za uszkodzenie moich komponentów w wyniku dostarczania wysokiego napięcia przez port anteny, a także uszkodzenia telewizora z powodu napięcia w sieci wykraczającego poza zakres działania.

**HDMI**<sup>®</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Terminy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface i logo HDMI - są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi HDMI Licensing Administrator, Inc. Wyprodukowano na licencji DOLBY LABORATORIES Znaki DOLBY, DOLBY AUDIO i symbol D podwójnego są znakami towarowymi DOLBY LABORATORIES.

## PILOT (RC18)

## Przeznaczenie klawiszy

**! UWAGA:**

1 Zawartość opakowania i wygląd mogą się różnić lub mogą ulec zmianie przez producenta bez powiadomienia.

2 Pilot posiada certyfikat CE.

3 Telewizory są dostarczane z pilotami RC18 dla modeli 32H730NB, 40F730NB, 32H740NB, 40F740NB i RC20 dla modeli 43U730NB, 50U730NB, 55U730NB, 65U730NB, 43U740NB, 50U740NB, 55U740NB, 65U740NB.



Zasięg pilota - do 10 metrów.



Aby to zadziało, włóż baterie alkaliczne i skieruj je na mnie



Nie mieszaj nowych baterii ze starymi i nie pozostawiaj pilota pod źródłami ciepła.



Jeśli nie używasz pilota dłużej niż jeden miesiąc - baterie mają zostać wyjęte.

## MUSZĘ PRZEPROSIĆ ZA PEWNE NIEDOGODNOŚCI!

Niestety, standardowa klawiatura Google Gboard tymczasowo nie obsługuje zdalnego sterowania wskaźnikiem

DLATEGO:

Otwórz ustawienia za pomocą okna powiadomienia, które pojawia się po naciśnięciu przycisku wskaźnika na pilocie.

Połącz się z Wi-Fi, zaloguj się do Google Play i zainstaluj niezbędną aplikację do prawidłowego działania wskaźnika.


Po zainstalowaniu naciśnij przycisk wskaźnika na pilocie.


Jeśli wcześniej podłączyłeś mnie do Internetu - poczekaj około 5-10 minut, aż na ogólnej liście aplikacji (ikona "+" w menu głównym) pojawi się aplikacja Leanback.

Dalej naciśnij przycisk wskaźnika na pilocie.

## JEŚLI CO:

Podczas korzystania z pilota wskaźnika w aplikacjach nie wszystkie przyciski i symbole są obsługiwane. Prędkość joysticka można regulować poprzez jednoczesne naciśnięcie przycisków:

- Zwiększenie prędkości - przycisk wskaźnika  + prawo;

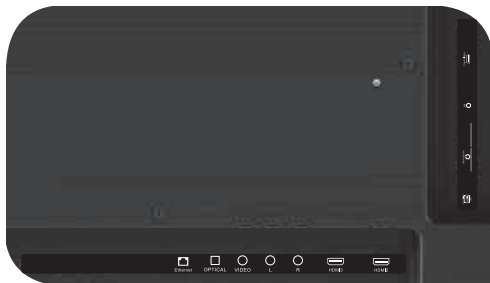
- Zmniejszenie prędkości - przycisk wskaźnika  + w lewo.

Szczegółowe instrukcje ze zdjęciami dostępne również na stronie internetowej [kivismart.com](http://kivismart.com) w sekcji „Wsparcie 24/7”

## PODŁĄCZANIE URZĄDZEŃ

Jestem kompatybilny z większością urządzeń do odtwarzania wideo i audio i mogę być podłączony do Blurau, konsoli do gier, stereo itp.

### MODELE HD / FHD



### MODELE UHD



**USB** Wejście dla urządzeń 5V (500mA)

**HDMI** Wejście typu HDMI

**Antenna** Port połączenia anteny

**CI** Port przyłączeniowy modułu CAM

**Mini AV IN** Kompozytowe wejście audio/wideo

**VIDEO** Kompozytowe wejście wideo

**LAN** Wejście Ethernet

**HEADPHONE** Wyjście słuchawkowe (3.5mm)

**OPTICAL OUT** Wyjście optyczne

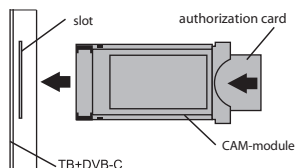
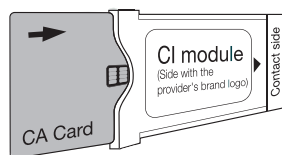
### ! UWAGA:

1. Wszystkie urządzenia zewnętrzne muszą być podłączone po odłączeniu mnie.
2. Maksymalne obciążenie portu USB nie powinno przekraczać 0,5 A
3. TV obsługuje ARC, CEC. 2K obsługuje HDMI 1.4a, 4K HDMI 2.1.

## PODŁĄCZENIE KARTY DOSTĘPU WARUNKOWEGO CI

Moduł CAM z kartą dostępu warunkowego CI można kupić u dostawcy cyfrowej telewizji kablowej wraz z informacjami do wykorzystania.

Nazwa poszczególnych trybów menu, oznaczenie niektórych złączy i miejsca ich zastosowania, wykonanie poszczególnych ergonomicznych funkcji sterowania mną może się nieco różnić od opisanych i przedstawionych w niniejszej instrukcji.





Oprócz usterek związanych ze sprzętem, gdy zaczynam niestandardowo pracować - odłącz mnie na 30 sekund.

Niestabilny sygnał lub brak sygnału telewizji naziemnej / kablowej	1. Jestem podłączony do anteny, nie znajduje kanałów, kanały pokazują ze zniekształceniem obrazu lub przerwami w dźwięku	1. Aby uzyskać stały odbiór sygnałów DVB-T2 (cyfrowych) i ATV (analogowych), użyj anteny zewnętrznej ze wzmacniaczem (wzmocnienie 30 dB lub więcej). Dodatkowe zasilanie wejścia antenowego jest zapewnione i nie może być dostarczane przez porty USB telewizora. Skieruj antenę w kierunku najbliższej wieży telewizyjnej. Jeśli używana jest antena wewnętrzna, podnieś ją wyżej, obróć wokół własnej osi i przesuń w pomieszczeniu. Upewnij się, że w menu Ustawienia – Kanał – Tryb ustawiania kanałów – wybrano antena. Wykonaj ustawienia kanałów ręcznie. W przypadku stabilnego obrazu i dźwięku wskaźniki powinny wynosić od 50% i więcej. Sprawdź integralność kabla.
	2. Jestem kablowy, nie znajduje kanałów, kanały pokazują ze zniekształceniem obrazu lub przerwami w dźwięku	2. W przypadku korzystania z telewizji kablowej (DVB-C) lub wspólnej anteny domowej zalecamy połączenie bez użycia rozdzielacza (splittera). Jeśli to możliwe, podłącz mi do innego kabla antenowego. Upewnij się, że w menu Ustawienia – Kanał – Tryb ustawiania kanałów – wybrano Telewizja kablowa. Wykonaj ustawienia kanałów ręcznie. Sprawdź integralność kabla. Użyj wzmacniacza sygnału.
Nie wyprowadza dźwięku na zewnętrzną akustykę	1. Podłączenie akustyki poprzez akustykę Bluetooth	1. Podłącz akustykę Bluetooth za pomocą menu Ustawienia - Piloty i akcesoria - Dodaj urządzenie.
	2. Podłączenie akustyki poprzez HDMI	2. Podłącz do mnie akustykę przez gniazdo HDMI (ARC). Z menu Ustawienia -> Dźwięk -> Głośniki wybierz Zewnętrzny system audio. W menu Ustawienia -> Ustawienia urządzenia -> Wejścia -> wersja HDMI EDID ustaw wartość " «EDID 1.4 " . W menu Ustawienia - Ustawienia urządzenia - Dźwięk - Wyjście cyfrowe - wybierz Auto, Skip, PCM itp
	3. Podłączenie akustyki przez AUX (Gniazdo słuchawkowe 3.5)	3. Upewnij się, że kabel audio jest włożony do gniazda 3.5 do końca.
	4. Podłączenie akustyki przez optykę	4. Podłącz akustykę gniazda OPTICAL W menu Ustawienia - Ustawienia urządzenia - Dźwięk - Wyjście cyfrowe - wybierz Auto, Skip, PCM itp Za pomocą przycisku VOL na pilocie zmniejsz głośność, aż dźwięk zostanie całkowicie wyłączony. Za pomocą pilota akustycznego zwiększ dźwięk do wymaganego poziomu.

PRODUKTBEZEICHNUNG	KIVI LCD-Farbfemseher
Garantiedauer	2 Jahr
Betriebstemperatur, °C	+15 – +35
Relative Luftfeuchtigkeit während der Lagerung, %	45 – 75
Temperaturwährend der Lagerung, °C	+5 – +40
Atmosphärendruck, kPa / mmHg	86 – 106 / 650 – 800
Relative Luftfeuchtigkeit während des Betriebs, %	55 – 70
Stromverbrauch im Aus-Zustand	<1 W oder fehlt

Empfehlung nur für Länder, in denen EU-Richtlinien gelten. Dieses Gerät entspricht den Normen und den Anforderungen der Richtlinie 2014/53 / EU.

\* Lebensdauer – der Kalenderzeitraum der bestimmungsgemäßen Benutzung der Produkte, beginnend mit der Inbetriebnahme, in dem der Hersteller (Importeur/Lieferant als eine juristische Person, die Ansprüche akzeptiert) die Sicherheit und die Möglichkeit der Benutzung gewährleistet sowie für alle durch sein Verschulden verursachten Mängel verantwortlich ist.

\*\* Die Produktionsstätte hängt vom Verkaufsstand ab. Detaillierte Informationen über die Herkunft des Produkts in Ihrer Region finden Sie auf dem Etikett, der Verpackung oder dem Produkt.



### UM MIT MIR SICHER ZU SEIN:

Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben in den Ständern und der Halterung fest angezogen sind.

Ich empfehle Ihnen keine unlizenzierte Software zu benutzen, zudem diese durch keine Garantie abgedeckt ist.

Verwenden Sie ein zertifiziertes Kabel mit dem HDMI-Logo.



### UM MICH ZU TRANSPORTIEREN:

Ich muss aufrecht, voll ausgestattet und verpackt sein. Stellen Sie die Schachtel nicht auf die Seite des Displays.

Halten Sie mich oben und unten am Gehäuse fest, nicht am Display oder Ständer.



### BENUTZEN SIE MICH NICHT, WENN:

- das Netzkabel, der Stecker oder der Bildschirm beschädigt ist
- ich von selbst gefallen bin oder Ihre Lieblingskatze auf mich gefallen ist.



### UM MICH EFFEKTIV UND SICHER EINZUSETZEN:

- Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen und Vorsichtsmaßnahmen
- Wenn Ihre Steckdose nicht passt, wenden Sie sich bitte an einen Spezialisten
- Bitte schließen Sie mich nur mit einem Spannungsstabilisator oder Relais an die Stromversorgung an

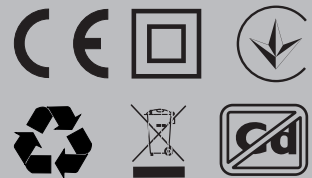


### UM MICH SAUBER ZU HALTEN:


- Wischen Sie mich mit einem Tuch ab, das für Pflege und Wartung der LCD-Bildschirme ausgelegt ist
- Sprühen Sie keine Flüssigkeiten direkt auf mich
- Wenn Sie mich mit fettigen oder klebrigen Händen berührt haben, schalten Sie mich aus, tragen Sie den Bildschirmreiniger auf das Mikrofasertuch auf und wischen Sie mich ab



Je nach Betrachtungsort können sich Helligkeit und Farbe der Schalttafel verändern. Darüber hinaus können während des Betriebs schwarze oder farbige Flecken auf meinem Flüssigkristall-Panel erscheinen. Dies ist aber absolut OK.



 Dieses Symbol zeigt an, dass ich eine doppelte Isolation zwischen der Netzspannung und den für Sie gefährlichen Teilen habe.

 Meine Freunde, leider bin ich nicht ewig da. Daher muss ich am Ende meiner Betriebszeit an die Annahmestelle für Elektro- und Elektronikgeräte abgegeben werden. Für nähere Informationen über Aufnahme- und Entsorgungsstellen wenden Sie sich bitte an die kommunalen Behörden oder an einen Entsorgungsbetrieb.

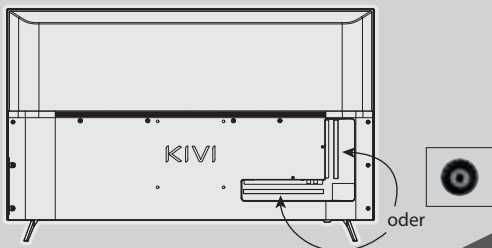
## EIGENSCHAFTEN

Modus	32H730NB 32H740NB	40F730NB 40F740NB	43U730NB 43U740NB	50U730NB 50U740NB	55U730NB 55U740NB	65U730NB 65U740NB
Diagonale Bildschirmgröße, Zoll/cm	32/81	40/102	43/109	50/127	55/140	65/165
Auflösung	HD 1366x768	FHD 19201080	UHD 3840x2160			
USB 2.0	2		3			
HDMI	3		4			
HDMI	HDMI 1.4a			HDMI 2.1		
Wi-Fi	b/g/n			a/b/g/n/ac		
VESA-Standard, mm	200x100	200x200	300x300	400x300		
VESA-Schrauben	M4	M6	M6	M6	M6	M6
Breite, Höhe, Tiefe, mm	720x425x62	899x512x62	962x558x83.5	1116x643x80	1231x720x82	1450x842x83
Dimensionen mit Ständer, mm	720x465x180	899x574x231	962x620x233	1116x706x265	1231x774x265	1450x905x333
Nettogewicht, kg	4,2	6,4	7,5	9,1	11	16,7

\*Leistungs- und Stromverbrauchsangaben beziehen sich auf den Betrieb im Home-TV-Modus und können im Anzeigemodus "Verkaufsstelle" nach oben abweichen.

\*\*Der komplette Satz, das Aussehen und die Spezifikationen des Produkts können abweichen oder vom Hersteller ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

## INSTALLIEREN SIE MEINE ANTENNE WIE UNTEN GEZEIGT



## EINGANGSIMPEDANZ: 75 Ω

Für stabilen Empfang von Digital-TV-Kanälen empfehle ich die eine externe Antenne mit einem Verstärker (Verstärkungsverhältnis 30 dB oder mehr) zu verwenden.

## ! HINWEIS:

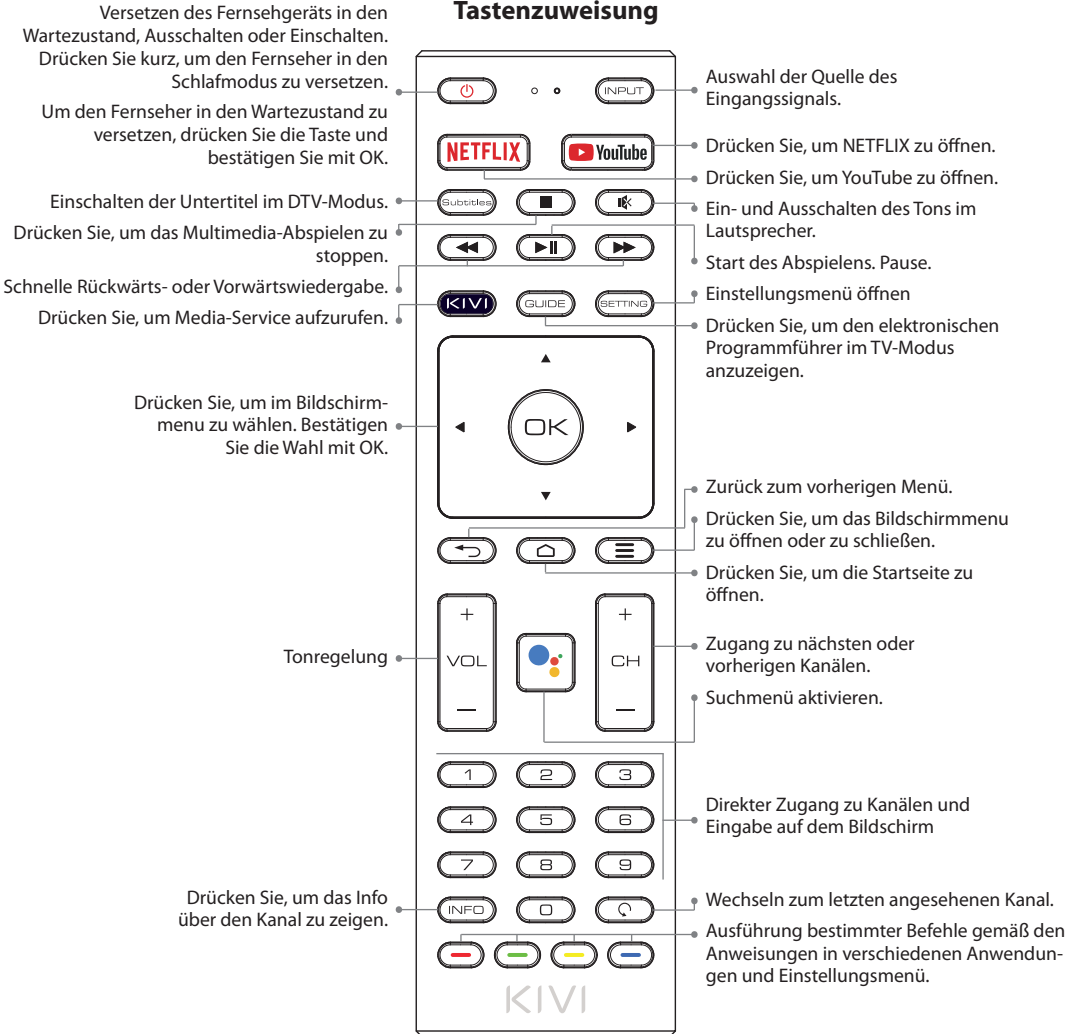
Der Hersteller, Importeur oder Lieferant haftet nicht für Schäden an meinen Komponenten aufgrund der Hochspannungsversorgung durch den Antennenanschluss sowie für Schäden am Fernseher aufgrund der abweichenden Betriebsspannung im Netz.

**HDMI**<sup>®</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Die Begriffe HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface und das HDMI-Logo sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen von HDMI und Microsoft Administrator, Inc. Hergestellt unter der Lizenz von DOLBY LABORATORIES. Die Symbole DOLBY, DOLBY AUDIO und Double D sind Warenzeichen von DOLBY LABORATORIES.

## FERNBEDIENUNG (RC18)

### Tastenzuweisung



### ! ANMERKUNG:

- 1 Die Zusammensetzung und das Aussehen des Produkts können abweichen oder vom Hersteller ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- 2 Die Fernbedienung besitzt die CE-Kennzeichnung.
- 3 Die Fernseher-Modelle 32H730NB, 40F730NB, 32H740NB, 40F740NB und RC20 для моделей 43U730NB, 50U730NB, 55U730NB, 65U730NB, 43U740NB, 50U740NB, 55U740NB, 65U740NB sind mit RC18 Fernbedienung ausgestattet.



Reichweite der Fernbedienung — bis zu 10 m



Legen Sie die alkalinen Batterien in die Fernbedienung ein und richten Sie sie auf mich.



Kombinieren Sie alte Batterien nicht mit neuen. Vermeiden Sie die Nähe der Wärmequellen.



Wenn die Fernbedienung mehr als einen Monat lang nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien heraus.

## I HAVE TO APOLOGIZE FOR SOME INCONVENIENCES!

Leider unterstützt die Standard-Google Gboard-Tastatur den Fernbedienungszeiger vorübergehend nicht.

DESHALB GILT:

Öffnen Sie die Einstellungen über das Benachrichtigungsfenster, das angezeigt wird, wenn Sie auf die Zeigertaste auf der Fernbedienung klicken.

Verbinden Sie das WLAN, melden Sie sich bei Google Play an und installieren Sie die erforderliche App, damit der Zeiger korrekt funktioniert.

Klicken Sie nach der Installation auf die Zeigertaste auf der Fernbedienung


Wenn Sie mich schon einmal mit dem Internet verbunden haben - warten Sie etwa 5-10 Minuten, während die Leanback-App in der allgemeinen Liste der Programme erscheint (das "+" -Symbol im Hauptmenü).


Drücken Sie danach die Zeigertaste auf der Fernbedienung

## IF ANYTHING:

Bei der Verwendung des Fernbedienungszeigers in Anwendungen werden nicht alle Tasten und Symbole unterstützt.

Sie können die Geschwindigkeit des Zeigers durch gleichzeitiges Drücken der Tasten einstellen:

- Geschwindigkeit erhöhen - Zeigertaste  + right;

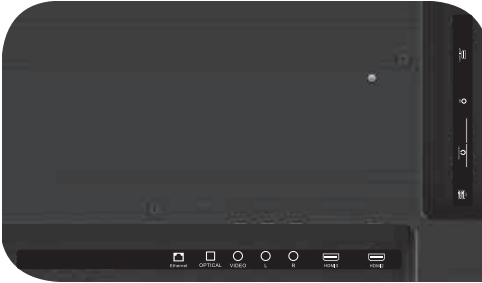
- Geschwindigkeit reduzieren - Zeigertaste  + links.

Eine ausführliche Anleitung mit Bildern finden Sie auch auf der Website [kivismart.com](http://kivismart.com) im Abschnitt „24/7-Support“.

### CONNECTING DEVICES

Ich bin mit den meisten Geräten für die Video- und Audiowiedergabe kompatibel und kann mit einem Bluray, Spielkonsole, Stereoanlage usw. verknüpft werden.

#### HD / FHD MODELLE



#### UHD MODELLE



**USB** Eingang für USB-Geräte (500mA)  
**HDMI** HDMI-Eingang

**Antenna** Antennenanschluss

**CI** Anschluss des Nockenmoduls

**Mini AV IN** Composite-Audio-/Videoeingang

**VIDEO** Composite-Video-Eingang  
**LAN** Ethernet-Eingang

**HEADPHONE** Kopfhörerausgang (3,5 mm)

**OPTICAL OUT** Optischer Ausgang

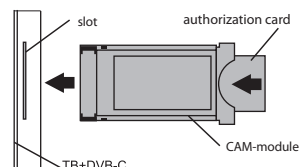
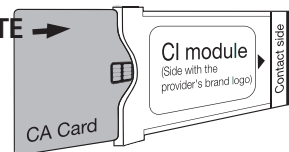
#### ! HINWEIS:

1. Alle externen Geräte sollten erst angeschlossen werden, nachdem Sie mich ausgeschaltet hatten.
2. Die maximale Belastung des USB-Anschlusses sollte 0,5 A nicht überschreiten.
3. Der Fernseher unterstützt ARC, CEC. 2K unterstützt HDMI 1.4 a, 4K unterstützt HDMI 2.1.

#### ANSCHLIESSEN EINER BEDINGTEN CI-ZUGANGSKARTE

Ein CAM-MODUL mit einer CI-Karte mit bedingtem Zugang kann zusammen mit Informationen zur Verwendung an einen Anbieter von digitalen Kabelrundfunkdiensten angeschlossen werden.

Die Bezeichnungen einzelner Menümodi, die Bezeichnungen einiger Anschlüsse und Einsatzorte sowie die Ausführung einzelner ergonomischer Bedienfunktionen können geringfügig von den in dieser Anleitung beschriebenen und abgebildeten abweichen.



Zusätzlich zu hardwarebedingten Störungen, wenn es zu nicht standardmäßigen Betriebsabläufen kommt, schalten Sie mich für 30 Sekunden aus.

Instabil oder fehlt senden / Kabelfernsehen Signal-	Ich bin auf der Antenne, aber ich kann keine Kanäle übertrage die Kanäle mit Bildverzerrung oder Audiounterbrechung gen.	1. Für den stabilen Empfang von DVB-T2 (digital) und ATV (analog) Signalen verwenden Sie eine externe Antenne mit Verstärker (Verstärkung 30 dB und mehr). Zusätzliche Leistung zum Antenneneingang wird bereits übertragen und kann nicht über meine USB-Anschlüsse versorgt werden. Richten Sie Ihre Antenne auf den nächsten Fernsehturm. Wenn Sie eine Zimmerantenne benutzen, heben Sie sie höher, drehen Sie sie Ihre eigene Achse und bewegen Sie sie im Raum. Stellen Sie sicher, dass Sie im Menü Einstellungen ->Kanal -> Kanaleinstellungsmodus eine Antenne ausgewählt haben. Konfigurieren Sie die Kanäle manuell. Für eine stabile Bild- und Tonwiedergabe müssen die Indikatoren 50 % oder mehr betragen. Überprüfen Sie die Unversehrtheit des Kabels.
	2. Ich bin Kabelfernseher, aber ich finde keine Kanäle und übertrage die Kanäle mit Bildverzerrungen oder Audio mit Unterbrechungen.	2. Wenn Sie Kabel-TV (DVB-C) oder eine gemeinsame Hausantenne verwenden, empfehle ich, ohne Splitter anzuschließen. Wenn möglich, verbinden Sie mich mit einem anderen Antennenkabel. Stellen Sie sicher, dass Sie im Menü Einstellungen ->Kanal -> Kanaleinstellungsmodus eine Antenne ausgewählt haben. Konfigurieren Sie die Kanäle manuell. Überprüfen Sie die Unversehrtheit des Kabels. Verwenden Sie einen Signalverstärker.
Der Ton wird an die externen Lautsprecher nicht ausgegeben	1. Schließen Sie die Lautsprecher über Bluetooth an	1. Connect Bluetooth speakers via the Settings menu – Remote controls and accessories - Add a device.
	2. Schließen Sie die Lautsprecher über HDMI an	2. Schließen Sie die Lautsprecher über die HDMI (ARC) -Buchse an mich an. Wählen Sie im Menü Einstellungen -> Ton -> Lautsprecher — "Externes Audiosystem". Im Menü Einstellungen -> Geräteeinstellungen -> Eingänge -> HDMI EDID-Version - Setzen Sie den Wert auf "EDID 1.4". Wählen Sie im Menü Einstellungen -> Geräteeinstellungen -> Ton -> Digitalausgang - Auto, Überspringen, PCM usw.
	3. Verbinden die Lautsprecher über AUX (3,5 mm Kopfhörerbuchse)	3. Stellen Sie sicher, dass das Audiokabel vollständig in die Buchse 3.5 eingesteckt ist.
	4. Schließen Sie die Lautsprecher über Optik an	4. Schalten Sie die Lautsprecher an den OPTICAL-Stecker. Wählen Sie im Menü Einstellungen -> Geräteeinstellungen -> Ton -> Digitalausgang - Auto, Überspringen, PCM usw. Stellen Sie mit der Taste VOL auf der Fernbedienung die Lautstärke herunter, bis sie vollständig ausgeschaltet ist. Benutzen Sie die Fernbedienung der Lautsprecher, um den Ton auf den gewünschten Pegel zu erhöhen.



NOM DU PRODUIT	MARQUE DÉPOSÉE CRISTAL LIQUIDE "PIERRE" TV COULEUR
Période de garantie	2 an
Température de fonctionnement, °C	+15 – +35
Humidité relative pendant le stockage, %	45 – 75
Température pendant le stockage, °C	+5 – +40
Pression atmosphérique, kPa/mmHg	86 – 106 / 650 – 800
Humidité relative pendant le fonctionnement, %	55 – 70
Consommation d'électricité en mode arrêt	<1 W ou manquant

Recommandation uniquement pour les pays où les directives de l'UE s'appliquent. Cet appareil est conforme aux normes et répond aux exigences de la directive 2014/53/UE.

\*Durée de vie – la période calendaire d'utilisation des produits pour l'usage auquel ils sont destinés, à partir de la mise en service, pendant laquelle le fabricant (importateur/fournisseur – entité légale acceptant les réclamations) garantit la sécurité, assure la possibilité de son utilisation et est responsable de tout défaut causé par sa faute.

\*\*Établissement industriel dépend du pays de vente. Des informations détaillées sur l'origine du produit dans votre région se trouvent sur l'étiquette, l'emballage ou le produit.



### POUR ÊTRE EN SÉCURITÉ AVEC MOI:

Assurez-vous que toutes les vis des supports et de l'étrier sont correctement serrées.

Je ne recommande pas d'utiliser un logiciel sans licence, qui n'est pas non plus couvert par la garantie.

Utilisez un câble certifié portant le logo HDMI.



### POUR ME TRANSPORTER:

Je serai en position verticale, complète et emballée. Ne placez pas la boîte sur le côté de l'écran.

Tenez-moi par le haut et le bas du corps, pas par l'écran ou le support.



### NE M'UTILISEZ PAS SI:

- Le cordon d'alimentation, la prise ou l'écran sont endommagés;
- Je me suis mouillé, je suis tombé ou ton chat est tombé sur moi.



### POUR M'UTILISER EFFICACEMENT ET EN TOUTE SÉCURITÉ:

- Lisez et suivez toutes les instructions et précautions ;
- Si votre prise de courant ne convient pas, veuillez contacter un spécialiste ;
- Veuillez me connecter à l'alimentation électrique en utilisant uniquement un stabilisateur de tension ou un relais.

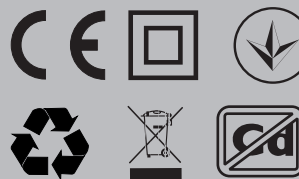



### POUR ME GARDER PROPRE :


- Essayez-moi avec un chiffon conçu pour l'entretien et la maintenance des écrans LCD ;
- Ne vaporisez pas de liquides directement sur moi ;
- Si vous me touchez avec des mains grasses ou collantes, éteignez-moi, appliquez du nettoyeur pour écran sur un chiffon en microfibre et essuyez-moi.



**Selon l'endroit où vous vous trouvez, la luminosité et la couleur du panneau peuvent varier, et des points minuscules ou colorés peuvent apparaître au cours du processus. Et c'est complètement OK.**



 Ce symbole indique que je dispose d'une double isolation entre la tension du secteur et les parties dangereuses pour vous.

 Mes amis, malheureusement, je ne suis pas éternel. C'est pourquoi, à la fin de ma durée de vie, je serai remis au point de réception des équipements électriques et électroniques. Pour des informations plus détaillées sur les points de réception et d'élimination, veuillez contacter les autorités municipales locales ou une entreprise d'élimination des déchets ménagers.

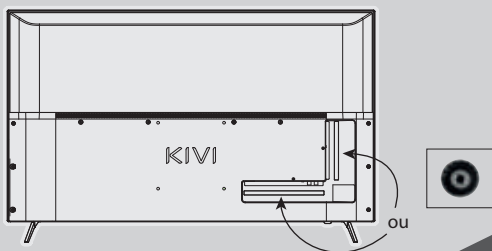
### CARACTÉRISTIQUES

Modèle	32H730NB 32H740NB	40F730NB 40F740NB	43U730NB 43U740NB	50U730NB 50U740NB	55U730NB 55U740NB	65U730NB 65U740NB
Taille de l'écran en diagonale pouces/cm	32/81	40/102	43/109	50/127	55/140	65/165
Résolution	HD 1366x768	FHD 19201080	UHD 3840x2160			
USB 2.0	2			3		
HDMI	3			4		
HDMI	HDMI 1.4a			HDMI 2.1		
Wi-Fi	b/g/n			a/b/g/n/ac		
Norme VESA, mm	200x100	200x200	300x300	400x300		
Type de boulons VESA	M4	M6	M6	M6	M6	M6
Largeur, mm	720x425x62	899x512x62	962x558x83.5	1116x643x80	1231x720x82	1450x842x83
Dimensions avec support, mm	720x465x180	899x574x231	962x620x233	1116x706x265	1231x774x265	1450x905x333
Poids net, kg	4,2	6,4	7,5	9,1	11	16,7

\*Les indicateurs d'alimentation, de consommation d'énergie liés au fonctionnement du mode TV « Home », les indicateurs du mode « Store » peuvent différer vers le haut.

\*\*L'ensemble, l'apparence et les spécifications du produit peuvent différer ou être modifiés par le fabricant sans avis préalable.

### INSTALLEZ MON ANTENNE COMME INDIQUÉ CI-DESSOUS



#### RÉSISTANCE D'ENTRÉE : 75 OHM

Pour une réception stable des canaux de télévision numériques, je recommande d'utiliser une antenne externe avec un amplificateur (rapport de gain de 30 dB ou plus).

#### ! REMARQUE:

Le fabricant, l'importateur, le fournisseur n'est pas responsable des dommages causés à mes composants par une haute tension appliquée par le port d'antenne, ni des dommages causés au téléviseur par des tensions de secteur hors des limites de fonctionnement.

**HDMI**<sup>®</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Les termes HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface et le logo HDMI sont des marques commerciales de HDMI Licensing Administrator, Inc. Fabriqué sous licence DOLBY LABORATORIES. Les symboles DOLBY, DOLBY AUDIO et Double D sont des marques commerciales de DOLBY LABORATORIES.

## TÉLÉCOMMANDE (RC18)

## Affectation des touches

Pour mettre le téléviseur en veille, éteignez-le ou mettez-le sous tension. Pour mettre le téléviseur en veille, appuyez brièvement.

Pour mettre le téléviseur en veille, appuyez sur le bouton et confirmez OK

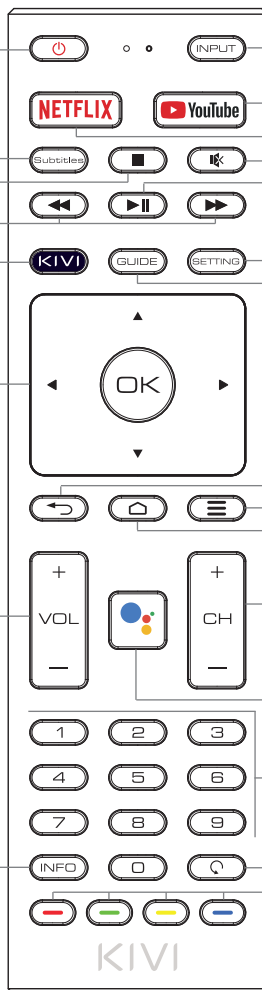
Pour activer les sous-titres en mode TVN. Cliquez pour arrêter la lecture multimédia.

Lecture rapide vers l'arrière ou vers l'avant. Cliquez pour appeler le serveur multimédia.

Cliquez pour parcourir le menu à l'écran. OK confirme la sélection.

Pour ajuster le niveau sonore.

Cliquez pour afficher les informations sur le canal.



Sélection entre différentes sources du signal d'entrée.

Cliquez pour ouvrir NETFLIX.

Cliquez pour ouvrir YouTube.

Pour désactiver ou activer la sortie audio via le haut-parleur.

Démarrez la lecture. Mettez la lecture en pause.

Ouvrir le menu des paramètres

Cliquez pour afficher le programme électronique en mode TV

Retourne au menu précédent.

Cliquez pour ouvrir ou fermer le menu de l'écran.

Cliquez pour ouvrir la page d'accueil.

Pour accéder aux chaînes suivantes ou précédentes.  
Activez le menu de recherche.

Pour l'accès direct au canal et la saisie d'écran.

Accédez au dernier canal consulté.

Exécutez certaines commandes en fonction des instructions des différentes applications et des différents paramètres de menu.

**!** ATTENTION:

1 Le contenu et l'apparence peuvent varier ou sont sujets à changement par le fabricant sans préavis.

2 La télécommande est certifiée CE.

3 Les téléviseurs sont équipés de télécommandes RC18 pour les modèles 32H730NB, 40F730NB, 32H740NB, 40F740NB et RC20 pour les modèles 43U730NB, 50U730NB, 55U730NB, 65U730NB, 43U740NB, 50U740NB, 55U740NB, 65U740NB



La portée de la télécommande est jusqu'à 10 mètres.



Pour le faire fonctionner, insérez des piles alcalines et pointez-le vers moi.



Ne mélangez pas des piles neuves avec des anciennes et ne laissez pas la télécommande sous des sources de chaleur.



Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant plus d'un mois, retirez les piles.

## JE DOIS M'EXCUSER POUR CERTAINS DÉSAGRÈMENTS!

Malheureusement, le clavier standard de Google Gboard ne supporte pas temporairement le pointeur de la télécommande.

### EN CONSÉQUENCE :

Ouvrez les paramètres en utilisant la fenêtre de notification qui apparaît lorsque vous cliquez sur le bouton du pointeur de la télécommande.

Connectez le Wi-Fi, connectez-vous à Google Play, et installez l'application nécessaire pour que le pointeur fonctionne correctement.

Après l'avoir installée, cliquez sur le bouton du pointeur de la télécommande.


Si vous m'avez déjà connecté à Internet auparavant – attendez environ 5-10 minutes, le temps que l'application Leanback apparaisse dans la liste générale des programmes (l'icône « + » dans le menu principal).


Ensuite, appuyez sur le bouton du pointeur de la télécommande.

### SI N'IMPORTE QUOI:

Lors du pointeur de la télécommande dans les applications, tous les boutons et symboles ne sont pas pris en charge.

Vous pouvez régler la vitesse du joystick en appuyant simultanément sur les boutons :

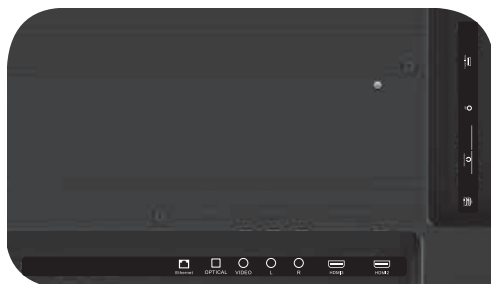
- Augmenter la vitesse - bouton du pointeur  + droite;

- Diminuer la vitesse - bouton du pointeur  + gauche.

Des instructions détaillées avec des images sont également disponibles sur le site Web [kivismart.com](http://kivismart.com) dans la section « Assistance 24/7 »

## CONNEXION DES APPAREILS

Je suis compatible avec la plupart des appareils pour la lecture vidéo et audio et je peux être connecté à un Blu-ray, une console de jeu, un canal stéréo, etc.

MODÈLES  
HD / FHDMODÈLES  
UHD

**USB** Entrée pour appareils USB (500mA)

**HDMI** Entrée de type HDMI

**Antenna** Port de connexion d'antenne

**CI** Port de connexion du module CAM

**Mini AV IN** Entrée audio/vidéo composite

**VIDEO** Entrée vidéo composite

**LAN** Entrée Ethernet

**HEADPHONES** Sortie pour écouteurs  
(3,5 mm)

**OPTICAL OUT** Sortie optique

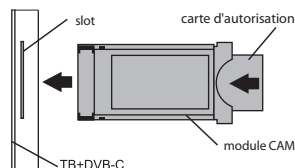
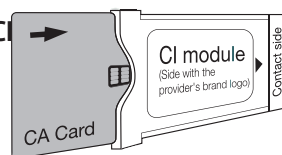
**!** REMARQUE:

1. Tous les périphériques externes doivent être connectés après m'avoir déconnecté.
2. La charge maximale sur le port USB ne doit pas dépasser 0,5 A.
3. Le téléviseur prend en charge ARC, CEC. 2K prend en charge HDMI 1.4a, 4K prend en charge HDMI 2.1.

## CONNEXION DE LA CARTE D'ACCÈS CONDITIONNEL CI

Le module CAM avec une carte d'accès conditionnel CI peut être acheté auprès du fournisseur de services de câble numérique avec les informations d'utilisation.

Les noms des différents modes de menu, la désignation de certains connecteurs et leur emplacement, et l'exécution de certaines fonctions de contrôle ergonomiques par mes soins peuvent différer légèrement de ceux décrits et représentés dans ce manuel.



En dehors des dysfonctionnements liés au matériel, si je présente un fonctionnement anormal - mettez-moi hors tension pendant 30 secondes.

Signal de télédiffusion / câble instable ou manquant	1. Je suis sur l'antenne mais je ne trouve pas des canaux, j'affiche des canaux avec une image déformée ou des interruptions du son.	1. Pour une réception stable des signaux DVB-T2 (numérique) et ATV (analogique), utilisez une antenne externe avec un amplificateur (gain de 30 dB ou plus). L'alimentation supplémentaire de l'antenne est déjà fournie et ne peut pas être fournie par mes ports USB. Dirigez l'antenne vers la tour de télévision la plus proche. Si vous utilisez une antenne d'ambiance, montez-la plus haut, faites-la tourner autour de son axe et déplacez-la dans la pièce. Assurez-vous que vous avez sélectionné l'antenne dans Paramètres -> Canal -> Mode de réglage des canaux. Effectuez les réglages des canaux manuellement. Pour une image et un son stables, la lecture doit être de 50% ou plus. Vérifiez l'intégrité du câble.
	2. Je suis sur le câble, mais je ne trouve pas des canaux, j'affiche des canaux avec une image déformée ou des interruptions du son.	2. Si vous utilisez la télévision par câble (DVB-C) ou une antenne collective, je vous recommande de vous connecter sans utiliser de répartiteur. Si possible, connectez-moi à un autre câble d'antenne. Assurez-vous que dans le menu Paramètres -> Canal -> Mode de réglage des canaux, vous avez sélectionné TV par câble. Effectuez les réglages de canal manuellement. Vérifiez l'intégrité du câble. Utilisez un amplificateur de signal.
Pas de sortie audio vers les haut-parleurs externes	1. Connexion de l'acoustique par Bluetooth	1. Connectez l'acoustique Bluetooth via le menu Paramètres - Télécommandes et accessoires - Ajouter un appareil.
	2. Connexion de l'acoustique par HDMI	2. Connectez l'acoustique à moi via la prise HDMI (ARC). Dans le menu Paramètres -> Son -> Haut-parleurs, sélectionnez Système audio externe. Dans le menu Paramètres -> Configuration de l'appareil -> Entrées -> Version HDMI EDID, réglez sur « EDID 1.4 ». Dans le menu Paramètres -> Configuration de l'appareil -> Son -> Sortie numérique, sélectionnez Auto, Ignorer, PCM, etc.
	3. Connexion de l'acoustique par AUX (prise casque 3,5)	3. Assurez-vous que le câble audio est inséré à fond dans la prise 3,5.
	4. Connexion de l'acoustique par l'optique	4. Connectez l'acoustique à la prise OPTICAL. All Dans le menu ez dans Paramètres -> Configuration de l'appareil -> Son -> Sortie numérique -> sélectionnez Auto, Ignorer, PCM, etc. Utilisez le bouton VOL de la télécommande pour réduire le volume du son jusqu'à ce qu'il soit complètement éteint. Utilisez la télécommande acoustique pour augmenter le son au niveau requis.

DENUMIRE PRODUS	Televizor color LCD de marca comercială "KIVI"
Termenul de garanție	2 an
Temperatura de utilizare, °C	+15 – +35
Umiditatea relativă în timpul depozitării, %	45 – 75
Temperatura de depozitare, °C	+5 – +40
Presiunea atmosferică, kPa / mm Hg	86 – 106 / 650 – 800
Umiditatea relativă în timpul utilizării, %	55 – 70
Consumul de energie electrică în stare oprită	<1 W sau lipsește



### PENTRU A FI ÎN SIGURANȚĂ CU MINE:

Asigurați-vă că toate șuruburile din suporturi sunt înșurubate corespunzător.

Nu recomand utilizarea software-ului fără licență, care, de asemenea, nu este acoperit de garanție.

Utilizați un cablu certificat cu sigla HDMI.



### PENTRU TRANSPORTUL MEU:

Eu trebuie să fiu în poziție verticală. Eu trebuie să fiu în poziție verticală, complet echipat și împachetat. → Nu așezați cutia pe partea laterală a ecranului.

Țineți-mă de partea de sus și de jos a carcasi, nu de ecran sau suport.

Recomandare numai țărilor în care se aplică directivele UE. Acest dispozitiv îndeplinește cerințele Directivei 2014/53/UE.

\* Durata de funcționare - perioada calendaristică de utilizare a produsului în scopul propus, începând de la introducerea sa în circulație, timp în care producătorul (importatorul / furnizorul este o persoană juridică care acceptă reclamațiile) garantează siguranța acestuia, asigură posibilitatea utilizării acestuia și este responsabil pentru neajunsurile semnificative care au apărut prin vina sa.

\*\* Uzina producătoare depinde de țara de vânzare. Informații detaliate despre originea produsului în regiunea dvs. pot fi găsite pe etichetă, pe ambalaj sau pe produs.





### EU NU MAI POT FI FOLOSIT:

- Cablul de alimentare, ștecherul sau ecranul sunt deteriorate.
- M-au udat, am căzut sau pisica dvs. a căzut pe mine




### CUM SĂ MĂ FOLOSIȚI ÎN MOD EFICIENT ȘI ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ:


- Citiți și urmați toate instrucțiunile și precauțiile
- Dacă priza dvs. nu se potrivește, contactați un specialist.
- Conectați-mă la sursa de alimentare numai folosind un stabilizator de tensiune sau un releu.



### PENTRU CA SĂ FIU CURAT:

- Ștergeți-mă cu o cârpă destinată îngrijirii ecranelor LCD;
- Nu pulverizați lichide direct pe mine;
- Dacă m-ați atins cu mâini grase sau lipicioase, opriți-mă, aplicați un agent curățător de ecran pe o cârpă din microfibră și ștergeți-mă.

 Acest simbol indică faptul că am izolație dublă între tensiunea de rețea și piesele care sunt periculoase pentru dvs.

 Prieteni, din păcate, nu sunt etern. Prin urmare, la sfârșitul duratei de funcționare, ar trebui să fiu predat la punctul de recepție al echipamentelor electrice și electronice. Informații mai detaliate despre punctele de colectare și eliminare a acestui tip de echipament pot fi obținute de la autoritățile municipale locale sau de la compania de colectare a gunoierului menajer.



În funcție de locația de vizualizare, luminozitatea și culoarea panoului se pot schimba și pot apărea puncte mici sau colorate în timpul funcționării. Și acest lucru este absolut ok!



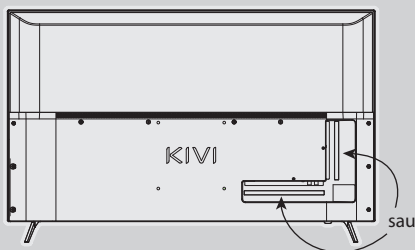
## CARACTERISTICI

Model	32H730NB 32H740NB	40F730NB 40F740NB	43U730NB 43U740NB	50U730NB 50U740NB	55U730NB 55U740NB	65U730NB 65U740NB
Dimensiune diagonală a ecranului, inch / cm	32/81	40/102	43/109	50/127	55/140	65/165
Rezoluție	HD 1366x768	FHD 1920x1080	UHD 3840x2160			
USB 2.0	2		3			
HDMI	3		4			
HDMI	HDMI 1.4a			HDMI 2.1		
Wi-Fi	b/g/n			a/b/g/n/ac		
Standard VESA, mm	200x100	200x200	300x300	400x300		
Tipul șuruburilor VESA	M4	M6	M6	M6	M6	M6
Lățime, înălțime, mm	720x425x62	899x512x62	962x558x83.5	1116x643x80	1231x720x82	1450x842x83
Dimensiuni cu stand, mm	720x465x180	899x574x231	962x620x233	1116x706x265	1231x774x265	1450x905x333
Greutate netă, kg	4,2	6,4	7,5	9,1	11	16,7

\* Indicatorii de alimentare cu energie electrică și consumul de energie electrică se referă la funcționarea în modul "Acasă", indicatorii din modul "Magazin" pot diferi spre max.

\*\* Setul de livrare, aspectul și caracteristicile tehnice ale produsului pot diferi sau pot fi modificate de producător fără notificare prealabilă.

## INSTALAȚI ANTENA MEA AȘA CUM ESTE DEMONSTRAT MAI JOS



## REZISTENȚA DE INTRARE: 75 Ω

Pentru recepția stabilă a canalelor TV digitale, vă recomand să utilizați o antenă exterioară cu un amplificator (coeficientul de amplificare de 30 dB sau mai mult).



## NOTĂ:

Producătorul, importatorul, furnizorul nu sunt responsabili pentru deteriorarea componentelor mele ca urmare a alimentării cu înaltă tensiune prin portul antenei, precum și pentru deteriorarea televizorului din cauza tensiunii de rețea dincolo de limitele operaționale.

**HDMI**<sup>®</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Termenii HDMI și HDMI High-definition Multimedia Interface și logo-ul HDMI sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale companiei HDMI Licensing Administrator, Inc. Fabricat sub licență de la DOLBY LABORATORIES. Simbolurile DOLBY, DOLBY AUDIO și simbolul double D sunt mărci comerciale ale companiei DOLBY LABORATORIES.

## TELECOMANDĂ (RC18)

## Destinația tastelor:

Pentru a comuta televizorul în modul de așteptare, oprire sau pornire alimentare cu energie electrică. Pentru a comuta televizorul în modul de repaus, apăsați scurt.

Pentru a comuta televizorul în modul de așteptare, țineți apăsat butonul și confirmați OK

Pentru a activa subtitrările în modul DTV.

Apăsați pentru a opri redarea conținutului media.

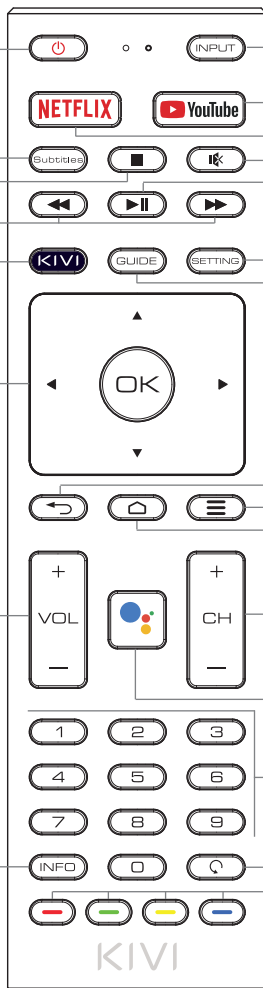
Redare rapidă înapoi și înainte.

Apăsați, pentru a apela serviciul media.

Apăsați pentru a naviga prin meniul de pe ecran. OK confirmă selecția.

Pentru a regla nivelul sunetului.

Apăsați pentru a afișa informații despre canal.



Selectarea între diferite surse a semnalului de intrare.

Apăsați pentru a deschide NETFLIX.

Apăsați pentru a deschide YouTube.

Pentru a opri sau a porni ieșirea sunetului prin difuzor.

Începere redare. Pauză redare.

Deschiderea meniului de setări.

Apăsați pentru a afișa programul de electronic de emisiuni în modul TV

Revenire la meniul anterior.

Apăsați pentru a deschide sau închide meniul de pe ecran.

Apăsați pentru a deschide pagina de start.

Pentru a accesa canalele următoare sau anterioare.

Activarea meniului de căutare.

Pentru acces direct la canale și introducere pe ecran.

Accesare ultimul canal vizionat.

Executarea anumitor comenzi conform instrucțiunilor din diverse aplicații și meniuri de setări.

## ! NOTĂ:

1 Setul de livrare și aspectul pot varia sau pot fi modificate de către producător fără notificare prealabilă.

2 Telecomanda are certificare CE.

3 Televizoarele sunt furnizate cu telecomenzi RC18 pentru modelele 32H730NB, 40F730NB, 32H740NB, 40F740NB și RC20 pentru modelele 43U730NB, 50U730NB, 55U730NB, 65U730NB, 43U740NB, 50U740NB, 55U740NB, 65U740NB



Raza de acțiune a telecomenzii (DU) este de până la 10 metri.



Dacă nu utilizați telecomanda mai mult de o lună - îndepărtați bateriile.



Pentru ca acesta să funcționeze, introduceți baterii alcaline și îndreptați-o spre mine.



Nu amestecați bateriile noi cu cele vechi și nu lăsați telecomanda sub surse de căldură.

## TREBUIE SĂ-MI CER SCUZE PENTRU UNELE NEPLĂCERI!

Din păcate, tastatura standard Google Gboard nu acceptă temporar controlul prin intermediul pointerului.

### PRIN URMARE:

Deschideți setările utilizând fereastra de notificare care apare când apăsați butonul pointerului de pe telecomandă.

Conectați Wi-Fi, conectați-vă la Google Play și instalați aplicația necesară pentru ca pointerul să funcționeze corect.

După instalare, apăsați butonul pointerului de pe telecomandă.



Dacă m-ați conectat deja la Internet mai devreme, așteptați aproximativ 5-10 minute până când aplicația Leanback apare în lista generală de aplicații (pictograma "+" din meniul principal).

Apoi apăsați butonul pointerului de pe telecomandă.

### DACĂ CEVA:

Când utilizați telecomanda-pointer în aplicații, nu sunt acceptate toate butoanele și simbolurile.

Este posibil să reglați viteza joystick-ului apăsând simultan butoanele:

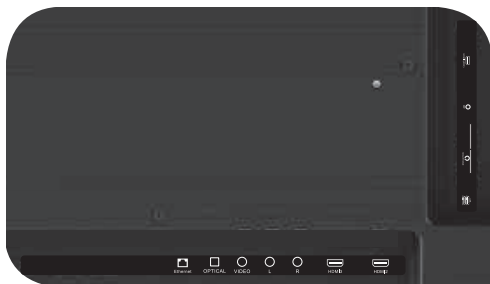
- Creșterea vitezei - butonul pointerului (Q)  + dreapta;
- Reducerea vitezei - butonul pointerului (V)  + stânga.

Instrucțiuni detaliate cu imagini sunt de asemenea disponibile pe site-ul web [kivismart.com](http://kivismart.com), în secțiunea de Asistență 24/7.

## CONECTAREA DISPOZITIVELOR

Sunt compatibil cu majoritatea dispozitivelor de redare video și audio și pot fi conectat la Blu-ray, consolă de jocuri, stereo etc.

### MODELE HD / FHD



### MODELE UHD



**USB** Intrare pentru dispozitive USB (500mA)

**HDMI** Intrare de tip HDMI

**Antenna** Portul de conectare al antenei

**CI** Portul de conectare al modulului CAM

**Mini AV IN** Intrare compozită audio / video

**VIDEO** Intrare compozită

**LAN** Intrare Ethernet

**HEADPHONE** Ieșire căști (3,5 mm)

**OPTICAL OUT** Ieșire optică

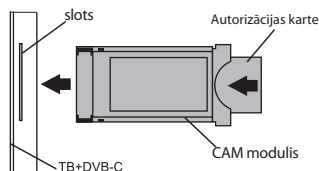
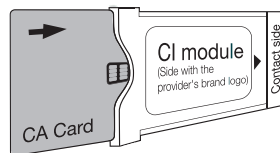
### ! NOTĂ:

1. Toate dispozitivele externe trebuie să fie conectate după ce mă deconectați.
2. Sarcina maximă pe portul USB nu trebuie să depășească 0,5 A
3. TV acceptă ARC, CEC. 2K acceptă HDMI 1.4a, 4K HDMI 2.1

## CONECTAREA CARDULUI DE ACCES CONDIȚIONAT CI

Modulul CAM cu un card de acces condiționat CI poate fi conectat la un furnizor de servicii de difuzare prin cablu digital împreună cu informații pentru utilizare.

Numele modurilor de meniu individuale, denumirile unor conectori și locurile lor de utilizare, precum și performanța funcțiilor individuale de control ergonomic pot diferi ușor de cele descrise și indicate în acest manual.



Pe lângă defecțiunile legate de hardware, dacă se manifestă munca mea non-standard, deconectați-mă timp de 30 de secunde

Semnal TV terestru/prin cablu instabil sau inexistent	1. Sunt conectat la antenă, dar nu găsesc canale, afișez canale cu distorsiuni ale imaginii sau întreruperi ale sunetului	1. Pentru recepția stabilă a semnalelor DVB-T2 (digitale) și ATV (analogice), utilizați o antenă exterioară cu un amplificator (coeficient de amplificare de 30 dB sau mai mult). Alimentarea suplimentară la intrarea antenei este deja prevăzută și nu poate fi furnizată prin porturile mele USB. Îndreptați antena spre cel mai apropiat turn TV. Dacă utilizați o antenă de cameră, ridicați-o mai sus, rotiți-o în jurul axei sale și mutați-o în jurul camerei. Asigurați-vă că în meniul Setări - Canal - Mod de configurare canale ați selectat antena. Efectuați manual setările canalului. Pentru o imagine și un sunet stabil, indicatorii ar trebui să fie de la 50% și mai mari. Verificați integritatea cablului.
	2. Sunt conectat la cablu, dar nu găsesc canale, afișez canale cu distorsiuni ale imaginii sau întreruperi ale sunetului	2. La utilizarea televiziunii prin cablu (DVB-C) sau antenei comune, vă recomand să vă conectați fără a utiliza un splitter. Dacă este posibil, conectați televizorul la un alt cablu de antenă. Asigurați-vă că în meniul Setări - Canal - Mod de configurare canale ați selectat Televiziune prin cablu. Efectuați manual setările canalului. Verificați integritatea cablului. Folosiți un amplificator de semnal.
Sunetul nu este transmis către acustica externă	1. Conectarea acusticii prin Bluetooth	1. Conectați acusticii Bluetooth prin meniul Setări - Telecomenzi și accesorii - Adăugare dispozitiv.
	2. Conectarea acusticii prin HDMI	2. Conectați acustica la mine prin mufa HDMI (ARC). În meniul de Setări -> Sunet -> Difuzoare selectați Sistem audio extern. În meniul de Setări - Setări dispozitiv - Intrări - Versiunea HDMI EDID - setați valoarea "EDID 1.4" În meniul Setări -> Setări Dispozitiv -> Sunet -> Leșire digitală, selectați Auto, Skip, PCM etc.
	3. Conectarea acusticii prin AUX (mufa pentru căști 3.5)	3. Asigurați-vă că cablul audio este introdus în mufa 3.5 până la capăt.
	4. Conectarea acusticii prin optică	4. Conectați acustica la mufa OPTICAL. În meniul Setări -> Setări Dispozitiv -> Sunet -> Leșire digitală, selectați Auto, Skip, PCM etc. Utilizați butonul VOL de pe telecomandă pentru a reduce volumul sunetului până când acesta este complet oprit. Utilizați telecomanda de la acustică pentru a mări sunetul până la nivelul necesar.

ИМЕ НА ПРОДУКТА	ЦВЕТЕН ТЕЛЕВИЗОР LCD ТЕЛЕВИЗОР МАРКА "KIVI"
Гаранционен срок	2 година
Температура при експлоатация, °C	+15 – +35
Относителна влажност при съхранение, %	45 – 75
Температура при съхранение, °C	+5 – +40
Атмосферно налягане, kPa / мм.рт.ст.	86 – 106 / 650 – 800
Относителна влажност по време на работа,	55 – 70
Консумация на енергия в изключен режим	<1 Вт или отсъства

директивите на ЕС. Това устройство отговаря на Директива 2014/53/ЕС.

\*Срок на експлоатация - календарният период за използване на продуктите по предназначение, считано от пускането им в обращение, през който производителят (вносител/доставчик - юридическо лице, приемащо рекламации) гарантира неговата безопасност, осигурява възможността за използването му и носи отговорност за съществени недостатъци, произтичащи от негова вина.

\*\*Производителят зависи от страната на продажба. Подробна информация за произхода на продукта във вашия регион можете да намерите на етикета на опаковката или на самия продукт.



### ЗА ДА БЪДЕТЕ В БЕЗОПАСНОСТ С МЕН:

Уверете се, че всички винтове в стойките и скобата са добре затегнати.

Не препоръчвам използването на нелицензиран софтуер, който също не се покрива от гаранцията.

Използвайте сертифициран HDMI кабел.



### ДА МЕ ТРАНСПОРТИРАТ:

Трябва да съм изправен, напълно оборудван и опакован. Не поставяйте кутията отстрани на дисплея.

Дръжте ме в горната и долната част на кутията, а не за дисплея или стойката.



### НЕ МОГА ДА СЕ ИЗПОЛЗВАМ ВЕЧЕ:

- Повреден захранващ кабел, щепсел или екран
- Намокрих се, паднах или котката ти падна върху мен




### ЗА ДА МЕ ИЗПОЛЗВАТЕ ЕФЕКТИВНО И БЕЗОПАСНО:


- Прочетете и следвайте всички инструкции и предпазни мерки;
- Ако контактът ви не пасва, свържете се с професионалист.
- Свържете ме към захранването само с помощта на стабилизатор на напрежението или реле.



### ЗА ДА БЪДА ЧИСТ:

- Избършете ме с кърпа, предназначена за грижа за LCD екрани;
- Не пръскайте течности директно върху мен;
- Ако сте ме докоснали с мазни или лепкави ръце,

 Този символ показва, че имам двойна изолация между мрежовото напрежение и частите, които са опасни за вас.

 Приятели, за съжаление не съм вечен. Затова в края на експлоатационния си живот трябва да бъда предаден на пункт за събиране на електрическо и електронно оборудване. За повече информация относно пунктовете за събиране и изхвърляне, моля, свържете се с местните общински власти или с вашата компания за изхвърляне на битови отпадъци.



В зависимост от мястото на гледане, яркостта и цветът на панела може да се променят и по време на работа могат да се появят малки или цветни точки. И е напълно наред.





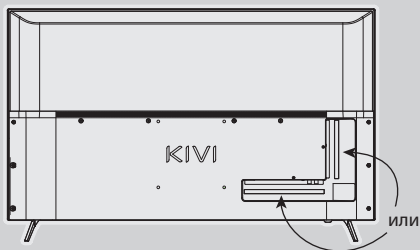
## ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модел	32H730NB 32H740NB	40F730NB 40F740NB	43U730NB 43U740NB	50U730NB 50U740NB	55U730NB 55U740NB	65U730NB 65U740NB
Размер на екрана диагонално, дюйм/см	32/81	40/102	43/109	50/127	55/140	65/165
Разрешение	HD 1366x768	FHD 1920x1080	UHD 3840x2160			
USB 2.0	2		3			
HDMI	3		4			
HDMI	HDMI 1.4a		HDMI 2.1			
Wi-Fi	b/g/n		a/b/g/n/ac			
Стандарт VESA, мм	200x100	200x200	300x300	400x300		
Тип болт VESA	M4	M6	M6	M6	M6	M6
Ширина, височина, мм	720x425x62	899x512x62	962x558x83.5	1116x643x80	1231x720x82	1450x842x83
Размери със стойка, мм	720x465x180	899x574x231	962x620x233	1116x706x265	1231x774x265	1450x905x333
Тегло нето, кг	4,2	6,4	7,5	9,1	11	16,7

\*Индикаторите за мощност, консумация на електроенергия се отнасят за работата в телевизионен режим "У дома"; индикаторите в режим "Магазин" могат да се различават нагоре.

\*\*Пълният комплект, външният вид и техническите характеристики на продукта може да се различават или да бъдат променени от производителя без предизвестие.

## ИНСТАЛИРАЙТЕ МОЯТА АНТЕНА, КАКТО Е ПОКАЗАНО ПО-ДОЛУ



## ВХОДНО СЪПРОТИВЛЕНИЕ: 75 Ω

За стабилно приемане на цифрови телевизионни канали препоръчвам да използвате външна антена с усилвател (усилване от 30 дБ или повече).

## ! ЗАБЕЛЕЖКА:

Производителят, вносителят, доставчикът не носи отговорност за повреда на моите компоненти в резултат на подаване на високо напрежение през порта на антената, както и повреда на телевизора поради мрежово напрежение, което е извън работния диапазон.

**HDMI**<sup>®</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Термините HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface и HDMI логото са търговски марки или регистрирани търговски марки на HDMI Licensing Administrator, Inc. Произведено по лиценз на DOLBY LABORATORIES. DOLBY, DOLBY AUDIO и символът с двойно D са търговски марки на DOLBY LABORATORIES.

## ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ (RC18)

**Назначаване на бутоните**

За да поставите телевизора в режим на готовност, изключете или включете захранването. За да поставите телевизора в режим на заспиване, натиснете кратко.

За да поставите телевизора в режим на готовност, задръжте бутона и потвърдете с OK.

За да активирате субтитрите в режим DTV.

Щракнете, за да спрете възпроизвеждането на мултимедия.

Бързо възпроизвеждане назад или напред.

Щракнете, за да се обадите на медийната услуга.

Натиснете, за да навигирате в екранното меню. OK потвърждава избора.

За да регулирате нивото на звука.

Щракнете, за да се покаже информация за канала.

Избор между различни входни източници.

Щракнете, за да отворите NETFLIX.

Кликнете, за да отворите YouTube.

За да деактивирате или активирате аудио изхода от високоговорителя.

Стартирайте възпроизвеждането.

Пауза на възпроизвеждането.

Отваряне на менюто с настройки.

Натиснете, за да изведете EPG в телевизионен режим.

Връщане към предишното меню.

Натиснете, за да отворите или затворите екранното меню.

Щракнете, за да отворите началната страница.

За достъп до следващите или предишни канали.

Активирайте менюто за търсене.

За директен достъп до канали и въвеждане на екрана.

Отидете до последния гледан канал.

Изпълнете определени команди, както е указано в различни приложения и менюта с настройки.

**! ЗАБЕЛЕЖКА:**

- 1 Съдържанието и външният вид може да варират или подлежат на промяна от производителя без предизвестие.
- 2 Дистанционното управление е CE сертифицирано.
- 3 Телевизорите се доставят с дистанционни RC18 за модели 32H730NB, 40F730NB, 32H740NB, 40F740NB и RC20 за модели 43U730NB, 50U730NB, 55U730NB, 65U730NB, 43U740NB, 50U740NB, 55U740NB, 65U740NB



Обхват на дистанционното управление - до 10 метра.



За да работи, поставете алкални батерии и го насочете към мен.



Не смесвайте нови батерии със стари и не оставяйте дистанционното управление под източници на топлина.



Ако не използвате дистанционното управление повече от един месец, премахнете батериите.

## ТРЯБВА ДАСЕ ИЗВИНЯ ЗА НЯКОИ НЕУДОБСТВА!

За съжаление стандартната клавиатура на Google Gboard временно не поддържа дистанционно управление с показалец.

### ЗАТОВА:

Отворете настройките с помощта на прозореца за уведомяване, който се появява, когато натиснете бутона на показалеца на дистанционното управление.

Свържете се с Wi-Fi, влезте в Google Play и инсталирайте необходимото приложение, за да работи показалецът правилно.

След като се инсталира, натиснете бутона с показалец на дистанционното управление.



Ако вече сте ме свързали с интернет преди - изчакайте около 5-10 минути, докато приложението Leanback се появи в общия списък с приложения (иконата „+“ в главното меню).

След това натиснете бутона на показалеца на

### АКО НЕЩО:

Когато използвате насочващо дистанционно в приложения, не се поддържат всички бутони и символи.

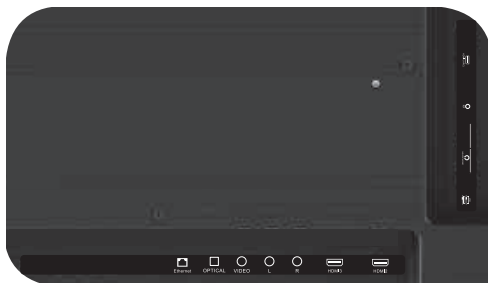
Можете да регулирате скоростта на джойстика чрез едновременно натискане на бутоните:

- Увеличаване на скоростта - бутон на показалеца  + надясно;
- Намаляване на скоростта - бутон на показалеца  + наляво.

Подробни инструкции с изображения са достъпни и на уебсайта [kivismart.com](http://kivismart.com) в секцията «Поддръжка 24/7»

## СВЪРЗВАНЕ НА УСТРОЙСТВА

Съвместим съм с повечето устройства за възпроизвеждане на видео и аудио и мога да бъда свързан към Bluray, игрова конзола, стерео система и др.

МОДЕЛИ  
HD / FHDМОДЕЛИ  
UHD

**USB** Вход за USB-устройство (500mA)

**HDMI** Вход от тип HDMI

**Antenna** Порт за свързване на антена

**CI** CAM порт за връзка

**Mini AV IN** Композитен аудио/видео вход

**VIDEO** Композитен видео вход

**LAN** Ethernet - вход

**HEADPHONE** Изход за слушалки  
(3.5мм)

**OPTICAL OUT** Оптичен изход

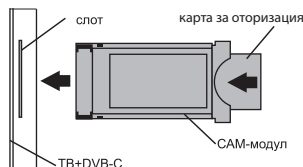
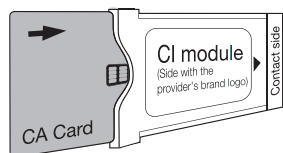
## ! ЗАБЕЛЕЖКИ:

1. Всички външни устройства трябва да бъдат свързани, след като ме изключите.
2. Максималното натоварване на USB порта не трябва да надвишава 0.5A
3. Телевизорът поддържа ARC, CEC. 2K поддържа HDMI 1.4a, 4K HDMI 2.1

## СВЪРЗВАНЕ НА КАРТА ЗА УСЛОВЕН ДОСТЪП CI

CAM модул с CI карта може да бъде закупен от доставчик на цифрови кабелни услуги, заедно с информация за употреба.

Името на отделните режими на менюто, обозначението на някои конектори и местата им на приложение, изпълнението на отделните ергономични функции за управление от мен може леко да се различават от описаните и изобразени в това ръководство.



В допълнение към неизправности, свързани с хардуера, ако се прояви нестандартната ми работа, изключете ме за 30 секунди.

Прекъснат или никакъв наземен/кабелен телевизионен сигнал	1. Аз съм на антената, но не мога да намеря канали, показвам канали с изкривяване на изображението или прекъсвания на звука	1. За стабилно приемане на DVB-T2 (цифрови) и ATV (аналогови) сигнали, използвайте външна антена с усилвател (усилване от 30 дБ или повече). Допълнително захранване за входа на антената вече е осигурено и не може да бъде обслужван през моите USB портове. Насочете антената към най-близката телевизионна антена. Ако използвате вътрешна антена, повдигнете я по-високо, завъртете я наоколо нейната ос и се движете из стаята. Уверете се, че в менюто Настройки -> Канал -> Режим на настройка на канали избрахте антена. Извършете настройките на канала ръчно. За стабилно изображение и звук индикаторите трябва да са 50% или повече. Проверете целостта на кабела.
	2. Аз съм на кабел, но не мога да намеря канали, показвам канали с изкривяване на изображението или прекъсвания на звука	2. При използване на кабелна телевизия (DVB-C) или обща антена препоръчвам да свържете без да използвате сплитер. Свържете ме към друг кабел за антена, ако е възможно. Уверете се, че в менюто Настройки -> Канал -> Режим на настройка на канали избрахте кабелна телевизия. Извършете настройките на канала ръчно. Проверете целостта на кабела. Използвайте усилвател на сигнала.
Няма извеждане на звук към външна акустика	1. Свързване на акустика чрез Bluetooth	1. Свържете Bluetooth високоговорители през менюто Настройки - Дистанционни и аксесоари - Добави устройство.
	2. Свързване на високоговорители чрез HDMI	2. Свържете акустиката към мен чрез HDMI (ARC). В менюто Настройки -> Звук -> Високоговорители изберете Външна аудио система. В менюто Настройки -> Настройка на устройството -> Входи -> HDMI EDID версия задайте "EDID 1.4". В меню Настройки - Настройка на устройството - Звук - Цифров изход - изберете Авто, Пропускане, PCM и т.н.
	3. Свързване на акустика чрез AUX (конектор 3.5 за слушалки)	3. Уверете се, че аудио кабелът е поставен изцяло в жака 3.5.
	4. Свързваща акустика чрез оптика	4. Свържете високоговорителите към жака OPTICAL. В меню Настройки - Настройка на устройството - Звук - Цифров изход - изберете Авто, Пропускане, PCM и т.н. Използвайте бутона VOL на дистанционното управление, за да намалите силата на звука докрай. Използвайте акустичното дистанционно управление, за да увеличите звука до необходимото ниво.

TERMÉK MEGNEVEZÉSE	«KIVI» MÁRKÁJÚ LCD SZINES TELEVÍZIO
Jótállási idő	2 év
Üzemi Hőmérséklet, °C	+15 – +35
Tárolás közbeni relatív páratartalom,%	45 – 75
Tárolási hőmérséklet, °C	+5 – +40
Légköri nyomás kPa/Hgmm	86 – 106 / 650 – 800
Használat közbeni relatív páratartalom %	55 – 70
Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban	<1 Bt vagy nincs



### A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATOMHOZ:

Győződjön meg arról, hogy az állványon és a konzolon lévő összes csavar megfelelően meg van húzva.

Nem javaslom a licenc nélküli szoftverek használatát, amelyekre szintén nem terjed ki a garancia.

Használjon minősített HDMI-kábelt.



### SZÁLLÍTÁSKOR:

Álló helyzetben kell lennem, teljesen felszerelve és csomagolva. Ne helyezze a dobozt a kijelző oldalára.

Tartson engem a tok tetején és alján, ne a kijelzőn vagy az állványon.

Kizárólag az EU-irányelvek hatálya alá tartozó országok számára ajánlott. Ez az eszköz megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

\*Élettartam - a termékek rendeltetésszerű használatának a forgalomba hozataltól számított naptári időszaka, amely alatt a gyártó (importőr/beszállító, reklamációt elfogadó jogi személy) szavatolja annak biztonságát, biztosítja a felhasználás lehetőségét és felelősséggel tartozik az ő hibájából keletkezett jelentős hiányosságokért.

\*\*A gyártó-gyár az értékesítési országtól függ. A terméknek az Ön régiójában való származására vonatkozó részletes információk a csomagoláson található címkén vagy magán a terméken találhatóak.



### NEM VAGYOK HASZNÁLHATÓ, HA:

- Sérült a tápkábel, a csatlakozó vagy képernyő
- Eláztam, leestem, vagy rám esett a macskája




### A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATOMHOZ:


- Olvassa el és kövesse az összes utasítást és óvintézkedést;
- Ha a konnector nem megfelelő, forduljon szakemberhez.
- Csak feszültségstabilizátor vagy relé segítségével csatlakoztasson a tápfeszültséghez.



### AHHOZ, HOGY TISZTA LEGYEK:

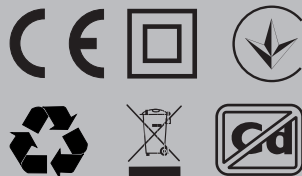
- Töröljön le az LCD-képernyők ápolására tervezett ruhával;
- Ne permetezzen folyadékot közvetlenül rám;
- Ha zsíros vagy ragacsos kézzel érintett meg, kapcsolja ki, vigyen fel képernyőtisztítót egy mikroszálas kendőre, és törölje le.

 Ez a szimbólum azt jelzi, hogy kettős szigeteléssel rendelkezem a hálózati feszültség és az Ön számára veszélyes részek közötti.

 Barátaim, sajnos én sem élek örökké. Ezért az élettartam lejárta után az elektromos és elektronikus berendezések gyűjtőhelyére kell leadni engem. A gyűjtő- és ártalmatlanítási helyekkel kapcsolatos további információkért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a háztartási hulladékkezelő céghez. [kivismart.com](http://kivismart.com).



A megtekintési helytől függően változhat a panel fényereje és színe, működés közben apró vagy színes pontok jelenhetnek meg. Ez így teljesen rendben van.



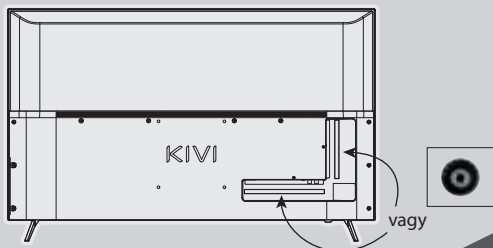
## JELLEMZŐK

Modell	32H730NB 32H740NB	40F730NB 40F740NB	43U730NB 43U740NB	50U730NB 50U740NB	55U730NB 55U740NB	65U730NB 65U740NB
Átlós képernyőméret Inch./cm	32/81	40/102	43/109	50/127	55/140	65/165
Felbontás	HD 1366x768	FHD 19201080	UHD 3840x2160			
USB 2.0	2		3			
HDMI	3		4			
HDMI	HDMI 1.4a			HDMI 2.1		
Wi-Fi	b/g/n			a/b/g/n/ac		
VESA szabvány, mm	200x100	200x200	300x300	400x300		
Csavar típus VESA	M4	M6	M6	M6	M6	M6
Szélesség magasság, mm	720x425x62	899x512x62	962x558x83.5	1116x643x80	1231x720x82	1450x842x83
Méret állvánnyal mm	720x465x180	899x574x231	962x620x233	1116x706x265	1231x774x265	1450x905x333
Nettó súly kg	4,2	6,4	7,5	9,1	11	16,7

\* A teljesítmény és az elektromos fogyasztás jelzői a "Otthon" TV módban végzett munkára vonatkoznak, a "Bolt" módban a jelzők felfelé eltérőek lehetnek.

\*\*A teljes készlet, a termék megjelenése és műszaki jellemzői a gyártó előzetes értesítés nélkül eltérhetnek vagy megváltoztathatók.

## ÁLLITSA BE AZ ANTENNÁT AZ ALÁBBI ÁBRA SZERINT



BEMENETI ELLENÁLLÁS: 75 Ω

A digitális TV csatornák stabil vételéhez ajánlom használnjon külső antennát erősítővel (30 dB vagy nagyobb erősítés).



## MEGJEGYZÉS:

A gyártó, importőr, beszállító nem vállal felelősséget az alkatrészeimben az antennacsatlakozón keresztül kifejtett nagyfeszültség miatti károkért, valamint a hatótávolságon kívüli hálózati feszültség miatti károsodásért a TV-ben.

**HDMI**<sup>®</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

A HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface és a HDMI logó kifejezések a HDMI Licensing Administrator, Inc. védjegyei vagy bejegyzett védjegyei. A DOLBY LABORATORIES licence alapján gyártva. A DOLBY, a DOLBY AUDIO és a dupla D szimbólum a DOLBY LABORATORIES védjegyei.



### TÁVIRÁNYÍTÓ (RC18)

A TV-készülék készenléti állapotba helyezéséhez kapcsolja ki vagy be a tápellátást.  
A TV-készülék alvó üzemmódba helyezéséhez röviden nyomja meg.

A TV készenléti állapotba helyezéséhez nyomja le a gombot, és hagyja jóvá az OK gombbal

Feliratok engedélyezése DTV módban.

Kattintson a médialejátszás leállításához.

Gyors lejátszás hátra vagy előre.

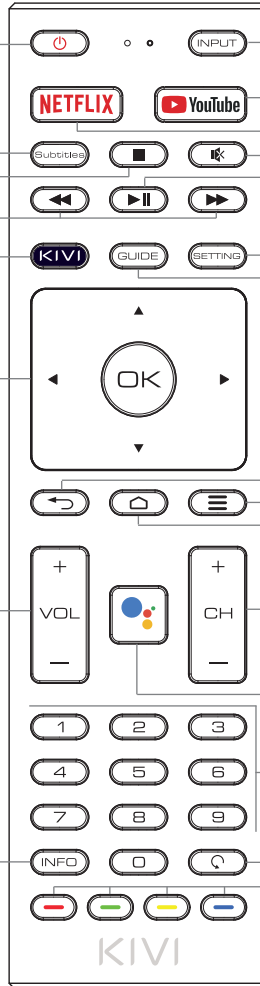
Kattintson a médiaszolgáltatás lehívásához,

Nyomja meg a képernyőmenüben való navigáláshoz. Az OK gomb megerősíti a választást.

A hangerő beállításához.

Kattintson a csatornainformációk megjelenítéséhez.

#### Gombok rendeltetése



Választás a különböző bemeneti források közül.

Kattintson a NETFLIX megnyitásához.

Kattintson a YouTube megnyitásához.

A hangszóró hangkimenetének letiltása vagy engedélyezése.

Lejátszás indítása. Lejátszás szüneteltetése.

A beállítások menü megnyitása

Kattintson az elektronikus műsorfüzet megjelenítéséhez TV módban.

Vissza az előző menühöz.

Nyomja meg a képernyőmenü megnyitásához vagy bezárásához.

Kattintson a kezdőlap megnyitásához.

A következő vagy előző csatornák eléréséhez.

Keresési menü aktiválása.

Közvetlen hozzáférés a csatornához és a képernyő bemenetéhez.

Ugrás az utoljára megtekintett csatornára.

Meghatározott parancsok végrehajtása a különféle alkalmazásokban és beállítások menüjében található utasítások szerint.

#### ! MEGJEGYZÉS:

1 A tartalom és a megjelenés változhat, vagy a gyártó előzetes értesítés nélkül megváltoztathatja.

2 A távirányító CE minősítéssel rendelkezik.

3 A televíziók 32H730NB, 40F730NB, 32H740NB, 40F740NB modelljei RC18 távirányítóval, míg a 43U730NB, 50U730NB, 55U730NB, 65U730NB, 43U740NB, 50U740NB, 55U740NB, 65U740NB modellek RC20 távirányítóval vannak felszerelve.



A távirányító hatótávolsága 10 méterig.



Ahhoz, hogy működjön, helyezzen be alkáli elemeket, és irányítsa rám.



Ne keverje össze az új elemeket a régiekkel és a távirányítóval és ne hagyja hőforrások közelében.



Ha egy hónapnál hosszabb ideig nem használja a távirányítót, az elemeket el kell távolítani.

## NÉHÁNY ADÓDÓ KELLEMETLENSÉGÉRT ELNÉZÉST KELL KÉRNEM!

Sajnos a szabványos Google Gboard billentyűzet átmenetileg nem támogatja a mutató távvezérlést.

CEZÉRT:

Nyissa meg a beállításokat a távirányító mutató gombjának megnyomásakor megjelenő értesítési a

Csatlakozzon Wi-Fi-hez, jelentkezzen be a Google Playbe, és telepítse a szükséges alkalmazást a mutató megfelelő működéséhez.

A telepítés után nyomja meg a mutató gombot a távirányítón.


Ha már korábban csatlakoztatott az internethez, várjon körülbelül 5-10 percet, amíg a Leanback alkalmazás megjelenik az alkalmazások általános listájában (a főmenüben a „+” ikon).


Ezután nyomja meg a mutató gombot a távirányítón.

### HOGYHA:

Ha az alkalmazásokban mutató-távirányítót használ, nem minden gomb és szimbólum támogatott.

A joystick sebességét a gombok egyidejű megnyomásával állíthatja be:

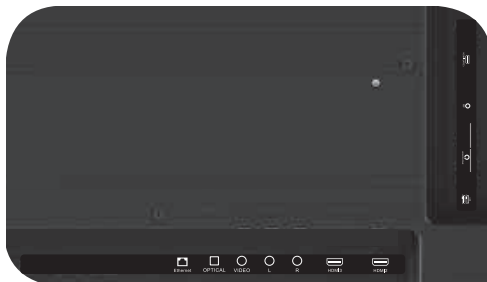
- Felgyorsítás — mutató gomb  + jobbra;

- Lassítás — mutató gomb  + balra.

A részletes, képekkel ellátott utasítások a [kivismart.com](http://kivismart.com) weboldalon is elérhetők "24 órás támogatás" menüpontban

## ESZKÖZÖK CSATLAKOZTATÁSA

Kompatibilis vagyok a legtöbb video- és hanglejátszó eszközzel, és csatlakoztatható Bluray-hez, játékkonzolhoz, sztereó rendszerhez stb.

HD / FHD  
MODELLEKUHD  
MODELLEK

**USB** USB eszköz bemenet (500mA)  
**HDMI** HDMI típusú bemenet  
**Antenna** Antenna csatlakozó port  
**CI** CAM csatlakozási port  
**Mini AV IN** Kompozit audio/video bemenet

**VIDEO** Kompozit videó bemenet  
**LAN** Ethernet - bemenet  
**HEADPHONE** Fejhallgató kimenet (3.5mm)  
**OPTICAL OUT** Optikai kimenet

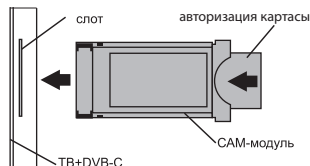
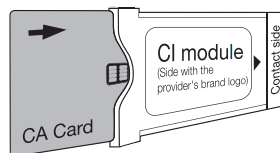
**!** MEGJEGYZÉS:

1. Az összes külső eszközt csatlakoztatni kell a leválasztás után.
2. Az USB-port maximális terhelése nem haladhatja meg a 0,5A-t.
3. A TV támogatja az ARC, CEC és 2K támogatást a HDMI 1.4a, 4K HDMI 2.1

## A CI KÁRTYA CSATLAKOZTATÁSA

A CI-kártyával ellátott CAM-modul a használati információkkal együtt megvásárolható a digitális kábelszolgáltatótól.

Az egyes menümódok elnevezése, egyes csatlakozók megnevezése és alkalmazási helye, az egyes ergonomiai vezérlési funkciók általam végzett teljesítménye kismértékben eltérhet az ebben a kézikönyvben leírtaktól és ábrázolásoktól.



A hardverrel kapcsolatos meghibásodásokon túlmenően, ha nem a megszokott módon működöm, 30 másodpercre

<b>Instabil vagy hiányzó éteri és / vagy kábeltelevíziós jel Instabil vagy</b>	<p>1. Nem talál csatornákat, a csatornák torzítva jelennek meg, kép vagy hangkimaradás (antenna)</p>	<p>1. A DVB-T2 (digitális) és ATV (analóg) jelek stabil vételéhez erősítővel ellátott kültéri antenna használatát javasoljuk (30 dB vagy nagyobb erősítés). A TV felőli antennabemenet további tápellátása nincs biztosítva van, és nem táplálható a TV USB-portjain keresztül. Írányítsa az antennát a legközelebbi TV-torony felé. Ha beltéri antennát használ, emelje magasabbra, forgassa el a tengelye körül és helyezze beltérbe. Győződjön meg arról, hogy az Antenna van kiválasztva a Beállítások - Csatorna - Csatornatelepítési mód alatt. Hangolja be a csatornákat manuálisan (a kézi hangolás a jelszintet és a minőséget mutatja). A stabil kép és hang érdekében a mutatóknak 50%-os vagy magasabb értéknek kell lenniük. Ellenőrizze a kábel épségét.</p>
	<p>2. Nem talál csatornákat, a csatornák torzítva jelennek meg, kép vagy hangkimaradás (kábel TV)</p>	<p>2. Kábel TV (DVB-C) vagy közös házi antenna használata esetén javasoljuk, hogy a csatlakozást elosztó (elosztó) használata nélkül végezze el. Ha lehetséges, csatlakoztassa a TV-készüléket egy másik antennakábelhez. Győződjön meg arról, hogy a Kábel Tv van kiválasztva a Beállítások - Csatorna - Csatornatelepítési mód alatt. Hangolja be a csatornákat manuálisan (a kézi hangolás a jelszintet és a Minőséget mutatja). Ellenőrizze a kábel épségét. Használjon jel-erősítőt.</p>
<b>Nincs hang a külső hangszórókon</b>	<p>1. Az akusztika csatlakoztatása Bluetooth-on keresztül</p>	<p>1. Csatlakoztassa a Bluetooth hangszórókat a Beállítások - Távirányítók és tartozékok - Eszköz hozzáadása menüben.</p>
	<p>2. Az akusztika csatlakoztatása HDMI keresztül</p>	<p>2. Csatlakoztassa az akusztikát a TV-hez a HDMI (ARC) csatlakozóval. A Beállítások - Hang - Hangszórók menüben válassza a "Külső hangrendszer" lehetőséget. A Beállítások - Eszközbeállítások - Bemenetek - HDMI EDID verzió alatt állítsa be az "EDID 1.4" értéket A Beállítások - Eszközbeállítások - Hang - Digitális kimenet alatt válassza az Automatikus, Kihagyás, PCM stb. lehetőséget. a támogatott módnak megfelelően.</p>
	<p>3. Az akusztika csatlakoztatása AUX keresztül (3.5-ös fejhallgató-csatlakozó)</p>	<p>3. Győződjön meg arról, hogy az audiókábel teljesen csatlakozik a TV-készülékhez a 3.5 (HEADPHONE) aljzatban.</p>
	<p>4. Az akusztika csatlakoztatása optikai</p>	<p>4. Csatlakoztassa a TV akusztikáját az OPTICAL aljzathoz. A Beállítások - Eszközbeállítások - Hang - Digitális kimenet alatt válassza az Automatikus, Kihagyás, PCM stb. lehetőséget. a támogatott módnak megfelelően.</p>

NÁZEV VÝROBKU	BAREVNÝ TELEVIZOR S LCD OBRAZOVKOU ZNAČKY "KIVI"
Záruční doba	2 rok
Provozní teplota, °C	+15 – +35
Relativní vlhkost pro skladování, %	45 – 75
Skladovací teplota, °C	+5 – +40
Atmosférický tlak, kPa/mm Hg	86 – 106 / 650 – 800
Relativní vlhkost během provozu	55 – 70
Spotřeba energie ve vypnutém režimu	<1 Bt nebo žádná

Doporučení pouze pro země, na které se vztahují směrnice EU. Toto zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

\*Životnost - kalendářní doba používání výrobků k určenému účelu, počínaje uvedením do provozu, po kterou výrobce (dovozce/dodavatel - právnická osoba přijímající reklamace) zaručuje jejich bezpečnost, zajišťuje možnost jejich použití a odpovídá za významné vady vzniklé jeho zaviněním.

\*\*Výrobce závisí na zemi prodeje. Podrobné informace o původu produktu ve vašem regionu naleznete na etiketě na obalu nebo na samotném výrobku.



### ABY SE MNOU BYLO BEZPEČNO:

Ujistěte se, že všechny šrouby ve stojanech a držácích jsou řádně utaženy.

Nedoporučuji používat nelicencovaný software, na který navíc nevztahuje záruka.

Používejte certifikovaný kabel s logem HDMI.



### PRO MOJI PŘEPRAVU:

Musím být ve stoje, plně vybavený a zabalený. Nepokládejte krabici na stranu displeje.

Držte mě za horní a spodní část těla, ne za displej nebo stojan.



### NEMŮŽU BÝT POUŽÍVÁN:

- Poškozený napájecí kabel, zástrčka nebo obrazovka
- Jsem namočený, upadl jsem nebo na mě spadla vaše kočka




### ABYCH BYL EFEKTIVNĚ A BEZPEČNĚ POUŽÍVÁN:



- Přečtěte si a dodržujte všechny pokyny a bezpečnostní opatření
- Pokud vaše zásuvka není vhodná, kontaktujte odborníka
- Připojte mě k napájení pouze pomocí stabilizátoru napětí nebo relé



### ABYCH BYL ČISTÝ:

- Otřete mě hadříkem na čištění LCD obrazovky;
- Nestříkejte tekutiny přímo na mě;
- Pokud jste se mě dotkli mastnými nebo ulepenými rukama, vypněte mě, naneste na hadřík z mikrovlákna čistič obrazovky a otřete mě.

 Tento symbol označuje, že mám dvojitou izolaci mezi síťovým napětím a součástmi, které jsou pro vás nebezpečné.

 Přátelé, bohužel nejsem věčný. Proto po skončení životnosti musím být předán do sběrný elektrických a elektronických zařízení.  
 Další informace o sběrných a likvidačních místech lze získat na místním obecním úřadě nebo ve společnosti zabývající se likvidací domovního odpadu.



**V závislosti na místě sledování se může měnit jas a barva panelu, během provozu se mohou rovněž objevit drobné nebo barevné tečky. To je naprosto v pořádku.**



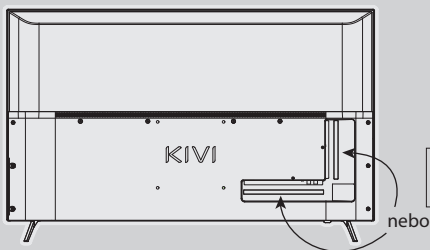
## CHARAKTERISTIKY

Model	32H730NB 32H740NB	40F730NB 40F740NB	43U730NB 43U740NB	50U730NB 50U740NB	55U730NB 55U740NB	65U730NB 65U740NB
Úhlopříčka obrazovky, palec/cm	32/81	40/102	43/109	50/127	55/140	65/165
Rozlišení	HD 1366x768	FHD 1920x1080	UHD 3840x2160			
USB 2.0	2		3			
HDMI	3		4			
HDMI	HDMI 1.4a			HDMI 2.1		
Wi-Fi	b/g/n			a/b/g/n/ac		
Standard VESA, mm	200x100	200x200	300x300	400x300		
Typ šroubů VESA	M4	M6	M6	M6	M6	M6
Šířka výška, mm	720x425x62	899x512x62	962x558x83.5	1116x643x80	1231x720x82	1450x842x83
Rozměry včetně stojanu, mm	720x465x180	899x574x231	962x620x233	1116x706x265	1231x774x265	1450x905x333
Hmotnost netto, kg	4,2	6,4	7,5	9,1	11	16,7

\*Ukazatele výkonu, spotřeby elektřiny se vztahují k provozu v TV režimu „Dům“, ukazatele v režimu „Obchod“ mohou být větší.

\*\*Vybavení, vzhled a technické charakteristiky výrobku se mohou lišit nebo být změněny výrobcem bez upozornění.

## NAINSTALUJTE MOJI ANTÉNU JAK JE ZNÁZORNĚNO NÍŽE



## VSTUPNÍ IMPEDANCE: 75 Ω

Pro stabilní příjem digitálních televizních kanálů doporučuji použít externí anténu se zesilovačem (koeficient zesílení 30 dB a více).

## ! UPOZORNĚNÍ:

Výrobce, dovozce a dodavatel nenesou odpovědnost za poškození mých součástí v důsledku vysokého napětí aplikovaného přes anténní port, stejně jako poškození televizoru v důsledku síťového napětí nad provozní limity.

**HDMI**<sup>®</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Termíny HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface a logo HDMI jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky HDMI Licensing Administrator, Inc. Vyrobeno na základě licence DOLBY LABORATORIES. Symboly DOLBY, DOLBY AUDIO a dvojitý symbol D jsou ochranné známky DOLBY LABORATORIES.

## DÁLKOVÝ OVLADAČ (RC18)

Pro přepnutí televize do pohotovostního režimu, vypnutí nebo zapnutí napájení. Krátce stiskněte pro přepnutí televize do režimu spánku.

Pro přepnutí televize do pohotovostního režimu, stiskněte tlačítko a potvrďte tlačítkem OK.

Pro zapnutí titulků v režimu DTV.

Stisknutím zastavíte přehrávání multimédií.

Rychlé přehrávání vzad nebo vpřed.

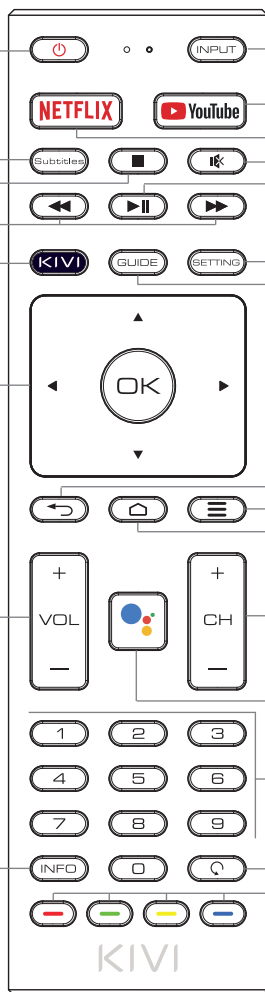
Stisknutím zobrazíte mediaservis.

Stisknutím procházejte menu obrazovky. OK potvrdí výběr.

Pro nastavení úrovně zvuku.

Stisknutím zobrazíte informace o kanálu.

## Přiřazení kláves



Výběr z různých vstupních zdrojů.

Stisknutím otevřete NETFLIX.

Stisknutím otevřete YouTube.

Pro vypnutí nebo zapnutí výstupu zvuku z reproduktoru.

Přehrávání. Pozastavení přehrávání.

A beállítások menü megnyitása

Stisknutím zobrazíte elektronického programového průvodce v režimu TV.

Návrat do předchozího menu.

Stisknutím otevřete nebo zavřete menu obrazovky.

Stisknutím otevřete domovskou stránku.

Pro přístup k dalším nebo předchozím kanálům.

Aktivace menu vyhledávání.

Pro přímý přístup ke kanálům a zadání na obrazovce.

Přechod k poslednímu sledovanému kanálu.

Provádění určitých pokynů podle návodu v různých aplikacích a menu nastavení.

## ! POZNÁMKA:

1 Vybavení a vzhled se mohou lišit nebo mohou být změněny výrobcem bez upozornění.

2 Ovladač je certifikován CE.

3 Televizory jsou dodávány s ovladači RC18 pro modely 32H730NB, 40F730NB, 32H740NB, 40F740NB a RC20 pro modely 43U730NB, 50U730NB, 55U730NB, 65U730NB, 43U740NB, 50U740NB, 55U740NB, 65U740NB.





Dosah DO  
(dálkového  
ovladače) je až 10  
metrů.



Aby začal fungovat,  
vloďte alkalické  
baterie a namířte na  
mě.



Nekombinujte nové  
baterie se starými a  
nevystavujte ovladač  
působení zdrojů  
tepla.



Pokud ovladač  
nebudete používat  
déle než jeden měsíc,  
vyjměte baterie.

## ТРЯБВА ДАСЕ ИЗВИНЯ ЗА НЯКОИ НЕУДОБСТВА!

Standardní klávesnice Google Gboard bohužel dočasně nepodporuje ovládání ukazovátka.

### PROTO:

Otevřete nastavení pomocí oznamovacího okna, které se zobrazí po stisknutí tlačítka ukazovátka na ovladači.

Připojte se k Wi-Fi, přihlaste se do Google Play a nainstalujte potřebnou aplikaci pro správnou činnost ukazovátka.

Po instalaci stiskněte tlačítko ukazovátka na ovladači.



Pokud jste mě již dříve připojili k internetu, počkejte přibližně 5-10 minut, než se aplikace Leanback objeví v seznamu aplikací (ikona „+“ v hlavním menu).

Poté stiskněte tlačítko ukazovátka na ovladači.

### POKUD NĚCO:

Při používání ukazovátka v aplikacích nejsou podporována všechna tlačítka a symboly.

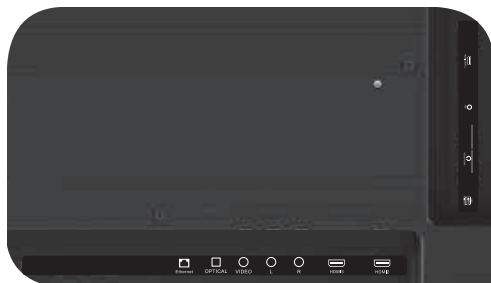
Rychlost joysticku můžete upravit současným stisknutím tlačítek:

- Zvýšení rychlosti - tlačítko ukazovátka  + vpravo;
- Snížení rychlosti - tlačítko ukazovátka  + vlevo.

Podrobné pokyny s obrázky jsou k dispozici také na webových stránkách [kivismart.com](http://kivismart.com) v sekci „Podpora 24/7“.

## PŘIPOJENÍ ZAŘÍZENÍ

Jsem kompatibilní s většinou zařízení pro přehrávání videa a audio souborů a lze mě připojit k Blu-ray, herní konzoli, stereo systému atd.

MODELY  
HD / FHDMODELY  
UHD

**USB** Vstup pro USB zařízení (500 mA)

**HDMI** Typ vstupu HDMI

**Antenna** Port pro připojení antény

**CI** Port pro připojení CAM modulu

**Mini AV IN** Kompozitní audio/video vstup

**VIDEO** Kompozitní video vstup

**LAN** Ethernet vstup

**HEADPHONE** Sluchátkový výstup  
(3,5 mm)

**OPTICAL OUT** Optický výstup

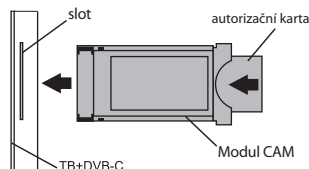
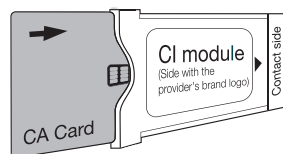
## ! POZNÁMKA:

1. Všechna externí zařízení musí být připojena potom mém odpojení.
2. Maximální zatížení USB portu by nemělo překročit 0,5A.
3. TV podporuje ARC, CEC. 2K podporují HDMI 1.4a, 4K HDMI 2.1.

## PŘIPOJENÍ KARTY PODMÍNĚNÉHO PŘÍSTUPU CI

Modul CAM s kartou podmíněného přístupu C1 lze zakoupit u poskytovatele digitálních kabelových služeb spolu s informacemi k použití.

Názvy jednotlivých režimů menu, označení některých konektorů a místa jejich nanesení, výkon mých jednotlivých ergonomických ovládacích funkcí se mohou mírně lišit od těch, které jsou popsány a zobrazeny v tomto návodu.



Kromě poruch souvisejících s hardwarem, pokud pracují nestandardně, odpojte mě od napájení na 30 sekund.

<b>Přerušovaný nebo žádný vysílací/kabelový televizní signál</b>	1. Jsem na anténě, ale nemohu najít kanály, zobrazují kanály se zkreslým obrazem nebo přerušením zvuku	1. Pro stabilní příjem signálů DVB-T2 (digitální) a ATV (analogový) použijte externí anténu se zesilovačem (koeficient zesílení 30 dB nebo více). Dodatečné napájení vstupu antény je již k dispozici a nemůže napájet přes mé USB porty. Nasměrujte anténu na nejbližší televizní věž. Pokud používáte pokojovou anténu, zvedněte ji výše, otočte kolem její osy a přesuňte po místnosti. Ujistěte se, že v menu Nastavení -> Kanál -> Režim nastavení kanálu jste vybrali anténu. Nastavte kanály ručně. Pro stabilní obraz a zvuk by měly být indikátory 50 % a více. Zkontrolujte neporušenost kabelu.
	2. Jsem kabelový, ale nemohu najít kanály, zobrazují kanály se zkreslým obrazem nebo přerušením zvuku	2. Při použití kabelové televize (DVB-C) nebo společné domovní antény doporučuji připojení bez použití rozbočovače (splitteru). Pokud je to možné, připojte mě k jinému anténnímu kabelu. Ujistěte se, že v menu Nastavení -> Kanál -> Režim nastavení kanálu jste vybrali Kabelová televize. Nastavte kanály ručně. Zkontrolujte neporušenost kabelu. Použijte zesilovač signálu.
<b>Няма извеждане на звук към външна акустика</b>	1. Připojení akustiky přes Bluetooth	1. Připojte akustiku Bluetooth přes menu Nastavení - Ovladače a příslušenství - Přidat zařízení.
	2. Připojení akustiky přes HDMI	2. Připojte ke mně akustiku přes konektor HDMI (ARC). V menu Nastavení -> Zvuk -> Reproduktory vyberte Externí audiosystém. V Nastavení -> Nastavení zařízení -> Vstupy -> Verze HDMI EDID nastavte EDID 1.4. V menu Nastavení - Nastavení zařízení - Zvuk - Digitální výstup - vyberte Auto, Přeskočit, PCM atd.
	3. Připojení akustiky přes AUX (konektor 3,5 pro sluchátka)	3. Ujistěte se, že audio kabel je zcela zasunut do konektoru 3,5.
	4. Připojení akustiky přes optiku	4. Připojte akustiku zásuvky OPTICAL V menu Nastavení -> Nastavení zařízení -> Zvuk -> Digitální výstup -> vyberte Auto, Přeskočit, PCM atd. Pomocí tlačítka VOL na ovladači snižte hlasitost zvuku až do úplného vypnutí. Pomocí akustického ovladače zvyšte zvuk na požadovanou úroveň.

Gaminio pavadinimas	SPALVOTO VAIZDO TELEVIZORIUS SU SKYSTŪJŲ KRISTALŲ EKRANU PREKĖS ŽENKLO „KIVI“
Garantinis laikotarpis	2 év
Eksplotavimo temperatūra, °C	+15 – +35
Santykinė saugojimo drėgmė, %	45 – 75
Saugojimo temperatūra, °C	+5 – +40
Atmosferos slėgis, kPa/mmHg	86 – 106 / 650 – 800
Eksplotavimo santykinė drėgmė, %	55 – 70
Galios sąnaudos išjungtoji būsenoj	<1 Wt arba nėra

Rekomenduojama toms šalims, kurioms taikomas ES direktyvos. Šis gaminys atitinka 2014/53/ES reikalaujama direktyvą.

\*Tarnavimo laikas - tai naudojimo pagal tikslą kalendorinis laikotarpis, pradedant nuo veikimo pradžios, kurio metu gamintojas (importuotojas/tiekėjas-jur. asmuo, priimančis skundus) garantuoja jo saugumą, užtikrina naudojimosi galimybę ir yra atsakingas už reikšmingus trūkumus, atsiradusius dėl jo kaltės.

\*\*Gamintojas priklauso nuo platinimo šalies. Išsamia informaciją apie prekių kilmę jūsų regione galite rasti etiketėje ant pakuotės arba ant paties produkto.



### KAD SU MANIMI BŪTŲ SAUGU:

Įsitikinkite, kad visi varžtai stovose ir laikikliuose būtų teisingai pritvirtinti.

Nerekomenduojama naudoti nelicencijuotą programinę įrangą, kuriai nėra taikoma garantija.

Naudokite sertifikuotą kabelį su logotipu HDMI.



### MANE TRANSPORTUOJANT:

Aš turiu būti vertikaloje padėtyje, su pilna komplektacija ir pakuotėje. Nedėkite dėžės displėjumi į apačią.

Laikykite mane už korpuso iš viršaus ir apačios, o ne už displėjaus ar stovo.



### MANĒS DAUGIAU NEBEGALIMA NAUDOTI, JEI:

- pažeistas maitinimo laidas, šakutė arba ekranas
- mane sušlapino, aš nukritau arba ant manęs nukrito jūsu kačiukas




### MANO EFEKTYVIAM IR SAUGIAM NAUDOJIMUI:


- Skaitykite ir vykdykite visas instrukcijas ir saugumo reikalavimus;
- Jei jūsų kištukinis lizdas netinka, kreipkitės į specialistą.
- Junkite mane prie maitinimo tik naudojant stabilizatorių arba rele.



### MANO ŠVARAI PALAIKYTI:

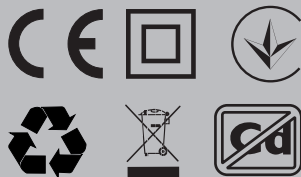
- Valykite mane medžiaga, skirta LCD ekranų priežiūrai;
- Nepurškite skysčių tiesiai ant manęs;
- Jeigu jūs lietėte mane riebiomis ar lipniomis rankomis, išjunkite mane, užpilkite ant mikropluošto servetėlės skysčio ekrano valymui ir išvalykite mane.

 Šis simbolis nurodo, kad aš turiu dvigubą izoliaciją tarp tinklo įtampos ir pavojingų jums detalių.

 Draugai, gaila, bet nesu amžinas. Todėl baigiantis mano tarnavimo laikui, mane reikia priduoti į elektros ir elektrinės įrangos priėmimo punktą. Detalesnę informaciją apie priėmimo ir utilizavimo punktus jūs galite gauti vietinėse savivaldybėse arba buitinių atliekų išvežimo įmonėse.



Priklausomai nuo žiūrėjimo vietos, panelės ryškumas ir spalvų raiška gali keistis, taip pat darbo metu gali atsirasti mažyčiai arba spalvoti taškeliai. Ir tai visiškai „OK“.



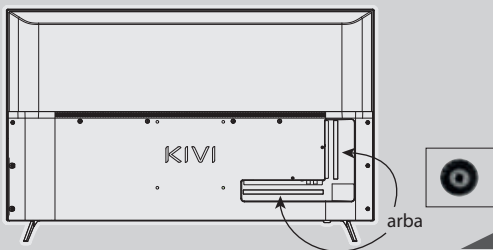
## CHARAKTERISTIKOS

Modelis	32H730NB 32H740NB	40F730NB 40F740NB	43U730NB 43U740NB	50U730NB 50U740NB	55U730NB 55U740NB	65U730NB 65U740NB
Ekrano įstrižainės dydis, coliai/cm	32/81	40/102	43/109	50/127	55/140	65/165
Raiška	HD 1366x768	FHD 1920x1080	UHD 3840x2160			
USB 2.0	2		3			
HDMI	3		4			
HDMI	HDMI 1.4a			HDMI 2.1		
Wi-Fi	b/g/n			a/b/g/n/ac		
Standartas VESA, mm	200x100	200x200	300x300	400x300		
Varžtų tipas VESA	M4	M6	M6	M6	M6	M6
Plotis, aukštis, mm	720x425x62	899x512x62	962x558x83.5	1116x643x80	1231x720x82	1450x842x83
Dydis su stovu, mm	720x465x180	899x574x231	962x620x233	1116x706x265	1231x774x265	1450x905x333
Svoris neto, kg	4,2	6,4	7,5	9,1	11	16,7

\*Maitinimo rodikliai, sunaudojama elektros energija nurodomi darbo režimui „Namai“, režime „Parduotuvė“ rodikliai gali skirtis į didesnę pusę.

\*\*Komplektacija, išorinis vaizdas ir techninės charakteristikos gali skirtis arba būti pakeistos gamintojo be perspėjimo.

## NUSTATYKITE MANO ANTENĄ KAIP NURODYTA ŽEMIAU



## IŠORINĖ VARŽA: 75 Ω

Stabiliam skaitmeninių kanalų transliavimui rekomenduojame naudoti išorinę anteną su stiprintuvu (stiprinimo koeficientas 30 dB arba daugiau).



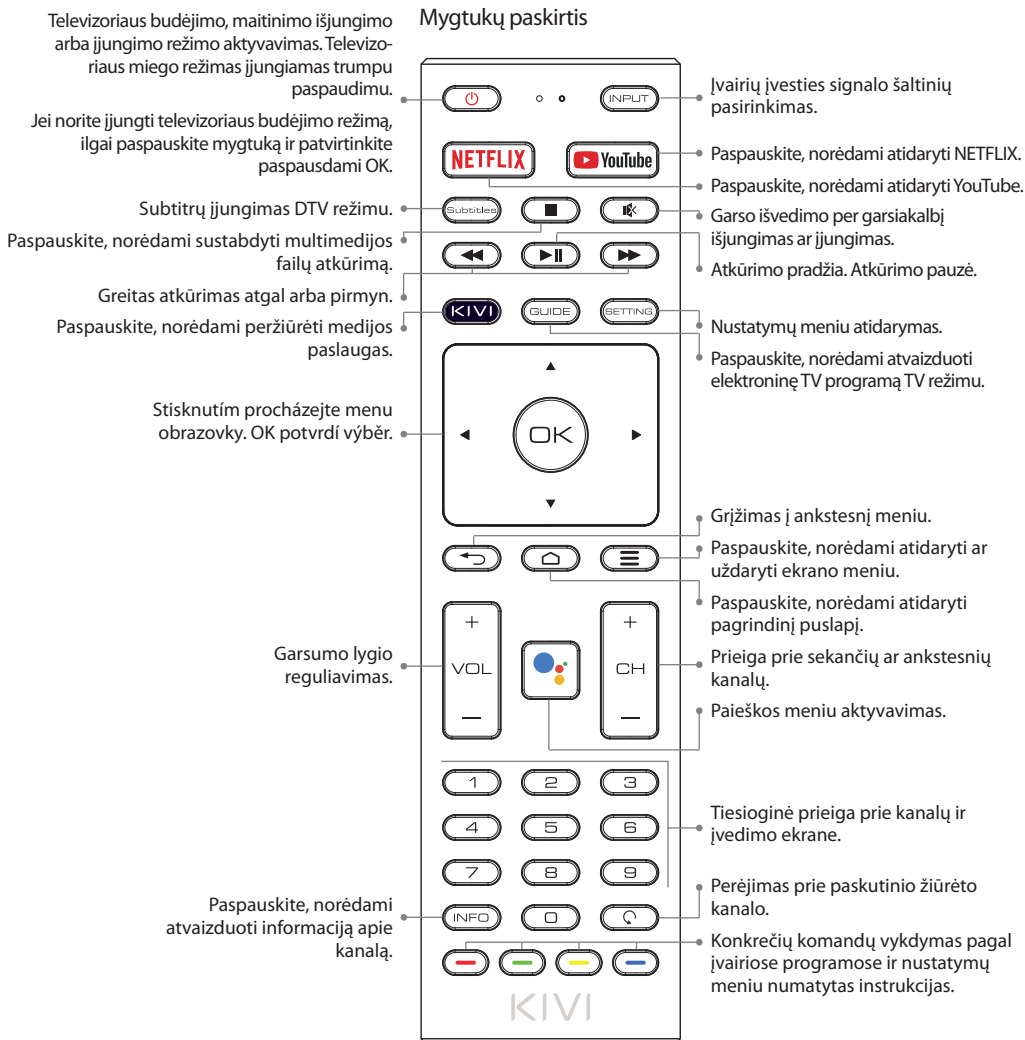
## PASTABA:

Gamintojas, importuotojas, tiekėjas neatsako už mano komponentų pažeidimą dėl aukštos įtampos tiekimo per antenos prievadą, taip pat už televizoriaus pažeidimą dėl tinklo įtampos, kuri viršija eksploatavimo rodiklius.

**HDMI**<sup>®</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Sąvokos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface ir HDMI logotipas - prekės ženklai arba registruoti prekės ženklai HDMI Licensing Administrator, Inc. Pagaminta pagal „Dolby Laboratories“ licenciją. Simboliai DOLBY, DOLBY AUDIO ir dvigubos D simbolis - DOLBY LABORATORIES prekės ženklai.

## NUOTOLINIO VALDYMO PULTAS (RC18)



### ! PASTABOS:

1 Komplektacija ir išorė gali skirtis arba būti pakeistos gamintojo be perspėjimo.

2 Nuotolinio valdymo pultas turi CE sertifikatą.

3 Televizorių modeliai 32H730NB, 40F730NB, 32H740NB, 40F740NB komplektuojami su pulteliais RC18 ir modeliai 43U730NB, 50U730NB, 55U730NB, 65U730NB, 43U740NB, 50U740NB, 55U740NB, 65U740NB komplektuojami su pulteliais RC20.



NVP (nuotolinio valdymo pulto) veikimo nuotolis - iki 10 m.



Kad pradėtų veikti, įdėkite šarmines baterijas ir nukreipkite į mane.



Nemaišykite naujų baterijų su senomis, o pultą nepalikinėkite prie šilumos šaltinių.



Jei pulto nenaudojate virš mėnesio – baterijas pašalinkite.

## TURIU ATSIPRAŠYTI DĖL KAI KURIŲ NEPATOGUMŲ!

Apgailėstauju, bet Google Gboard klaviatūra laikinai nepalaiko pulto-rodyklės valdymo.

TODĖL:

Atsidarykite nustatymus pranešimų lange, kuris pasirodo paspaudus pulte rodyklės mygtuką.

Prisijunkite prie WI-FI, autorizuokitės Google Play ir įdėkite reikalingą programėlę, kad rodyklė dirbtų sklandžiai.

Įdiegus, pulte paspauskite rodyklės mygtuką.



Jei jūs jau anksčiau prijungėte mane prie interneto, palaukite 10-15 min., kol bendrame programėlių sąrašė (pagrindiniame meniu piktograma „+“) atsiras programėlė Leanback.

Po to paspauskite rodyklės mygtuką ant pulto.

## DĖL VISŲ KO:

Naudojant nustatymuose pultą-rodyklę ne visi mygtukai ir simboliai yra veiklūs.

Reguluoti vairasvirtės greitį galima vienu metu spaudžiant mygtukus:

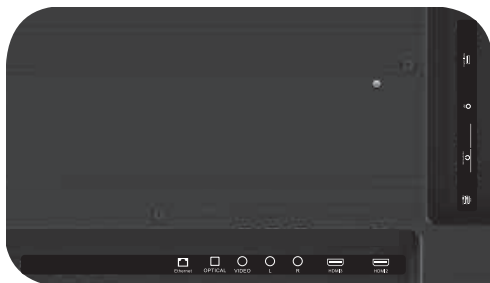
- Greičio didinimas – rodyklės mygtukas  + dešinėn;
- Greičio mažinimas – rodyklės mygtukas  + kairėn;

Išsamią instrukciją su paveikslėliais taip pat galite rasti puslapyje [kivismart.com](http://kivismart.com) skiltyje „Klientų aptarnavimas 24/7“



## PRIJUNGIMO PRIEVADAI

Aš suderinamas su daugeliu video ir audio atkūrimo įrenginiais ir gali būti prijungtas prie Bluray, žaidimų konsolės, garso sistemos ir kt.

**MODELIAI  
HD / FHD**

**MODELIAI  
UHD**


**USB** USB įrenginių įvestis (500mA)

**HDMI** HDMI tipo jungtis (lizdas)

**Antenna** Antenos prijungimo prievadas

**CI** Modulio CAM prijungimo prievadas

**Mini AV IN** Kompozicinis audio/video įėjimas

**VIDEO** Kompozitinis video įėjimas

**LAN** Ethernet įėjimas

**HEADPHONE** Ausinių išėjimas (3,5mm)

**OPTICAL OUT** Optinis išėjimas

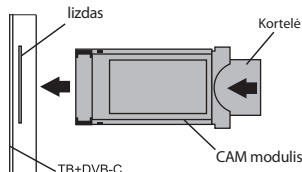
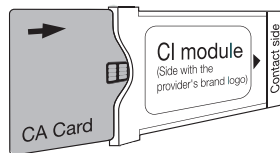
**! PASTABA:**

1. Visus išorinius įrenginius reikia jungti po to, kai mane atjungs site.
2. Maksimali apkrova USB prievade neturi viršyti 0,5A
3. TV palaiko ARC, CEC. 2K palaiko HDMI 1.4a, 4K HDMI 2.1

**SĄLYGINĖS PRIEIGOS KORTELĖS CL PRIJUNGIMAS**

CAM - šį CL kortelės modulį galima įsigyti iš vietinio skaitmeninės kabelinės televizijos paslaugų tiekėjo kartu su naudojimosi informacija.

Atskiri meniu režimų pavadinimai, kai kurių jungčių žymėjimai panelėje ir jų žymėjimo vieta, kai kurių ergonominių televizijos mano valdymo funkcijos gali kiek skirtis nuo aprašytų ir pavaizduotų šiame vadove.



Be gedimų, susijusių su aparatine dalimi, pasireiškus nesklandžiam darbui - atjunkite mane 30 sekundžių nuo maitinimo.

<b>Eterinės/kabelinės televizijos signalas arba jo nebuvimas</b>	1. Aš su antena, tačiau nerandu kanalų, rodau kanalus iškreiptai arba su garso trikdžiais	1. Stabiliam signalų DVB2-T2 (skaitmeninė) ir ATV (analoginė) priėmimui, naudokite išorinę anteną su stiprintuvu (stiprinimo koeficientas 30 dB arba daugiau). Papildomas antenos jungties maitinimas jau numatytas ir negali būti tiekiamas per mano USB įvestį. Nukreipkite anteną į artimiausio televizijos bokšto pusę. Jeigu naudojate kambarinę anteną, pakelkite ją aukščiau, pasukite aplink savo ašį ir perkėlinėkite po patalpas. Įsitikinkite, kad meniu Nustatymai -> Kanalas -> Kanalų nustatymų režimas, jūs pasirinkote anteną. Atlikite kanalų nustatymą rankiniu būdu. Patikrinkite kabelio vientisumą.
	2. Aš kabelinis, tačiau nerandu kanalų, rodau kanalus iškreiptai arba su garso trikdžiais	2. Naudojant kabelinę televiziją (DVB-C) arba bendrą namų anteną, rekomenduojame prisijungti be dažnių skirstytuvo (spliterio). Pagal galimybę prijunkite mane prie kito antenos kabelio. Įsitikinkite, kad meniu Nustatymai -> Kanalas -> Kanalų nustatymų režimas, jūs pasirinkote Kabelinę TV. Atlikite kanalų nustatymą rankiniu būdu. Patikrinkite kabelio vientisumą. Naudokite signalo stiprintuvą.
<b>Neišvedamas garsas į išorines garso sistemas</b>	1. Garso sistemos prijungimas per Bluetooth	1. Prijunkite garso sistemą Bluetooth meniu pagalba Nustatymai-Pultai ir priedai-Pridėti įrenginį.
	2. Garso sistemos prijungimas per HDMI	2. Prijunkite prie manes garso sistemą per HDMI lizdą (ARC). Meniu skiltyje Nustatymai->Garsas->Garso kolonėlės pasirinkite Išorinę garso sistemą. Meniu skiltyje Nustatymai->Įrenginio nustatymai->Įėjimai->Versija HDMI EDID kolonėlės nustatykite parametrą „EDID 1.4“. Meniu skiltyje Nustatymai->Įrenginio nustatymai->Garsas-Skaitmeninis išėjimas pasirinkite Auto, Praleisti, PCM ir t.t.
	3. Garso sistemos prijungimas per AUX (3.5 mm išėjimas ausinėms)	3. Įsitikinkite, kad audio kabelis pilnai įsmeigtas į 3.5 mm lizdą.
	4. Garso sistemos prijungimas per optiką	4. Prijunkite lizdo OPTIVAL garso sistemą. Meniu skiltyje Nustatymai->Įrenginio nustatymai->Garsas-Skaitmeninis išėjimas pasirinkite Auto, Praleisti, PCM ir t.t. Pulto mygtuku VOL sumažinkite garsą iki jo pilno išjungimo. Garso sistemos pultu padidinkite garsą iki reikalingo lygio.

TOODE NIMETUS	KAUBAMÄRGI "KIVI" VEDELKRISTALL VÄRVI TELER
Garantiitähtaeg	2 aasta
Temperatuur töörežiimil, °C	+15 – +35
Suhteline niiskus ladustamisel, %	45 – 75
Temperatuur ladustamisel, °C	+5 – +40
Atmosfääri õhurõhk, kPa / mmHg	86 – 106 / 650 – 800
Suhteline niiskus tööajal, %	55 – 70
Elektritarbimine väljalülitatud režiimis	<1 W või puudub

Soovitus ainult riikidele, kus kehtivad EL direktiivid.  
See seade vastab direktiivile 2014/53/EL.

\*Kasutustähtaeg - toodete sihtotstarbelise kasutamise kalendriperiood alates ringluse laskmisest, mille jooksul tootja (maaletootja/tarnija-pretensioone aktsepteeriv juriidiline isik) garanteerib selle ohutuse, tagab selle kasutamise võimaluse ning vastutab tema süül tekkinud oluliste puuduste eest.

\*\*Tootja oleneb müügiriigist.

Üksikasjalikku teavet toote päritolu kohta teie piirkonnas leiate pakendil olevalt etiketilt või tootelt endalt.



### ET MINUGA OLEKS OHUTU:

Veenduge, et kõik kruvid statiivides ja kronsteinis olid korralikult kinni keeratud.

Ma ei soovita kasutada litsentseerimata tarkvara, millele garantii ei levi.

Kasuta sertifitseeritud logoga HDMI-kaablit.



### MINU TRANSPORTIMISEKS:

Ma pean olema püsti asendis, koos täiskomplektiga pakendamises. Ära pane kasti ekraani küljel.

Hoia mu korpust ülevalt ja alt, mitte ekraanilt või aluselt.



### MIND EI TOHI ENAM KASUTADA:

- kui on kahjustatud toitejuhe, pistik või ekraan
- mina sain märjaks, kukkusin või su kass kukkus mulle peale



### SELLEKS, ET MIND TÕHUSALT JA OHUTUKS KASUTADA:

- Lugege läbi ja järgige kõiki juhiseid ja ettevaatusabinõusid;
- Kui teie pistikupesa ei sobi, võtke ühendust spetsialistiga.
- Ühendage mind voluvõrku ainult pingestabilisaatori või relee abil.




### PUHASTAMISEKS:


- Pühkige mind hooldamiseks mõeldud lapiga LCD-ekraanide;
- Ärge pihustage vedelikke otse mulle;
- Juhul kui puudutasite mind rasvaste või kleepuvate kätega, lülitage mind välja, kandke ekraanipuhastusvahendit mikrokiudlapile ja pühkige mind maha.



Sõltuvalt  
vaatamiskohast  
paneeli heledus ja  
värvilisus võib  
muutuda, aga  
samuti tööprotsessis  
saavad ilmuda  
pisikesed või  
värvilised täpid.  
Ja see on  
absoluutselt "OKEI".



 See sümbol näitab, et mul on topeltisolatsioon võrgupinge ja teile ohtlike osade vahel.

 Sõbrad, kahjuks ei ole ma igavene. Seetõttu tuleb mind pärast kasutusea lõppu üle anda elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti. Kogumis- ja jäätmekäitluskohtade kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku omavalitsuse või olmejäätmete käitlemisega tegeleva ettevõttega.

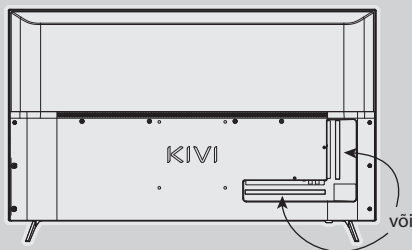
## OMADUSED

Mudel	32H730NB 32H740NB	40F730NB 40F740NB	43U730NB 43U740NB	50U730NB 50U740NB	55U730NB 55U740NB	65U730NB 65U740NB
Ekraani suurus diagonaalselt, tolli/cm	32/81	40/102	43/109	50/127	55/140	65/165
Luba	HD 1366x768	FHD 19201080	UHD 3840x2160			
USB 2.0	2		3			
HDMI	3		4			
HDMI	HDMI 1.4a			HDMI 2.1		
Wi-Fi	b/g/n			a/b/g/n/ac		
VESA standard, mm	200x100	200x200	300x300	400x300		
VESA poldi tüüp	M4	M6	M6	M6	M6	M6
laius, kõrgus, mm	720x425x62	899x512x62	962x558x83.5	1116x643x80	1231x720x82	1450x842x83
Möödud koos asendiga, mm	720x465x180	899x574x231	962x620x233	1116x706x265	1231x774x265	1450x905x333
Kaal neto, kg	4,2	6,4	7,5	9,1	11	16,7

\*Toite, elektritarbimise indikaatorid viitavad tööle telerirežiimis "Kodu", näidikud režiimis "Pood" võivad erineda üllespool.

\*\* Toote pakendi sisu, välimus ja tehnilised omadused võivad erineda või neid muuta tootja poolt ette teatamata.

## PAIGALDAGE MINU ANTENN, NAGU ALLNÄITUD



## ISISENDTAKISTUS: 75Ω

Stabiileks digitaalsete telekanalite vastuvõtuks soovitatakse kasutada välist antenni võimendiga (koefitsient võimendus 30 dB või rohkem).

## ! MÄRGE:

Tootja, maaletooja, tarnija ei vastuta minu komponentide kahjustuste eest, mis on põhjustatud antennipordi kaudu rakendatavast kõrgest pingest, samuti teleri kahjustuste eest, mis on tingitud levialast väljapoole jäävast võrgupingest.

**HDMI**<sup>®</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Terminid HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface ja HDMI logo on ettevõtte HDMI Licensing Administrator, Inc. kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.

Toodetud DOLBY LABORATORIES litsentsi alusel. DOLBY, DOLBY AUDIO ja topelt-D sümbol on ettevõtte DOLBY LABORATORIES kaubamärgid.

## KAUGJUHT (RC18)

Teleri ooterežiimi panemiseks lülitage välja või lülitage toide sisse. Teleri unerežiimi panemiseks tehke lühike press.

Teleri ooterežiimi panemiseks hoidke nuppu all ja kinnitage OK.

Subtiitrite lubamiseks DTV-režiimis.

Puudutage meediumi taasesituse peatamiseks.

Kiire tagasi- või edasitaasesitus.

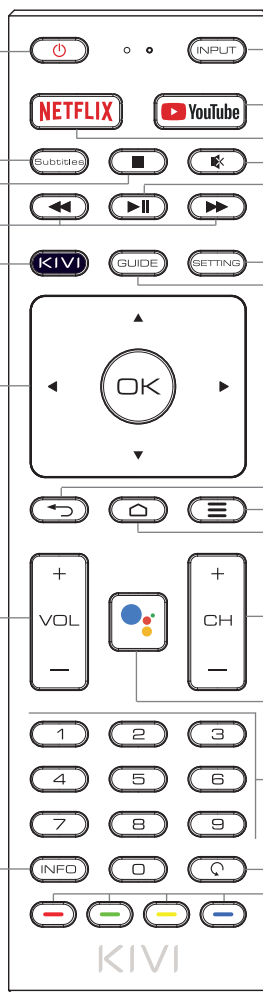
Meediateenusele helistamiseks klõpsake nuppu.

Koputage OSD-menüüs navigeerimiseks. OK kinnitab valikut.

Helitaseme reguleerimiseks.

Kanaliteabe kuvamiseks klõpsake nuppu.

## Võtme määramine



Valik erinevate sisendallikate vahel.

Puudutage NETFLIX'i avamiseks.

Klõpsake YouTube'i avamiseks.

Heliväljundi vaigistamiseks või lubamiseks kõlari kaudu.

Alustage taasesitust. Peatage taasesitus.

Sätete menüü avamine

Puudutage elektroonilise programmi-juhendi kuvamiseks telerirežiimis.

Tagasi eelmise menüü juurde.

Koputage OSD-menüü avamiseks või sulgemiseks.

Koputage avalehe avamiseks.

Järgmistele või eelmistele kanalitele juurdepääsemiseks.

Otsingumenüü aktiveerimine.

Kanali otseseks juurdepääsuks ja ekraani sisendiks.

Mine viimasele kanalile, mida vaatasid.

Käivitage konkreetsed käsud vastavalt juhiste erinevates rakendustes ja seadete menüüdes.

## ! MÄRGE:

1 Sisu ja välimus võivad erineda või tootja võib neid ette teatamata muuta.

2 Kaugjuhtimispuul on CE-sertifikaadiga.

3 Telerid on varustatud RC18 kaugjuhtimispuultidega mudelite 32H730NB, 40F730NB, 32H740NB, 40F740NB ja RC20 mudelite 43U730NB, 50U730NB, 55U730NB, 65U730NB, 43U740NB, 50U740NB, 55U740NB, 65U740NB



Kaugjuhtimispuldi toimingute vahemik (kaugjuhtimispult kaugjuhtimispult juhtimine) – kuni 10 meetrit.



Et hakkaks tööle, sisesta aluseliseid patareid ja suunata see minu poole.



Ärge segage uued patareid vanadega, aga ärge jätke pulti soojusallikate all.



Juhul kui te kasutate Kaugjuhtimispulti rohkem kui üks kuu - patareid ära.

## MINA PEAN SULLE TEHA OMA VABANDUSED MÕNEDE EBAMUGAVUSTE PÄRAST!

Kahjuks ei toeta tavaline Google Gboardi klaviatuur ajutiselt kursori kaugjuhtimispulti.



### SELLEPÄRAST:

- | Avage seaded akna abil teade, mis kuvatakse kaugjuhtimispuldi kursorinupu vajutamisel.
- | Ühendage Wi-Fi-ga, logige sisse Google Playse ja installige jaoks vajalik rakendus kursori õige toimimine.
- | Pärast installimist vajutage kursori nuppu puldil.
- | Kui olete mind juba varem Internetiga ühendanud, oodake umbes 5-10 minutit, kuni rakenduste üldloendis ilmub rakendus Leanback (peamenüüs ikoon +).
- | Seejärel vajutage kaugjuhtimispuldi kursori nuppu.

### JUHUL KUI MIDAGI:

Kasutades kaugkursori rakendustes pole veel kõik nupud ja sümbolid ära toetatud.

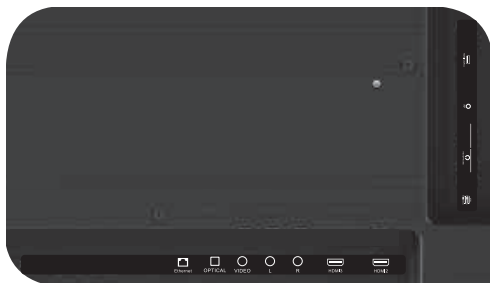
Reguleerige juhtkangi kiirust saab üheaegselt vajutades nuppudele:

- Kiiruse suurendamine - kursori nupp  + paremale;
- Vähenda kiirust - kursori nupp  + vasakule.

Täpsemad juhised koos piltidega on saadaval ka [kivismart.com](http://kivismart.com) kodulehel rubriigis "24/7 Support".

## SEADMETE ÜHENDAMINE

Ühildub enamiku video- ja heli taasesitusseadmetega ning seda saab ühendada Bluray, mängukonsooli, stereosüsteemiga jne.

MUDELID  
HD / FHDMUDELID  
UHD

**USB** USB-seadmete sisend (500mA)  
**HDMI** HDMI tüüpi sisend  
**Antenna** Antenni ühendusport  
**CI** CAM-i ühendusport  
**Mini AV IN** Komposiitheli/video sisend

**VIDEO** Komposiitvideo sisend  
**LAN** Ethernet - sisend  
**HEADPHONE** Kõrvaklappide väljund (3,5 mm)  
**OPTICAL OUT** Optiline väljund

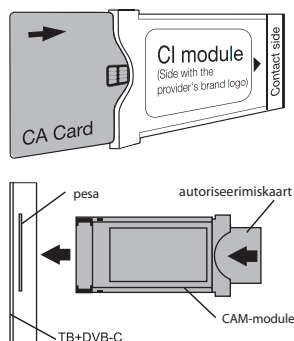
**!** MÄRGE:

1. Pärast minu lahtiühendamist tuleb kõik välisseadmed ühendada.
2. USB-pordi maksimaalne koormus ei tohiks ületada 0,5A
3. Teler toetab ARC, CEC. 2K tugi HDMI 1.4a, 4K HDMI 2.1.

## CI-KAARDI ÜHENDAMINE

CI-kaardiga CAM-mooduli koos kasutusteabega saab osta digitaalkaabliteenuse pakkujalt.

Üksikute menüürežiimide nimed, mõne pistiku tähistus ja nende kasutuskoht, üksikute ergonomiliste juhtimisfunktsioonide toimimine minu poolt võivad kirjeldatutest veidi erineda jaselles juhendis näidatud.





Lisaks riistvaraga seotud tõrgetele, kui minu ebastandardne töö ilmneb, ühendage mind 30 sekundiks lahti.

<b>Ebastabiilne või puudub praegune signaal oluline / kaabel televiisor</b>	<p>1. Ma olen antenni peal, aga ei leia kanaleid näitamise kanalid alates moonutus pilte või helikatkestused</p>	<p>1. DVB-T2 (digitaal) ja ATV (analoog) signaalide stabiilseks vastuvõtmiseks kasutage võimendiga välist antenni (võimendus 30 dB või rohkem). Antennisisendi lisatoide on juba olemas ja seda ei saa minu USB-portide kaudu toita. Suunake antenn lähima teletorni poole. Kui kasutate siseantenni, tõstke see kõrgemale, pöörake ümber oma telje ja liigutage ruumis ringi. Veenduge, et menüüs Seadistused -&gt; Kanal -&gt; Kanali seadistusrežiim oleks valitud antenn. Kanali seadistuste tegemine käsitsi. Stabiilse pildi ja heli jaoks peaksid indikaatorid olema 50% või rohkem. Kontrollige kaabli tervikikkust.</p>
	<p>2. Ma olen kaabel, aga ei leia kanaleid näitamise kanalid alates moonutus pilte või helikatkestused</p>	<p>2. Kui kasutate kaabelteleviiooni (DVB-C) või tavalist majaantenni, soovitan ühendada ilma jaoturit (jaoturit) kasutamata. Võimalusel ühendage mind teise antennikaabliga. Veenduge, et menüüs Seaded -&gt; Kanal -&gt; Kanali installirežiim oleks valitud Kaabelteleviioon. Kanali seadistuste tegemine käsitsi. Kontrollige kaabli tervikikkust. Kasutage signaalivõimendit. Ei kuvata heli sisse välised akustika</p>
<b>Heli ei lähe välisele akustikale</b>	<p>1. Ühendus akustika läbi Bluetooth</p>	<p>1. Ühendage Bluetoothi akustika menüü Seaded - Kaugjuhtimispuhvid ja tarvikud - Lisa seade kaudu.</p>
	<p>2. Ühendus akustika läbi HDMI</p>	<p>2. Ühendage akustika minuga HDMI (ARC) pesa kaudu. Menüüs Seaded -&gt; Heli -&gt; Kõlarid valige Väline helisüsteem. Valige jaotises Seaded -&gt; Seadme häälestus -&gt; Sisendid -&gt; HDMI EDID versioon, määrake "EDID 1.4". Menüüs Seaded - Seadme häälestus - Heli - Digitaalne väljund - valige Automaatne, Jäta vahele, PCM jne.</p>
	<p>3. Ühendus akustika läbi AUX (pesa 3.5 kõrvaklappide jaoks)</p>	<p>3. Veenduge, et helikaabel oleks täielikult 3,5 pistikupessa sisestatud.</p>
	<p>4. Alamvõti akustika optika kaudu</p>	<p>4. Ühendage kõlarid pistikupessa OPTICAL. Avage Seaded -&gt; Seadme häälestus -&gt; Heli -&gt; Digitaalne väljund -&gt; valige Auto, Skip, PCM jne. Kasutage kaugjuhtimispuhvi nuppu VOL, et vähendada helitugevust, kuni see täielikult välja lülitatakse. Heli vajaliku tasemeni tõstmiseks kasutage akustilist kaugjuhtimispulti.</p>

NOSAUKUMS PRODUKTI	KRĀSU ATTĒLU LCD TV "KIVI" ZĪMOLA
Garantijas periods	2 gads
Temperatūra lietošanas laikā, °C	+15 – +35
Relatīvais mitrums uzglabāšanas laikā, %	45 – 75
Uzglabāšanas temperatūra, °C	+5 – +40
Atmosfēras spiediens, kPa /mmHg	86 – 106 / 650 – 800
Relatīvais mitrums lietošanas laikā	55 – 70
Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā	<1 W vai nav



### LAI AR MANI BŪTU DROŠI:

Pārliecinieties, vai visas skrūves statīvos un kronšteinā ir pareizi pievilktas.

Neiesaku izmantot nelicencētu programmatūru, uz kuru arī garantija neattiecas.

Izmantojiet sertificētu HDMI kabeli.



### LAI MANI TRANSPORTĒTU:

Man jābūt stāvus, pilnībā aprīkotam un iepakotam. Nenovietojiet kastī uz displeja malas.

Turiet mani pie korpusa augšdaļas un apakšas, nevis pie displeja vai statīva.

Ieteikums tikai valstīm, uz kurām attiecas ES direktīvas. Šī ierīce atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

\* Kalpošanas laiks - preces izmantošanas paredzētajam mērķim kalendārais periods, sākot no laišanas apgrozībā, kura laikā ražotājs (importētājs/piegādātājs-pretenzijas pieņemoša juridiska persona) garantē tās drošību, nodrošina tās lietošanas iespēju un ir atbildīgs par būtiskiem trūkumiem, kas radušies viņa vainas dēļ.

\*\*Ražotājs ir atkarīgs no realizācijas valsts. Detalizētu informāciju par produkta izcelsmi jūsu reģionā var atrast uz etiķetes uz iepakojuma vai uz pašas preces.



### MANI VAIRĀK NEVAR IZMANTOT:

- bojāts strāvas vads, kontaktdakša vai ekrāns
- es samirku, es nokritu vai tavs kaķis uzkrita man virsū




### LAI MANI LIETOTU EFEKTĪVI UN DROŠI:


- Izlasiet un ievērojiet visus norādījumus un piesardzības pasākumus;
- Ja jūsu kontaktligzda neder, sazinieties ar speciālistu.
- Pievienojiet mani strāvas padevei, tikai izmantojot sprieguma stabilizatoru vai releju.



### LAI ES BŪTU TĪRS:

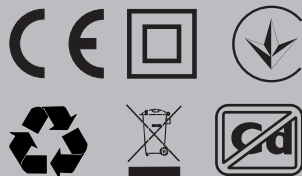
- Noslaukiet mani ar drānu, kas paredzēta LCD ekrānu kopšanai;
- Nesmidziniet šķidrumus tieši uz mani;
- Ja esat man pieskaries ar taukainām vai lipīgām rokām, izslēdziet mani, uzklājiet ekrāna tīrītāju uz mikrošķiedras drānas un noslaukiet.

 Šis simbols norāda, ka man ir dubulta izolācija starp tīkla spriegumu un jums bīstamām daļām.

 Draugi, diemžēl es neesmu mūžīgs. Tāpēc pēc mana kalpošanas laika beigām mani jānodod elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā. Lai iegūtu papildinformāciju par savākšanas un utilizācijas punktiem, lūdzu, sazinieties ar vietējo pašvaldību vai sadzīves atkritumu savākšanas uzņēmumu.



Atkarībā no skatīšanās vietas paneļa spilgtums un krāsa var mainīties, un darbības laikā var parādīties siki vai krāsaini punktiņi. Un tas ir pilnīgi normāli.



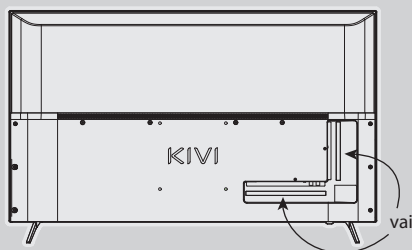
## RAKSTUROJUMI

Modelis	32H730NB 32H740NB	40F730NB 40F740NB	43U730NB 43U740NB	50U730NB 50U740NB	55U730NB 55U740NB	65U730NB 65U740NB
Ekrāna izmērs pa diagonāli, collas/cm	32/81	40/102	43/109	50/127	55/140	65/165
Izšķirtspēja	HD 1366x768	FHD 1920x1080	UHD 3840x2160			
USB 2.0	2		3			
HDMI	3		4			
HDMI	HDMI 1.4a			HDMI 2.1		
Wi-Fi	b/g/n			a/b/g/n/ac		
VESA standarts, mm	200x100	200x200	300x300	400x300		
VESA skrūvju tips	M4	M6	M6	M6	M6	M6
Platums augstums, mm	720x425x62	899x512x62	962x558x83.5	1116x643x80	1231x720x82	1450x842x83
Izmēri ar statīvu, mm	720x465x180	899x574x231	962x620x233	1116x706x265	1231x774x265	1450x905x333
Neto svars, kg	4,2	6,4	7,5	9,1	11	16,7

\*Jaudas, elektroenerģijas patēriņa radītāji attiecas uz darbību TV režīmā "Mājas", radītāji režīmā "Veikals" var atšķirties uz augšu.

\*\* Preces komplektācija, izskats un tehniskie raksturojumi var atšķirties vai tos var mainīt ražotājs bez brīdinājuma.

## UZSTĀDĪT MANU ANTENU, KĀ PARĀDĪTS TĀLĀK



## IEEJAS PRETESTĪBA: 75 Ω

Stabilai digitālo TV kanālu uztveršanai iesaku izmantot ārējo antenu ar pastiprinātāju (pastiprinājums 30 dB vai vairāk).

## ! PIEZĪME:

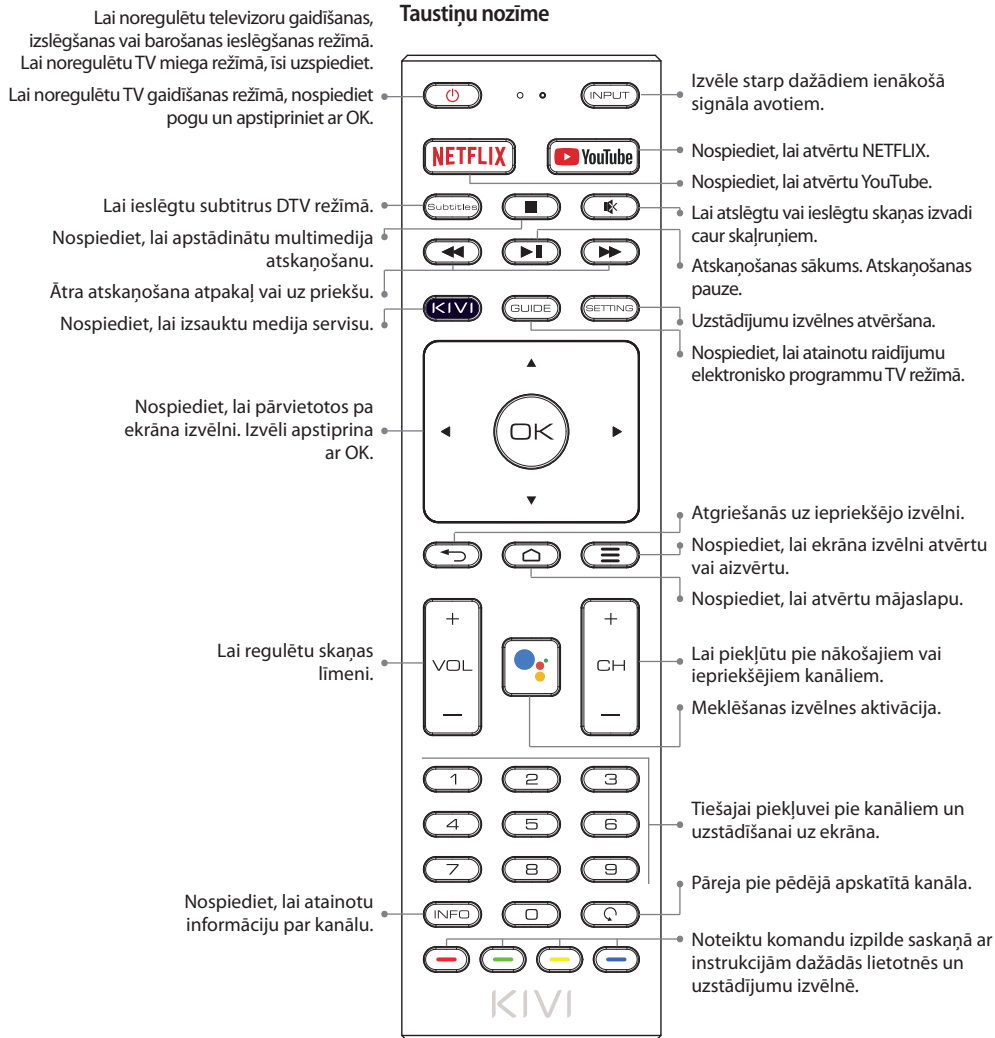
Ražotājs, importētājs, piegādātājs nav atbildīgs par manu sastāvdaļu bojājumiem sakarā ar augsta sprieguma padevi caur antenas pieslēgvietu, kā arī televizora bojājumiem, ja tīkla spriegums pārsniedz pieļaujamo ekspluatācijas spriegumu.

**HDMI**<sup>®</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Termini HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface un HDMI logotips ir HDMI Licensing Administrator, Inc. preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes. Ražots saskaņā ar DOLBY LABORATORIES licenci. DOLBY, DOLBY AUDIO simboli un dubultā D simbols ir DOLBY LABORATORIES preču zīmes.

## TĀLVADĪBAS PULS (RC18)

## Taustiņu nozīme



## ! PIEZĪME:

- 1 Komplektācija un izskats var atšķirties vai tos var mainīt ražotājs bez brīdinājuma.
- 2 Tālvadības pulsts ir CE sertificēts.
- 3 Televizori tiek piegādāti ar tālvadības pulstu RC18 modeļiem 32H730NB, 40F730NB, 32H740NB, 40F740NB un RC20 modeļiem 43U730NB, 50U730NB, 55U730NB, 65U730NB, 43U740NB, 50U740NB, 55U740NB, 65U740NB.



TP (tālvadības pulsts) darbības rādiuss ir līdz 10 metriem.



Lai tas darbotos, ievietojiet sārma baterijas un virziet to uz mani.



Nejauciet jaunas baterijas ar vecām, kā arī neatstājiet pulti zem siltuma avotiem.



Ja nelietojat pulti ilgāk par vienu mēnesi, baterijas metiet prom.

## MAN IR JĀATVAINOJĀS PAR DAŽĀM NEĒRTĪBĀM!

Diemžēl standarta Google Gboard tastatūra īslaicīgi neatbalsta pulsts-rādītāja vadību.

### TĀPĒC:

Atveriet iestatījumus, izmantojot paziņojumu logu, kas tiek parādīts, nospiežot pulsts rādītāja pogu.

Pieslēdziet Wi-Fi, autorizējieties Google Play un instalējiet nepieciešamo lietojumprogrammu, lai rādītājs darbotos pareizi.

Pēc uzstādīšanas nospiediet uz pulsts rādītāja pogu.


Ja jau iepriekš esat mani savienojis ar internetu, pagaidiet apmēram 5-10 minūtes, līdz vispārīgajā programmu sarakstā parādās lietojumprogramma Leanback (galvenajā izvēlnē - zīme "+").


Pēc tam nospiediet uz pulsts rādītāja pogu.

### JĀ NU KAS:

lietojot rādītāja tālvadības pulti lietojumprogrammās, ne visas pogas un simboli tiek atbalstīti.

Kursorsvires ātrumu var regulēt, vienlaikus nospiežot pogas:

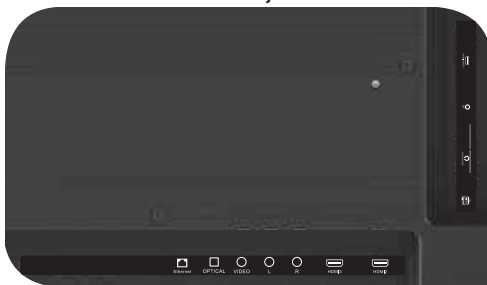
- Palielināt ātrumu - rādītāja poga  + pa labi;

- Samazināt ātrumu - rādītāja poga  + pa kreisi.

Detalizētas instrukcijas ar attēliem pieejamas arī [kivismart.com](http://kivismart.com) mājaslapas sadaļā "Atbalsts 24/7".

## IERĪČU PIESLĒGŠANA

Esmu saderīgs ar lielāko daļu video un audio atskaņošanas ierīču, un varu būt pievienots Bluray, spēļu konsolei, stereo sistēmai utt.

HD / FHD  
MODEĻIUHD  
MODEĻI

**USB** Ieeja USB ierīcēm (500mA)

**HDMI** HDMI tipa ieeja

**Antenna** Antenas savienojuma ports

**CI** CAM moduļa savienojuma ports

**Mini AV IN** Kompozīta audio/video ieeja

**VIDEO** Kompozīta video ieeja

**LAN** Ethernet - ieeja

**HEADPHONE** Ausiņu izeja (3,5 mm)

**OPTICAL OUT** Optiskā izeja

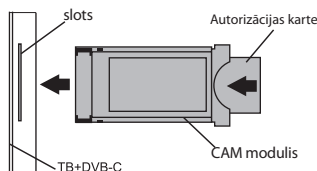
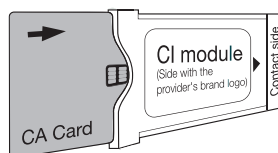
**!** PIEZĪME:

1. Visas ārējās ierīces drīkst pieslēgt tikai tad, kad esmu izslēgts.
2. USB porta maksimālā slodze nedrīkst pārsniegt 0,5A
3. TV atbalsta ARC, CEC. 2K atbalsta HDMI 1.4a, 4K HDMI 2.1.

## CI NOSACĪJUMA PIEEJAS KARTES PIESLĒGŠANA

CAM moduli ar CI nosacījuma pieejas karti ar lietošanas informāciju var iegādāties pie digitālā kabeļa pakalpojumu sniedzēja.

Atsevišķu izvērņu režīmu nosaukumi, dažu savienotāju apzīmējumi un to pielietojuma vietas, atsevišķu ergonomisko vadības funkciju veikspēja var nedaudz atšķirties no šajā rokasgrāmatā aprakstītajiem un attēlotajiem.



Papildus ar aparatūru saistītiem darbības traucējumiem, ja parādās mana nestandarta darba pazīmes, atvienojiet mani uz 30 sekundēm.

<b>Nepastāvīgs ētera/kabeļtele vizijas signāls vai tā nav</b>	1. Esmu uz antenas, bet nevaru atrast kanālus, rādu kanālus ar attēla kropļojumiem vai skaņas pārtraukumiem	1. Lai nodrošinātu stabilu DVB-T2 (digitālo) un ATV (analogo) signālu uztveršanu, izmantojiet ārējo antenu ar pastiprinātāju (pastiprinājums 30 dB vai vairāk). Antenas ievades papildu strāva jau ir nodrošināta, un to nevar nodrošināt, izmantojot manus USB portus. Virziet antenu pret tuvāko televīzijas torni. Ja izmantojat iekšējo antenu, paceliet to augstāk, pagrieziet ap savu asi un pārvietojiet to pa istabu. Pārļiecinieties, vai izvēlnē Iestatījumi -> Kanāls -> Kanāla iestatīšanas režīms esat izvēlējis antenu. Veiciet kanālu iestatījumus manuāli. Lai attēls un skaņa būtu stabila, radītājiem jābūt 50% vai vairāk. Pārbaudiet kabeļa veselumu.
	2. Es izmantoju kabeļi, bet nevaru atrast kanālus, rādu kanālus ar attēla kropļojumiem vai skaņas traucējumiem	2. Lietojot kabeļtelevīziju (DVB-C) vai parasto mājas antenu, iesaku pieslēgt, neizmantojot sadalītāju (spliteris). Ja iespējams, pievienojiet mani citam antenas kabeļim. Pārļiecinieties, vai izvēlnē Iestatījumi -> Kanāls -> Kanāla iestatīšanas režīms esat izvēlējis Kabeļtelevīziju. Veiciet kanālu iestatījumus manuāli. Pārbaudiet kabeļa veselumu. Izmantojiet signāla pastiprinātāju.
<b>Nav skaņas ārējos skaļruņos</b>	1. Akustikas ieslēgšana, izmantojot Bluetooth	1. Pieslēdziet Bluetooth akustiku, izmantojot izvēlni Iestatījumi — Pultis un piederumi — Pievienot ierīci.
	2. Akustikas pieslēgšana, izmantojot HDMI	2. Pieslēdziet man akustiku, izmantojot HDMI (ARC) ligzdu. Izvēlnē Iestatījumi -> Skaņa -> Skaļruņi atlasiet Ārējā audio sistēma. Sadaļā Iestatījumi -> Ierīces iestatīšana -> Ieejas -> HDMI EDID versija iestatiet uz "EDID 1.4". Sadaļā Iestatījumi - Ierīces iestatīšana - Skaņa - Digitālā izeja - atlasiet Auto, Izlaist, PCM utt.
	3. Akustikas pieslēgšana, izmantojot AUX (3,5 austiņu ligzdu)	3. Pārļiecinieties, vai audio kabelis ir pilnībā ievietots 3,5 ligzdā.
	4. Akustikas pieslēgšana caur optiku	4. Pieslēdziet akustiku ar OPTICAL ligzdu. Dodieties uz Iestatījumi -> Ierīces iestatīšana -> Skaņa -> Digitālā izeja -> atlasiet Auto, Izlaist, PCM utt.



NÁZOV VYROBKU	farebný LCD televízor ochrannej známky «KIVI»
Záručná doba	2 rok
Teplota pri použití, °C	+15 – +35
Relatívna vlhkosť pri skladovaní, %	45 – 75
Teplota skladovania, °C	+5 – +40
Atmosféricky tlak, kPa / mmHg	86 – 106 / 650 – 800
Relatívna vlhkosť počas prevádzky, %	55 – 70
Spotreba energie vovypnutom stave	<1 Wt alebo chyba

Odporúčanie len pre krajiny, na ktoré sa šíria smernice EÚ. Toto zariadenie spĺňa požiadavky smernice 2014/53/EÚ.

\* Doba prevádzky – kalendárna doba účelnej prevádzky, začínajúc od úvodu do trvalej prevádzky, v príbehu ktorej výrobca (importér/dodávateľ-právnická osoba, ktorá prijíma reklamácie) garantuje jej bezpečnosť, zaisťuje možnosť jej prevádzky a nenesie zodpovednosť za závažne chyby, ktoré vznikli kvôli jeho vине.

\*\*Výrobca závisí od krajiny realizácií. Ďalšie informácie o pôvode tovaru vo vašom regióne môžete nájsť na etikete na obale alebo na samom výrobku.



### ABY STE BOLI SO MŇOU V BEZPEČNOSTI:

Dávajte si pozor, aby všetky skrutky v stojane a konzole boli správne namontované.

Neodporúčame používať softvér bez licencie, na ktorý sa ani záruka nešíri.

Používajte certifikáčný kábel s logom HDMI



### PRE MOJU DOPRAVU:

Mám stáť vertikálne, plne zaradený a v obale. Nedávajte krabicu na stranu obrazovky.

Držte ma za korpus hore a dole, Nie za obrazovku alebo stojan



### ABY SA NEDALO MŇA VIACEJ POUŽIVAŤ:

- Je pokazený kábel, zásuvka alebo obrazovka
- Premokol som, spadol som alebo padol na mňa váš kocúrik



### PRE MOJE EFEKTIVNÉ A BESPEČNOSNÉ POUŽITIE:

- Čítajte a dodržiujte všetky návody a opatrenia;
- Keď vaša zástrčka nepasuje, zavolajte odborníka
- Pripájajte mňa len používajúc regulátor napätia alebo relé.

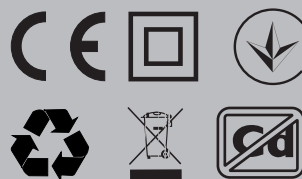



### ABY SOM BOL ČISTÝ:


- Utrite ma handričkou, určenou pre LCD obrazovku;
- Nestriekajte tekutiny rovno na mňa;
- Keď ste sa dotýkali mňa masťnými alebo lepkavými rukami, vypnite ma, dajte na obrúsok z microfibry prostriedok na čistenie obrazoviek a utrite ma.



V závislosti od miesta pozerania jasnosť a farebnosť obrazovky môžu sa meniť, taktiež počas prevádzky môžu sa objaviť maličké tmavé alebo farebné body.



 Tento symbol ukazuje na to, že mám dvojitú izoláciu medzi napätím siete a nebezpečnými pre vás delami.

 Priateľa, bohužiaľ nie som večný. Preto po skončení doby prevádzky treba mňa odovzdať do prijímacieho miesta elektrického a elektronického zariadenia. Ďalšie informácie o prijímacích miestach môžete dostať na vašich obecných úradoch alebo podnikoch z likvidácii odpadu.

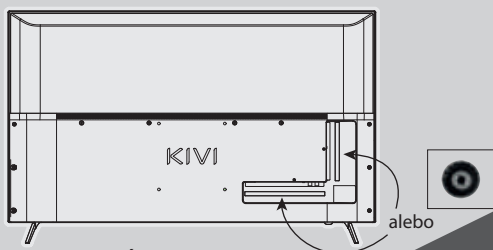
## VLASTNOSTI

Model	32H730NB 32H740NB	40F730NB 40F740NB	43U730NB 43U740NB	50U730NB 50U740NB	55U730NB 55U740NB	65U730NB 65U740NB
Veľkosť obrazovky v diagonále palce/cm	32/81	40/102	43/109	50/127	55/140	65/165
Pridelenie	HD 1366x768	FHD 19201080	UHD 3840x2160			
USB 2.0	2		3			
HDMI	3		4			
HDMI	HDMI 1.4a b/g/n			HDMI 2.1 a/b/g/n/ac		
Štandard VESA, mm	200x100	200x200	300x300	400x300		
Druh skrutky VESA	M4	M6	M6	M6	M6	M6
Šírka, výška, hĺbka, mm	720x425x62	899x512x62	962x558x83.5	1116x643x80	1231x720x82	1450x842x83
Veľkosť so stojanom, mm	720x465x180	899x574x231	962x620x233	1116x706x265	1231x774x265	1450x905x333
Váha netto, kg	4,2	6,4	7,5	9,1	11	16,7

\*Ukazovatele výkonu, spotreby elektriny patria k prevádzke v TV moduse „dom“, ukazovatele v moduse „Obchod“, môžu sa značne líšiť.

\*\*Vybavenie, vonkajšia podoba a technické vlastnosti výrobku môžu sa líšiť alebo sa meniť výrobcom bez upozornenia.

### NAINŠTALUJTE MOJU ANTÉNU AKO JE UKÁZANE NIŽŠIE:



#### VSTUPNÝ ODPOR: 75 Ω

Pre stabilný digitálny príjem odporúčam používať externú anténu so zosilňovačom (koeficient zosilnenia 30 dB a viac).

#### ! POZNÁMKA:

Výrobca, importér, dodávateľ nezodpovedajú za poškodenie môjho vybavenia v dôsledku použitia vysokého napätia cez antény port, taktiež poškodenie TV v dôsledku napätie v sieti, vychádzajúcej za rámci prevádzky.

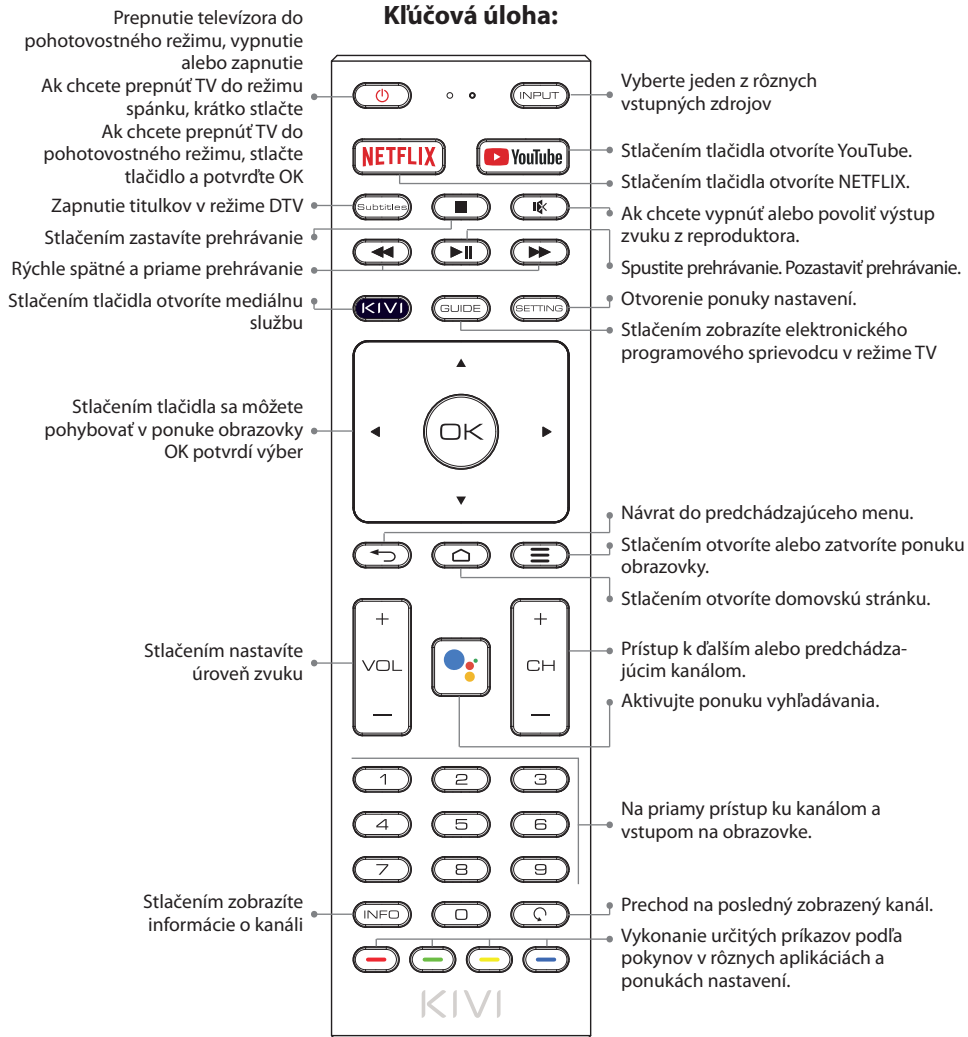
**HDMI**<sup>®</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Pojmy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface a logo HDMI — obchodné značky alebo registrované ochranné známky HDMI Licensing Administrator, Inc.

Vyrobené podľa licencie DOLBY LABORATORIES. Symboly DOLBY, DOLBY AUDIO a symbol dvojitého D sú ochranné známky DOLBY LABORATORIES.

## DIALKOVÝ OVLÁDAČ (RC18)

## Kľúčová úloha:



## ! POZNÁMKA:

1 Balenie a vzhľad sa môžu líšiť alebo ich môže zmeniť výrobca bez upozornenia.

2 Dialkový ovládač má certifikát CE.

3 Televízory sa dodávajú s diaľkovými ovládačmi RC18 pre modely 32H730NB, 40F730NB, 32H740NB, 40F740NB a RC20 pre modely 43U730NB, 50U730NB, 55U730NB, 65U730NB, 43U740NB, 50U740NB, 55U740NB, 65U740NB.



Rozsah ovládača  
(dialkový ovládač)  
— do 10 metrov.



Aby fungoval, vložte  
alkalické baterky a  
smerujte ho na  
mňa.



Nespájajte nové a  
staré baterky,  
ovládač  
nenechávajte pod  
pramením tepla.



Keď nepoužívate  
ovládač viac ako  
jeden mesiac –  
baterky preč.

## MAM SA OSPRAVEDLNIŤ ZA NEKTORE NEPRESNOSTI!

Bohužiaľ štandardná klávesnica Google Gboard dočasne nepodporuje riadenie ovládačom-ukazovadlom.

PRETO:

Otvorte nastavenia pomocou okna informovania, ktoré sa objaví pri stlačení tlačidla ukazovadla na ovládače.

Pripojte sa na Wi-Fi, prihláste sa do Google Play a stiahnite si potrebnú aplikáciu pre správne použitie ukazovadla.

Po stiahnutí stlačte tlačidlo ukazovadla na ovládače.


Keď ste ma už pred tým zapojili na internet, počkajte cca. 5-10 minút, pokiaľ v hlavnom zozname aplikácií (ikona «+» v hlavnom menu) sa objaví aplikácia Leanback.


Potom stlačte tlačidlo ukazovadla na ovládače.

## KEBY NIEČO ЕСЛИ:

Počas použitia ovládača-ukazovadla v aplikáciách sa nepodporujú všetky tlačidla a symboly.

Nastavovať rýchlosť joysticka sa dá súčasne stlačením tlačidiel:

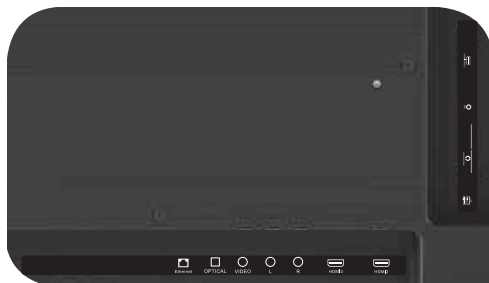
- zväčšenie rýchlosti —  
tlačidlo ukazovadla  +  
vpravo;

- zmenšenie rýchlosti —  
tlačidlo ukazovadla  +  
vľavo.

Detailný návod s obrázkami nájdete taktiež na webovej stránke [kivismart.com](http://kivismart.com) v kapitole «Podpora 24/7»

## PRIPOJENIE ZARIADENÍ

Som kompatibilný s väčšinou zariadení pre video a audio prehrávanie, a môžem sa napojiť do Bluray, hracej konzoly, stereosystemu a atď.

MODELY  
HD / FHDMODELY  
UHD

**USB** Vchod pre USB-zariadenia (500mA)

**HDMI** Vchod druha HDMI

**Antenna** Port zapojenia antén

**CI** Port pripojenia CAM - modula

**Mini AV IN** Kompozitný audio/video vchod

**VIDEO** Kompozitný video vchod

**LAN** Vchod Ethernet

**HEADPHONE** Vychod pre sluchátka  
(3,5mm)

**OPTICAL OUT** Optický vychod

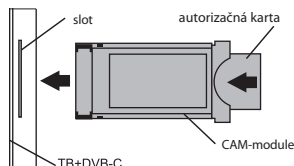
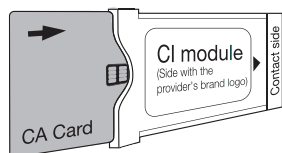
## ! POZNÁMKA:

1. Všetky vonkajšie zariadenia treba pripojiť po tom, ako ma vypnite.
2. maximálna zaťaž na port USB nemá prekročiť 0,5A
3. TV podporuje ARC, CEC. 2K podporuju HDMI 1.4a, 4K HDMI 2.1

## PRIPOJENIE KARTY PODMIENOČNÉHO DOSTUPU CI

CAM-modul s kartou podmienočeného prístupu CI sa dá obdržať u dopravcu služieb digitálneho rozhlasu spolu s informáciami o použití.

Názov oddelených modusov menu, označenie niektorých konektorov a miest ich označenia, vykonávanie niektorých ergonomických funkcií riadenia mnou môžu sa líšiť trochu od opísaných a nakreslených v tomto manuáli



In addition to hardware-related malfunctions, if there are any non-standard operations, power me off for 30 seconds.

<b>Nestabilné alebo chýba signál pozemné/káblové vysielanie kábel</b> <b>Televízne vysielanie</b>	1. Som na anténe, ale nemôžem nájsť kanály, vidím kanály s poruchou v obraze alebo prerušenie zvuku Žiadny zvukový výstup do externého akustika	1 Na kvalitný príjem signálov DVB-T2 (digitálnych) a ATV (analogových) použite externú anténu so zosilňovacím obvodom (zisk 30 dB alebo viac). Vstup antény je už predinštalovaný a nie je možné ho dodať cez moje porty USB. Anténu pripevnite na bočnú stranu najbližšej televíznej veže. Ak používate izbovú anténu, zdvihnite ju, otočte ju smerom k vlastnej osi a premiestnite ju do miestnosti. Uistite sa, že ste v ponuke Ladenie -> Kanál -> Režim ladenia vybrali anténu. Nastavenie kanála potvrdte manuálne. Pre stabilný obraz a zvuk môže byť indikácia 50 % alebo vyššia. Skontrolujte neporušenosť kábla.
	2. Som inštalátor káblovej televízie, ale nemôžem nájsť kanály, môžem zobraziť kanály s rozbíтым obrazom alebo prerušeným zvukom	2. Ak používate káblóvu televíziu (DVB-C) alebo verejnú anténu, odporúčam pripojenie bez použitia rozdeľovača. Ak je to možné, pripojte ma k inému anténemu káblu. Uistite sa, že je v ponuke Nastavenia -> Kanál -> Režim ladenia vybraná možnosť "Cable TB". Vykonajte manuálne nastavenie kanála. Skontrolujte neporušenosť kábla. Použite zosilňovač signálu.
<b>Žiadny zvukový výstup do externého akustika</b>	1. Pripojenie reproduktora cez Bluetooth	1. Pripojte reproduktor Bluetooth v ponuke Nastavenia - Dialkové ovládanie a príslušenstvo - Pridať zariadenie.
	2. Pripojenie reproduktora cez HDMI	2. Pripojte ku mne reproduktor prostredníctvom konektora HDMI (ARC). V ponuke Inštalácia -> Zvuk -> Reproduktory - vyberte položku "Externý audio systém". V ponuke Inštalácia -> Inštalácia zariadenia -> Vstupy -> Verzia HDMI EDID - nastavte na "EDID 1.4". V ponuke Nastavenia - Nastavenia zariadenia - Zvuk - Digitálny výstup - vyberte možnosť Auto, Preskočiť, PCM atď. 3.
	3. Pripojenie reproduktorov cez AUX (3,5 zásuvka pre slúchadlá)	3. Skontrolujte, či je audio kábel zapojený do konektora 3,5 až na doraz.
	4. Pripojenie reproduktorov cez optiku	4. Pripojte reproduktory do konektora OPTICAL. V ponuke Nastavenie -> Nastavenie zariadenia -> Zvuk -> Digitálny výstup -> vyberte možnosť Auto, Preskočiť, PCM atď. Stlačením tlačidla VOL na diaľkovom ovládači zmeníte hlasitosť na plnú hlasitosť. Pomocou diaľkového ovládača zvýšte hlasitosť na požadovanú úroveň.

ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	ΈΓΧΡΩΜΗ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ LCD -του εμπορικού σήματος «KIVI»
Περίοδος εγγύησης	2 χρόνο
Θερμοκρασία λειτουργίας, °C	+15 – +35
Σχετική υγρασία κατά την αποθήκευση, %	45 – 75
Θερμοκρασία κατά την αποθήκευση, °C	+5 – +40
Ατμοσφαιρική πίεση, kPa / mmHg.	86 – 106 / 650 – 800
Σχετική υγρασία κατά τη λειτουργία, %	55 – 70
Zużycie energii elektrycznej w trybie wyłączonym	<1 W ή λείπει

Η σύσταση αφορά μόνο τις χώρες που υπόκεινται στις οδηγίες της ΕΕ. Αυτή η συσκευή πληροί τις απαιτήσεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

\* Διάρκεια ζωής - η ημερολογιακή περίοδος χρήσης των προϊόντων για τον προβλεπόμενο σκοπό τους, ξεκινώντας από την εισαγωγή τους στην κυκλοφορία, κατά τη διάρκεια της οποίας ο κατασκευαστής (εισαγωγέας / προμηθευτής - η νομική οντότητα που αποδέχεται τους ισχυρισμούς) εγγυάται την ασφάλειά του, εξασφαλίζει τη δυνατότητα χρήσης του και είναι υπεύθυνος για σημαντικά ελαττώματα που έχουν προκύψει από το σφάλμα του.

\*\* Ο κατασκευαστής εξαρτάται από τη χώρα πώλησης. Λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την προέλευση του προϊόντος στην περιοχή σας μπορείτε να βρείτε στην ετικέτα της συσκευασίας ή στο ίδιο το προϊόν.



### ΓΙΑ ΝΑ ΕΙΣΑΙ ΑΣΦΑΛΗΣ ΜΑΖΙ ΜΟΥ:

Βεβαιωθείτε ότι όλες οι βίδες των βάσεων και του βραχίονα είναι σωστά σφιγμένες.

Δε συνιστώ τη χρήση μη αδειοδοτημένου λογισμικού που δεν καλύπτεται καν από την εγγύηση

Χρησιμοποιήστε ένα πιστοποιημένο καλώδιο με λογότυπο HDMI.



### ΓΙΑ ΝΑ ΜΕ ΜΕΤΑΦΕΡΕΤΕ:

Πρέπει να είμαι όρθιος, πλήρως εξοπλισμένος και πακεταρισμένος. Μη τοποθετείτε το κουτί στο πλάι της οθόνης

Κρατήστε με από το πάνω και κάτω μέρος του σώματος, όχι από την οθόνη ή τη βάση.





### ΓΙΑ ΝΑ ΜΗΝ ΜΠΟΡΟΥΝ ΠΛΕΟΝ ΝΑ ΜΕ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝ:

- το καλώδιο τροφοδοσίας, το βύσμα ή η οθόνη έχουν υποστεί ζημιά
- Βρέχτηκα, έπεσα ή η γάτα σου έπεσε πάνω μου



### ΓΙΑ ΝΑ ΜΕ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΑ ΚΑΙ ΜΕ ΑΣΦΑΛΕΙΑ:


- Διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες και προφυλάξεις;
- Εάν η πρίζα σας δεν ταιριάζει, επικοινωνήστε με έναν ειδικό.
- Συνδέστε με στην παροχή ρεύματος μόνο με τη χρήση ρυθμιστή τάσης ή ρελέ.



### ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΝΩ ΚΑΘΑΡΟΣ:

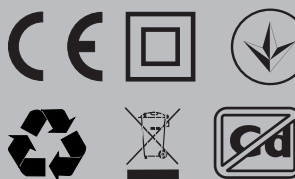
- Να με σκουπίσετε με ένα πανί που έχει σχεδιαστεί για να φροντίζει τις οθόνες LCD;
- Μην ψεκάζετε υγρά απευθείας πάνω μου;
- Εάν με έχετε αγγίξει με λιπαρά ή κολλώδη χέρια, απενεργοποιήστε με, εφαρμόστε καθαριστικό οθόνης σε

 Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι έχω διπλή μόνωση μεταξύ της τάσης δικτύου και των εξαρτημάτων που είναι επικίνδυνα για εσάς.

 Φίλοι, δυστυχώς, δεν είμαι αιώνιος. Επομένως, στο τέλος της διάρκειας ζωής μου, πρέπει να παραδοθώ στο σημείο υποδοχής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με τα σημεία συλλογής και διάθεσης μπορούν να ληφθούν από τις τοπικές δημοτικές αρχές ή από μια εταιρεία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων.



Η φωτεινότητα και το χρώμα του πίνακα ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το σημείο που τον βλέπετε, και ενδέχεται να εμφανιστούν μικροσκοπικές σκούρες ή έγχρωμες κουκίδες κατά τη λειτουργία. Αυτές οι αποχρώσεις είναι ένα χαρακτηριστικό της τεχνολογίας οθόνης LCD. Ωστόσο, εάν η προβολή της εικόνας σας προκαλεί δυσφορία, επικοινωνήστε με την υπηρεσία υποστήριξης για συμβουλές.



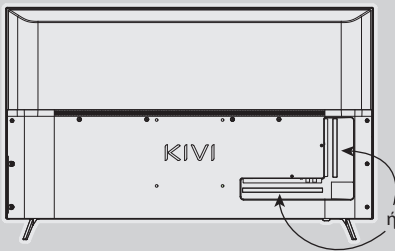
## ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Μοντέλο	32H730NB 32H740NB	40F730NB 40F740NB	43U730NB 43U740NB	50U730NB 50U740NB	55U730NB 55U740NB	65U730NB 65U740NB
Διαγώνιο μέγεθος της οθόνης, ίντσα / εκατ.	32/81	40/102	43/109	50/127	55/140	65/165
Ανάλυση	HD 1366x768	FHD 19201080	UHD 3840x2160			
USB 2.0	2		3			
HDMI	3		4			
HDMI	HDMI 1.4a		HDMI 2.1			
	b/g/n		a/b/g/n/ac			
Standard VESA mm	200x100	200x200	300x300	400x300		
Τύπος μπουλονιών VESA	M4	M6	M6	M6	M6	M6
Szerokość, Wysokość, mm	720x425x62	899x512x62	962x558x83.5	1116x643x80	1231x720x82	1450x842x83
Μεγέθη με βάση, χιλ.	720x465x180	899x574x231	962x620x233	1116x706x265	1231x774x265	1450x905x333
Καθαρό βάρος, κιλό	4,2	6,4	7,5	9,1	11	16,7

\*Οι δείκτες τροφοδοσίας και κατανάλωσης ηλεκτρικής ενέργειας σχετίζονται με την εργασία στη λειτουργία τηλεόρασης "Σπίτι", οι δείκτες στη λειτουργία "κατάστημα" ενδέχεται να διαφέρουν σε μεγάλο βαθμό.

\*\* Τα περιεχόμενα της συσκευασίας, η εμφάνιση και οι προδιαγραφές αυτού του προϊόντος ενδέχεται να διαφέρουν ή να τροποποιηθούν από τον κατασκευαστή χωρίς προειδοποίηση.

## ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΚΕΡΑΙΑ ΜΟΥ ΟΠΩΣ ΦΑΙΝΕΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΤΩ



## ΙΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΕΙΣΟΔΟΥ: 75 Ω

Για σταθερή λήψη ψηφιακών σημάτων, συνιστώ τη χρήση εξωτερικής κεραίας με ενισχυτή (κέρδος 30 dB ή περισσότερο).

## ! ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Ο κατασκευαστής, ο εισαγωγέας, ο προμηθευτής δεν ευθύνονται για ζημιές στα εξαρτήματά μου ως αποτέλεσμα της παροχής υψηλής τάσης μέσω της θύρας κεραίας, καθώς και για ζημιές στην τηλεόραση λόγω τάσης δικτύου πέρα από τα όρια λειτουργίας.

**HDMI**<sup>®</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Οι όροι HDMI, HDMI High-Definition διεπαφή πολυμέσων και το λογότυπο HDMI είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της HDMI Licensing Administrator, Inc. Κατασκευάζεται με άδεια από την Dolby LABORATORIES. Τα σύμβολα DOLBY, DOLBY AUDIO και το σύμβολο διπλό D είναι εμπορικά σήματα της DOLBY LABORATORIES.

### ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ (RC18)

Για να θέσετε την τηλεόραση σε κατάσταση αναμονής, απενεργοποιήστε ή ενεργοποιήστε την τροφοδοσία. Για να θέσετε την τηλεόραση σε κατάσταση αναστολής λειτουργίας, κάντε ένα σύντομο πάτημα.

Για να θέσετε την τηλεόραση σε κατάσταση αναμονής, κρατήστε πατημένο το κουμπί και επιβεβαιώστε με το κουμπί OK.

Για να ενεργοποιήσετε τους υπότιτλους σε λειτουργία DTV.

Πατήστε για να διακόψετε την αναπαραγωγή.

Γρήγορη αναπαραγωγή προς τα πίσω και προς τα εμπρός.

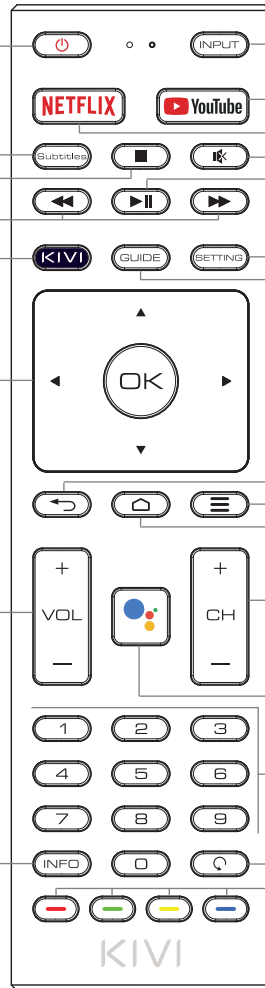
Πατήστε, για να καλέσετε την υπηρεσία πολυμέσων.

Πατήστε για να περιηγηθείτε στο μενού της οθόνης. OK επιβεβαιώνει την επιλογή.

Για να ρυθμίσετε το επίπεδο ήχου.

Πατήστε για να εμφανίσετε πληροφορία σχετικά με το κανάλι.

### Αντιστοίχιση πλήκτρων



Μια επιλογή μεταξύ διαφόρων πηγών εισόδου.

Κάντε κλικ για να ανοίξετε το YouTube.

Κάντε κλικ για να ανοίξετε το NETFLIX.

Για να απενεργοποιήσετε ή να ενεργοποιήσετε την έξοδο ήχου μέσω του ηχείου.

Έναρξη αναπαραγωγής/Παύση αναπαραγωγής.

Άνοιγμα του μενού ρυθμίσεων.

Πίεστε για να εμφανίσετε τον Ηλεκτρονικό Οδηγό Προγράμματος στη λειτουργία τηλεόρασης

Επιστροφή στο προηγούμενο μενού.

Πατήστε για να ανοίξετε ή να κλείσετε το μενού στην οθόνη.

Πατήστε για να ανοίξετε την αρχική σελίδα.

Για πρόσβαση στα επόμενα ή προηγούμενα κανάλια.

Ενεργοποίηση του μενού αναζήτησης.

Για άμεση πρόσβαση σε κανάλια και είσοδο στην οθόνη.

Μεταβείτε στο τελευταίο κανάλι που παρακολουθήσατε.

Εκτέλεση ορισμένων εντολών σύμφωνα με τις οδηγίες σε διάφορες εφαρμογές και μενού ρυθμίσεων.

### ! ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- 1 Ο εξοπλισμός και η εμφάνιση ενδέχεται να διαφέρουν ή να αλλάξουν από τον κατασκευαστή χωρίς προειδοποίηση.
- 2 Το τηλεχειριστήριο διαθέτει πιστοποίηση CE.
- 3 Οι τηλεοράσεις συνοδεύονται από τηλεχειριστήριο RC18 για τα μοντέλα 32H730NB, 40F730NB, 32H740NB, 40F740NB και RC20 για τα μοντέλα 43U730NB, 50U730NB, 55U730NB, 65U730NB, 43U740NB, 50U740NB, 55U740NB, 65U740NB.



Το εύρος του τηλεχειριστηρίου είναι έως 10 μέτρα



Για να λειτουργήσει, τοποθετήστε τις αλκαλικές μπαταρίες και στρέψτε το προς το μέρος μου.



Μην αναμιγνύετε νέες μπαταρίες με παλιές και μην αφήνετε το τηλεχειριστήριο κάτω από πηγές θερμότητας.



Εάν δε χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο για περισσότερο από ένα μήνα, απομακρύνετε τις μπαταρίες.

## ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΟΥ ΖΗΤΗΣΩ ΣΥΓΓΝΩΜΗ ΓΙΑ ΚΑΠΟΙΑ ΤΑΛΑΙΠΩΡΙΑ!

Δυστυχώς, το τυπικό πληκτρολόγιο Google Gboard προσωρινά δεν υποστηρίζει έλεγχο από την τηλεχειριστήριο δείκτη.

### ΕΠΟΜΕΝΩΣ:

Ανοίξτε τις ρυθμίσεις χρησιμοποιώντας το παράθυρο ειδοποίησης που εμφανίζεται όταν πατάτε το κουμπί δείκτη στο τηλεχειριστήριο.

Συνδεθείτε στο Wi-Fi, συνδεθείτε στο Google Play και εγκαταστήστε την απαραίτητη εφαρμογή για να λειτουργήσει σωστά ο δείκτης.

Μετά την εγκατάσταση, πατήστε το κουμπί δείκτη στο τηλεχειριστήριο.



Εάν με έχετε ήδη συνδέσει στο Διαδίκτυο νωρίτερα, περιμένετε περίπου 5-10 λεπτά έως ότου εμφανιστεί η εφαρμογή Leanback στη γενική λίστα εφαρμογών (το εικονίδιο "+" στο κύριο μενού).

Στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί δείκτη στο τηλεχειριστήριο.

### ΑΝ ΜΗ ΤΙ ΑΛΛΟ:

Όταν χρησιμοποιείτε τον τηλεχειριστήριο-δείκτη σε εφαρμογές, δεν υποστηρίζονται όλα τα κουμπιά και τα σύμβολα.

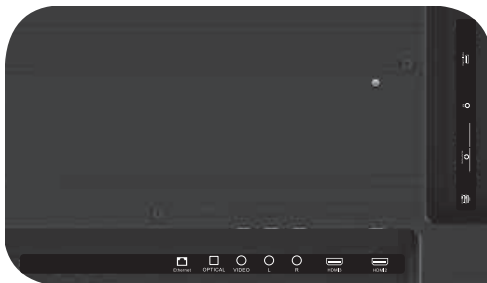
Η ταχύτητα του χειριστηρίου μπορεί να ρυθμιστεί με ταυτόχρονο πάτημα των κουμπιών:

- Αύξηση ταχύτητας - κουμπί δείκτη  + δεξιά;
- Μείωση ταχύτητας - κουμπί δείκτη  + αριστερά.

Λεπτομερείς οδηγίες με εικόνες είναι επίσης διαθέσιμες στην ιστοσελίδα [kivismart.com](http://kivismart.com) σε ενότητα "Υποστήριξη 24/7"

## ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

Είμαι συμβατό με τις περισσότερες συσκευές αναπαραγωγής βίντεο και ήχου, και μπορώ να συνδεθώ με Blu-ray, κονσόλα παιχνιδιών, στερεοφωνικό, και τα λοιπά.

ΜΟΝΤΕΛΑ  
HD / FHDΜΟΝΤΕΛΑ  
UHD

**USB** Είσοδος για συσκευές USB (500mA)  
**HDMI** Εισαγωγή τύπων HDMI  
**Antenna** Θύρα σύνδεσης κεραίας  
**CI** Η θύρα σύνδεσης της μονάδας CAM  
**Mini AV IN** Είσοδος σύνθετου ήχου/βίντεο

**VIDEO** Είσοδος σύνθετου βίντεο  
**LAN** Είσοδος Ethernet  
**HEADPHONE** Έξοδος ακουστικών (3,5 χιλ.)  
**OPTICAL OUT** Οπτική έξοδος

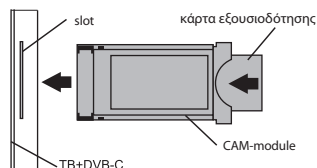
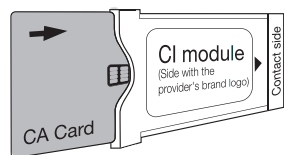
**!** ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

1. Όλες οι εξωτερικές συσκευές πρέπει να συνδεθούν μετά την αποσύνδεσή μου.
2. Το μέγιστο φορτίο στη θύρα USB δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 0,5 A
3. Η τηλεόραση υποστηρίζει ARC, CEC. 2K υποστηρίζει HDMI 1.4 A, 4K HDMI 2.1

## ΣΥΝΔΕΣΗ ΚΑΡΤΑΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ ΥΠΟ ΟΡΟΥΣ CI

Μια μονάδα CAM με κάρτα πρόσβασης υπό όρους CI μπορεί να αγοραστεί από τον πάροχο ψηφιακών καλωδιακών υπηρεσιών μαζί με τις πληροφορίες χρήσης.

Το όνομα των μεμονωμένων λειτουργιών μενού, ο προσδιορισμός ορισμένων συνδέσμων και ο τόπος εφαρμογής τους, η απόδοση μεμονωμένων λειτουργιών εργονομικού ελέγχου από εμένα μπορεί να διαφέρουν ελαφρώς από αυτές που περιγράφονται και απεικονίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο.



Εκτός από τις δυσλειτουργίες που σχετίζονται με το υλικό, αν παρουσιάσω μη φυσιολογική λειτουργία - απενεργοποιήστε με για 30 δευτερόλεπτα.

<b>Ασταθές ή ελλιπές-επίγειο/καλωδι ακό τηλεοπτικό σήμα</b>	<p>1. Είμαι στην κεραία, αλλά δεν μπορώ να βρω κανάλια, εμφανίζω κανάλια με παραμόρφωση εικόνας ή διακοπές ήχου</p>	<p>1. Για σταθερή λήψη σημάτων DVB-T2 (ψηφιακά) και ATV (αναλογικά), χρησιμοποιήστε μια εξωτερική κεραία με ενισχυτή (κέρδος 30 dB ή περισσότερο). Πρόσθετη ισχύς στην είσοδο της κεραίας παρέχεται ήδη και δεν μπορεί να παρασχεθεί μέσω των θυρών USB μου.</p> <p>Στρέψτε την κεραία προς τον πλησιέστερο πύργο τηλεόρασης.</p> <p>Εάν χρησιμοποιείτε κεραία δωματίου, σηκώστε την ψηλότερα, περιστρέψτε τη γύρω από τον άξονά της και μετακινήστε τη γύρω από το δωμάτιο.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι στο Μενού Ρυθμίσεις -&gt; Κανάλι -&gt; Λειτουργία ρύθμισης καναλιού έχετε επιλέξει την κεραία.</p> <p>Κάντε τις ρυθμίσεις καναλιών με μη αυτόματο τρόπο (με το χέρι).</p> <p>Για σταθερή εικόνα και ήχο, οι δείκτες πρέπει να είναι από 50% και υψηλότεροι.</p> <p>Ελέγξτε την ακεραιότητα του καλωδίου.</p>
	<p>2. Είμαι καλωδιακός τύπος, αλλά δεν μπορώ να βρω κανάλια, εμφανίζω κανάλια με παραμόρφωση εικόνας ή διακοπές ήχου</p>	<p>2. Όταν χρησιμοποιείτε καλωδιακή τηλεόραση (DVB-C) ή κεραία γενικής χρήσης, σας συνιστά να συνδεθείτε χωρίς να χρησιμοποιήσετε διαχωριστή (σπλιττερ). Εάν είναι δυνατόν, συνδέστε με σε άλλο καλώδιο κεραίας. Βεβαιωθείτε ότι στο Μενού Ρυθμίσεις -&gt; Κανάλι -&gt; Λειτουργία ρύθμισης καναλιών έχετε επιλέξει καλωδιακή τηλεόραση.</p> <p>Κάντε τις ρυθμίσεις καναλιών με μη αυτόματο τρόπο (με το χέρι). Ελέγξτε την ακεραιότητα του καλωδίου.</p> <p>Χρησιμοποιήστε έναν ενισχυτή σήματος.</p>
<b>Nie wyprowadza dźwięku na zewnętrzną akustykę</b>	<p>1. Σύνδεση ακουστικής μέσω Bluetooth</p>	<p>1.. Podłącz akustykę Bluetooth za pomocą menu Ustawienia - Piloty i akcesoria - Dodaj urządzenie.</p>
	<p>2. Σύνδεση ακουστικής μέσω HDMI</p>	<p>2. Συνδέστε την ακουστική σε μένα μέσω της υποδοχής HDMI (ARC). Στο Μενού Ρυθμίσεις -&gt; Ήχος -&gt; Ηχεία, επιλέξτε "Εξωτερικό σύστημα ήχου". Στο Μενού Ρυθμίσεις -&gt; Ρυθμίσεις συσκευής -&gt; Είσοδοι -&gt; Έκδοση HDMI EDID, ορίστε την τιμή σε "EDID 1.4". Στο μενού Ρυθμίσεις - Ρύθμιση συσκευής - Ήχος - Ψηφιακή έξοδο - επιλέξτε Αυτόματα, Παράλειψη, PCM κλπ.</p>
	<p>3. Σύνδεση ακουστικής μέσω AUX (υποδοχή ακουστικών 3.5)</p>	<p>3. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ήχου έχει εισαχθεί στην υποδοχή 3.5 μέχρι το τέλος.</p>
	<p>4. Σύνδεση ακουστικής μέσω οπτικών</p>	<p>4. Συνδέστε την ακουστική της ΟΠΤΙΚΗΣ υποδοχής. Στο Μενού Ρυθμίσεις -&gt; Ρύθμιση συσκευής -&gt; Ήχος -&gt; Ψηφιακή έξοδος -&gt; επιλογή Αυτόματα, Παράλειψη, PCM κλπ.</p> <p>Χρησιμοποιήστε το κουμπί VOL(ήχος) στο τηλεχειριστήριο για να μειώσετε την ένταση του ήχου μέχρι να απενεργοποιηθεί εντελώς.</p> <p>Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο από την ακουστική για να αυξήσετε τον ήχο στο απαιτούμενο επίπεδο.</p>

NOMBRE DEL ARTÍCULO	TELEVISOR DE IMAGEN DE COLOR DE CRISTALES LÍQUIDOS DE MARCA COMERCIAL "KIVI"
Garantiedauer	2 año
Temperatura durante el uso, °C	+15 – +35
Humedad relativa durante el almacenamiento, %	45 – 75
Temperatura durante el almacenamiento, °C	+5 – +40
Presión atmosférica, kPa / mmHg	86 – 106 / 650 – 800
Relative Luftfeuchtigkeit während des Betriebs, %	55 – 70
Consumo de energía eléctrica en el modo desactivado	<1 W o ausente



### PARA QUE ESTÉ SEGURO CONMIGO:

Observe que todos los tornillos en los soportes y la consola estén apretados correctamente.

No recomiendo usar el software no licenciado al que la garantía no se extiende.

Use el cable certificado con logotipo HDMI.



### PARA TRANSPORTARME:

Debo estar en la posición vertical, con lista de equipo completa y en embalaje. No coloque la caja sobre el lado de pantalla.

Sosténgame por el casco arriba y abajo, y no por la pantalla o soporte.

Recomendación sólo para los países a los que se extienden las directivas de la UE. Este dispositivo satisface los requisitos de la directiva 2014/53/UE.

Plazo de servicio es el plazo calendario de uso de la producción según destino comenzando de la introducción en circulación durante cuyo curso el productor (importador / proveedor persona jurídica que recibe las pretensiones) garantice su seguridad, asegure la posibilidad de su uso y asuma la responsabilidad por las faltas existentes que hayan surgido por su causa.

\*\* La planta productora depende del país de realización. Ud. puede encontrar la información detallada del origen de la mercancía en su región en la etiqueta o en la mercancía misma.



### PARA QUE NO SE PUEDA USARME MÁS:

- está dañado el cordón de línea, el enchufe eléctrico o la pantalla
- me mojaron, me caí o su gatito cayó sobre mí



### PARA USARME EFECTIVA Y SEGURAMENTE:

- Lea y cumpla todas las instrucciones y medidas de precaución;
- Si su fijador del enchufe no sirve, llame al especialista;
- Conécteme a la alimentación usando sólo el estabilizador de tensión o el relé.




### PARA QUE ESTÉ LIMPIO:


- Límpieme con tejido destinado para limpiar las pantallas LCD;
- No pulverice los líquidos directamente sobre mí;
- Si Ud. me haya tocado con manos cubiertas de grasa o pegajosas, desconécteme, aplique a la servilleta de microfibras el medio de limpieza de pantallas y límpieme.



Según lugar de visualización el brillo y el color del panel pueden variar, también durante el funcionamiento pueden aparecer los puntos pequeños oscuros o de colores. Estos matices es una particularidad de la tecnología de pantallas LCD. Sin embargo, si la visualización de la imagen le causa un discomfort, llame al servicio de soporte para consultar.



 Este símbolo indica que tengo el aislamiento doble entre la tensión de la red y las piezas peligrosas para Ud.

 Amigos, lamentablemente no soy eterno. Por eso, expirado el plazo de mi plazo de servicio será necesario transmitirme a la estación de recepción del equipo eléctrico y electrónico. Ud. puede recibir la información más detallada sobre las estaciones de recepción y utilización en las autoridades municipales locales o en la empresa de retirada de los desperdicios domésticos.



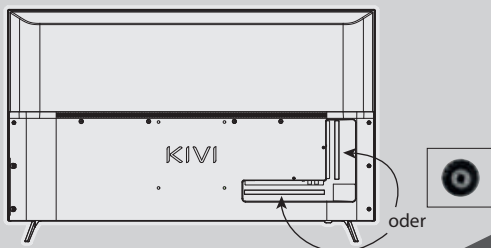
### ESPECIFICACIONES

Modelo	32H730NB 32H740NB	40F730NB 40F740NB	43U730NB 43U740NB	50U730NB 50U740NB	55U730NB 55U740NB	65U730NB 65U740NB
Tamaño de la diagonal, pulgadas/cm	32/81	40/102	43/109	50/127	55/140	65/165
Resolución	HD 1366x768	FHD 19201080	UHD 3840x2160			
USB 2.0	2		3			
HDMI	3		4			
HDMI	HDMI 1.4a b/g/n			HDMI 2.1 a/b/g/n/ac		
Estándar VESA, mm	200x100	200x200	300x300	400x300		
Τύπος μπουλονιών VESA	M4	M6	M6	M6	M6	M6
Breite, Höhe, Tiefe, mm	720x425x62	899x512x62	962x558x83.5	1116x643x80	1231x720x82	1450x842x83
Dimensiones con soporte, mm	720x465x180	899x574x231	962x620x233	1116x706x265	1231x774x265	1450x905x333
Peso neto, kg	4,2	6,4	7,5	9,1	11	16,7

\* Los índices de alimentación, de consumo de energía eléctrica se refieren al funcionamiento en el modo TV "Casa", los índices en el modo "Tienda" se pueden distinguir hacia el lado mayor.

\*\* La lista de equipo, la vista externa y las especificaciones técnicas del artículo se pueden distinguir o modificar por el productor sin notificación.

### INSTALE MI ANTENA TAL COMO SE MUESTRA MÁS ABAJO



#### RESISTENCIA DE ENTRADA: 75 Ω

Para la recepción estable de los canales de televisión digitales recomiendo usar la antena externa con amplificador (coeficiente de amplificación 30 dB y superior).

#### ! OBSERVACIÓN:

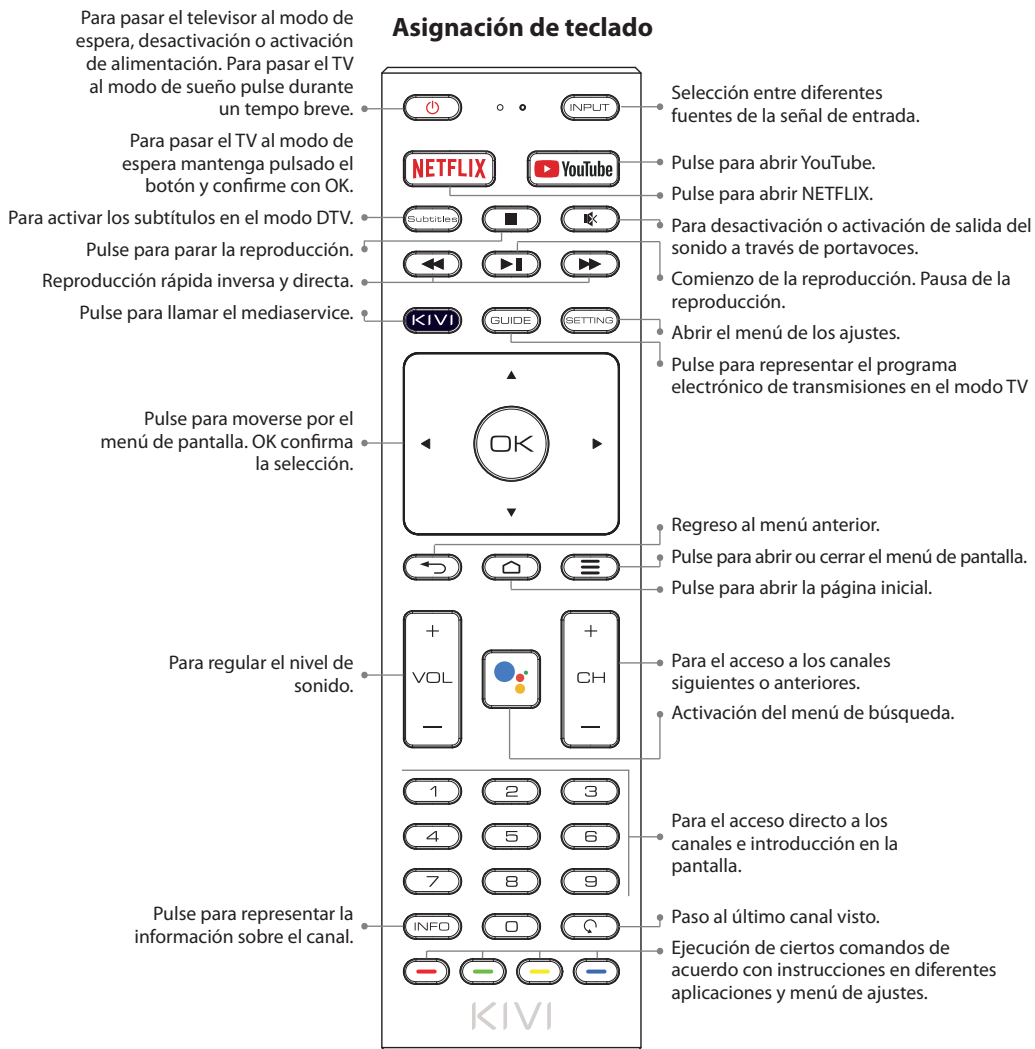
El productor, el importador, el proveedor no asumen la responsabilidad por el daño de mis componentes como resultado de suministro de alta tensión a través del puerto de antena, también el daño de TV a causa de tensión en la red que sale fuera de los límites de uso.

**HDMI**<sup>®</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Los términos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface y el logotipo HDMI son las marcas comerciales o las marcas comerciales registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. Está producido según licencia Dolby Laboratories. Los símbolos Dolby, Dolby Audio y el símbolo de D doble son las marcas comerciales de Dolby Laboratories.

## UNIDAD DE CONTROL REMOTO (RC18)

## Asignación de teclado



## ! OBSERVACIÓN:

- 1 La lista de equipo y la vista externa se pueden distinguir o se pueden modificar por el productor sin notificación.
- 2 La unidad tiene la certificación CE.
- 3 Los televisores se completan con unidades RC18 para los modelos 32H730NB, 40F730NB, 32H740NB, 40F740NB, y RC20 para los modelos 43U730NB, 50U730NB, 55U730NB, 65U730NB, 43U740NB, 50U740NB, 55U740NB, 65U740NB



El radio de acción de la UCR (Unidad de control remoto) es hasta 10 metros.



Para que yo comience a funcionar inserte las pilas alcalinas y dirijela hacia mí.

No mezcle las pilas



nuevas con las viejas, no deje la unidad debajo de las fuentes de calor.

Si Ud. no ha usado la



unidad durante más de un mes, saque las pilas.

## ¡DEBERÍA PRESENTARLE MIS EXCUSAS POR ALGUNAS INCOMODIDADES!

Lamentablemente, el teclado estándar Google Gboard no soporta temporalmente el control de la unidad puntero.


POR ESO:


- | Abra los ajustes con ayuda de pantalla de notificación que aparece al pulsar el botón de puntero en la unidad.
- | Conéctase a Wi-Fi, autorícese en Google Play e instale la aplicación necesaria para el funcionamiento correcto del puntero,
- | Después de la instalación pulse el botón de puntero en la unidad.
- | Si Ud. ya me había conectado a la Internet antes, espere unos 5-10 minutos hasta que en la lista general de aplicaciones (ícono "+" en el menú general) aparezca la aplicación Leanback.
- | Luego pulse el botón de puntero en la pantalla.

### SI PASA ALGO:

No todos los botones y símbolos están soportados durante el uso de la unidad puntero en aplicaciones.

Se puede regular la velocidad de Joystick pulsando al mismo tiempo los botones:

- Aumento de la velocidad – botón de puntero  + a la derecha;

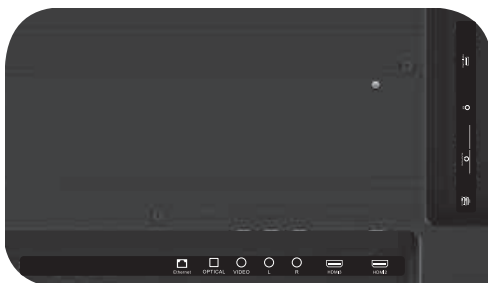
- Disminución de la velocidad – botón de puntero  + a la izquierda.

También el sitio [kivismart.com](http://kivismart.com) tiene la instrucción detallada con imágenes en el capítulo "Soporte 24/7"

## CONEXIÓN DE LOS DISPOSITIVOS

Soy compatible con mayoría de los dispositivos para la reproducción de audio y audio-video, puedo estar conectado a Bluray, la consola de juegos, el sistema estéreo, etc.

### MODELOS HD / FHD



### MODELOS UHD



**USB** Entrada para los dispositivos USB (500 mA)

**HDMI** Entrada de tipo HDMI

**Antenna** Puerto de conexión de la antena

**CI** Puerto de conexión del módulo CAM

**Mini AV IN** Entrada de audio/vídeo de composite

**VIDEO** Entrada de video de composite

**LAN** Entrada Ethernet

**HEADPHONE** Salida a los auriculares  
(3.5 mm)

**OPTICAL OUT** Salida óptica

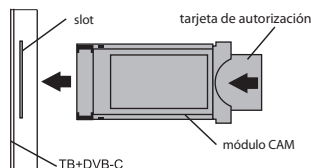
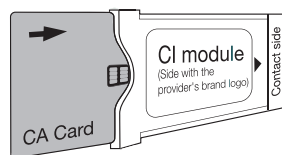
### ! OBSERVACIÓN:

1. Es necesario conectar todos los dispositivos externos después de que me desconecte.
2. La carga máxima del puerto USB no debe superar 0.5 A.
3. La TV soporta ARC, CEC. 2K soporta HDMI 1.4a, 4K HDMI 2.1.

### CONEXIÓN DE LA TARJETA DE ACCESO CONVENCIONAL CI

El módulo CAM con tarjeta de acceso convencional CI se puede adquirir del proveedor de los servicios de radiodifusión digital por cable junto con la información de uso.

El nombre de ciertos modos del menú, la designación de algunos conectores y los lugares de su aplicación, la realización de ciertas funciones ergonómicas de control de mí se pueden algo distinguir de las descritas y mostradas en este manual.



Además de las fallas relacionadas con hardware, en caso si mi funcionamiento no es estándar, córteme la corriente por 30 segundos.

<b>Señal inestable o ausente de la televisión por éter / por cable</b>	<p>1. Estoy en la antena, pero no encuentro los canales, muestro los canales con distorsión de la imagen o interrupciones de sonido</p>	<p>1. Para la recepción estable de la señal DVB-T2 (digital) y ATV (analógica) use la antena externa con amplificador (coeficiente de amplificación 30 dB y superior). La alimentación adicional de la entrada de antena ya está prevista y no se puede suministrar a través de mis puertos USB. Dirija la antena hacia el lado de la torre de televisión más próxima. Si Ud. usa la antena de casa, levántela más arriba, gire alrededor de su eje y desplace por el local. Convéngase que en el menú Ajustes -&gt; Canal -&gt; Modo de ajuste de los canales Ud. haya seleccionado la antena. Realice los ajustes de los canales a mano. Para la imagen y el sonido estable los índices deben ser de 50% y superiores. Verifique la integridad del cable.</p>
	<p>2. Soy de cable, pero no encuentro los canales, muestro los canales con distorsión de la imagen o interrupciones de sonido</p>	<p>2. Durante el uso de la televisión por cable (DVB-C) o de la antena de casa común recomiendo a conectarse sin uso de derivador (splitter). En la medida de lo posible conécteme a otro cable de antena. Convéngase que en el menú Ajustes -&gt; Canal -&gt; Modo de ajuste de los canales Ud. haya seleccionado la Televisión por Cable. Realice los ajustes de los canales a mano. Verifique la integridad del cable. Use el amplificador de la señal.</p>
<b>La señal no sale a la acústica externa</b>	<p>1. Schließen Sie die Lautsprecher über Bluetooth an</p>	<p>1. Conecte la acústica Bluetooth a través del menú Ajustes – Unidades y accesorios – Añadir el dispositivo.</p>
	<p>2. Conexión de la acústica a través de HDMI</p>	<p>2. Conecte la acústica a mí a través del enchufe HDMI (ARC). En el menú Ajustes -&gt; Sonido -&gt; Portavoces seleccione Audiosistema externa. En el menú Ajustes -&gt; Ajuste del dispositivo -&gt; Entradas -&gt; Versión HDMI EDID ajuste el valor "EDID 1.4". En el menú Ajustes – Ajuste del dispositivo – Sonido – Salida digital – seleccione Auto, Dejar pasar, PCM, etc.</p>
	<p>3. Conexión de la acústica a través de AUX (conector 3.5 para auriculares)</p>	<p>3. Convéngase que el cable de audio esté insertado en el enchufe 3.5 hasta el tope.</p>
	<p>4. Conexión de la acústica a través de la óptica</p>	<p>4. Conecte la acústica del enchufe OPTICAL. En el menú Ajustes -&gt; Ajuste del dispositivo -&gt; Sonido -&gt; Salida digital -&gt; seleccione Auto, Dejar pasar, PCM, etc. Con el botón VOL en la unidad disminuya el volumen del sonido hasta su desactivación completa. Con la unidad de acústica aumente el sonido hasta el nivel necesario.</p>

NOME DO ARTIGO	TELEVISOR DE IMAGEM DE COR DE CRISTAIS LÍQUIDOS DE MARCA COMERCIAL "KIVI"
Prazo de garantia	2 ano
Temperatura durante o uso, °C	+15 - +35
Umidade relativa durante o armazenamento, %	45 - 75
Temperatura durante o armazenamento, °C	+5 - +40
Pressão atmosférica, kPa / mmHg	86 - 106 / 650 - 800
Humidité relative pendant le fonctionnement, %	55 - 70
v	<1 W ou ausente

Recomendação apenas para os países aos que são estendidas as diretivas da UE. Este dispositivo satisfaz as requisições da diretiva 2014/53/UE.

\* Prazo de serviço é o prazo calendário de uso da produção segundo destino se começar da introdução em circulação durante cujo curso o produtor (importador / fornecedor pessoa coletiva que recebe as pretensões) garante sua segurança, assegura a possibilidade de seu uso e assume a responsabilidade pelas faltas existentes que surgem por sua culpa.

\*\* A fábrica produtora depende do país de realização. Você pode encontrar a informação detalhada sobre a origem da mercadoria em sua região na etiqueta ou na mercadoria mesma.



### PARA QUE FOR SEGURO COMIGO:

Observe que todos os parafusos nos suportes e a consola estiverem apertados corretamente.

Não recomendo usar o software não licenciado o que a garantia não é estendida.

Use o cabo certificado com logotipo HDMI.



### PARA ME TRANSPORTAR:

Devo estar na posição vertical, com lista de equipamento completa e em embalagem. Não coloque a caixa sobre o lado de ecrã.

Sostenha-me pela caixa em cima e em baixo, e não pelo ecrã ou suporte.



### PARA QUE NÃO SE PODER ME USAR MAIS:

- é danificado o cordão de linha, a forquilha ou o ecrã
- molharam-me, cai ou seu gato caiu sobre mim



### PARA ME USAR EFETIVA E SEGURAMENTE:

- Leia e cumpra todas as instruções e medidas de precaução;
- Se sua tomada não serve, chame o especialista;
- Ligue-me à alimentação usando apenas o estabilizador de tensão ou o relê.




### PARA QUE ESTIVER LIMPO:


- Limpe-me com tecido destinado para limpar os ecrãs LCD;
- Não pulverize os líquidos diretamente sobre mim;
- Se Você me tocar com mãos cobertas de gordura ou pegajosas, desligue-me, aplique ao guardanapo de microfibra o meio de limpeza dos ecrãs e limpe-me.



Segundo local de visualização o brilho e a cor do painel podem variar, também durante o funcionamento podem aparecer os pontos pequenos escuros ou de cores. Estes matizes é uma particularidade da tecnologia dos ecrãs LCD. No entanto, se a visualização da imagem lhe causar um desconforto, chame o serviço de suporte para consultar.



 Este símbolo indica que tenho o isolamento duplo entre a tensão da rede e as peças perigosas para Você.

 Amigos, lamentavelmente não sou eterno. Por isso, expirado o prazo de meu prazo de serviço será necessário me transferir para a estação de recepção do equipamento elétrico e eletrônico. Você pode receber a informação mais detalhada sobre as estações de recepção e utilização nas autoridades municipais locais ou na empresa de retirada do lixo doméstico.

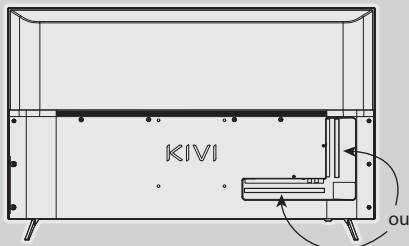
## ESPECIFICAÇÕES

Modelo	32H730NB 32H740NB	40F730NB 40F740NB	43U730NB 43U740NB	50U730NB 50U740NB	55U730NB 55U740NB	65U730NB 65U740NB
Tamanho da diagonal, polegadas/cm	32/81	40/102	43/109	50/127	55/140	65/165
Resolução	HD 1366x768	FHD 19201080	UHD 3840x2160			
USB 2.0	2		3			
HDMI	3		4			
HDMI	HDMI 1.4a b/g/n			HDMI 2.1 a/b/g/n/ac		
Norme VESA, mm	200x100	200x200	300x300	400x300		
Tipos dos parafusos VESA	M4	M6	M6	M6	M6	M6
Largura, altura, profundidade, mm	720x425x62	899x512x62	962x558x83.5	1116x643x80	1231x720x82	1450x842x83
Dimensões com suporte, mm	720x465x180	899x574x231	962x620x233	1116x706x265	1231x774x265	1450x905x333
Peso neto, kg	4,2	6,4	7,5	9,1	11	16,7

\* Os índices de alimentação, de consumo de energia eléctrica são referidos ao funcionamento no modo TV "Casa", os índices no modo "Loja" podem-se distinguir até o lado maior.

\*\* A lista de equipamento, a vista externa e as especificações técnicas do artigo podem-se distinguir ou modificar pelo produtor sem notificação.

## INSTALE MINHA ANTENA TAL COMO É MOSTRADO MAIS BAIXO



### RESISTÊNCIA DE ENTRADA: 75 Ω

Para a recepção estável dos canais de televisão digitais recomendo usar a antena externa com amplificador (coeficiente de amplificação 30 dB e superior).

### ! OBSERVAÇÃO:

O produtor, o importador, o fornecedor não assumem a responsabilidade pelo dano de meus componentes como resultado de fornecimento de alta tensão através do porto de antena, também o dano de TV por causa de tensão na rede que sai fora dos limites de uso.

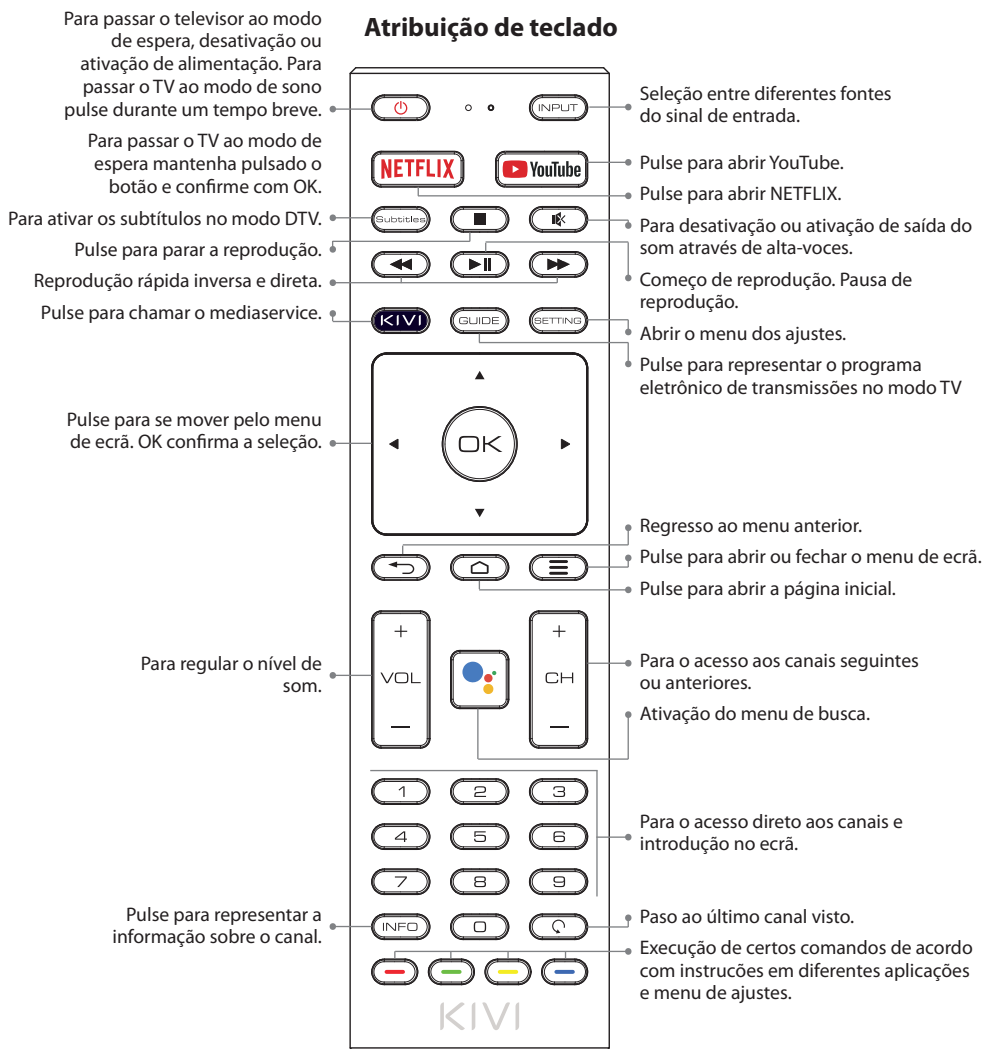
**HDMI**<sup>®</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Os termos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface e o logotipo HDMI são as marcas comerciais ou as marcas comerciais registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. É produzido segundo licença Dolby Laboratories. Os símbolos Dolby, Dolby Audio e o símbolo de D duplo são as marcas comerciais de Dolby Laboratories.



## UNIDADE DE CONTROLO REMOTO (RC18)

## Atribuição de teclado

**! OBSERVAÇÃO:**

- 1 A lista de equipamento e a vista externa podem-se distinguir ou podem-se modificar pelo produtor sem notificação.
- 2 A unidade tem a certificação CE.
- 3 Os televisores são completados com unidades RC18 para os modelos 32H730NB, 40F730NB, 32H740NB, 40F740NB, e RC20 para os modelos 43U730NB, 50U730NB, 55U730NB, 65U730NB, 43U740NB, 50U740NB, 55U740NB, 65U740NB



O rádio de ação da UCR (Unidade de controlo remoto) é até 10 metros.



Para que eu começar funcionar insira as pilhas alcalinas e dirija-a até mim.

Não misture as pilhas



novas com as velhas, não deixe a unidade debaixo das fontes de calor.

Se Você não tem



usado a unidade durante mais de um mês, tire as pilhas.

## DEVERIA A LHE PRESENTAR MINHAS DESCULPAS POR ALGUMAS INCOMODIDADES!

Lamentavelmente, o teclado padrão Google Gboard não suporta temporariamente o controlo da unidade ponteiro.

POR ISSO :

Abra os ajustes com ajuda de ecrã de notificação que aparecerá quando pulsar o botão de ponteiro na unidade.

Ligue-se a Wi-Fi, autorize-se em Google Play e instale a aplicação necessária para o funcionamento correto do ponteiro,

Depois da instalação pulse o botão de ponteiro na unidade.


Se Você já me tinha ligado à Internet antes, espere uns 5-10 minutos até que na lista geral de aplicações (icone "+" no menu geral) apareça a aplicação Leanback.


Logo pulse o botão de ponteiro no ecrã.

## SE PASSAR ALGO:

Não todos os botões e símbolos são suportados durante o uso da unidade ponteiro em aplicações.

Pode-se regular a velocidade de Joystick pulsando ao mesmo tempo os botões:

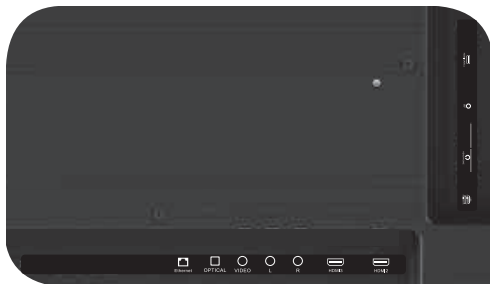
- Aumento da velocidade – botão de ponteiro  + à direita;

- Diminuição da velocidade – botão de ponteiro  + à esquerda.

Também o site [kivismart.com](http://kivismart.com) tem a instrução detalhada com imagens no capítulo "Suporte 24/7"

## CONEXÃO DOS DISPOSITIVOS

Sou compatível com maioria dos dispositivos para a reprodução de áudio e áudio-vídeo, posso ser ligado a Bluray, a consola de jogos, o sistema estéreo, etc.

**MODELOS  
HD / FHD**

**MODELOS  
UHD**


**USB** Entrada para os dispositivos USB (500 mA)

**HDMI** Entrada de tipo HDMI

**Antena** Porto de conexão da antena

**CI** Porto de conexão do módulo CAM

**Mini AV IN** Entrada de áudio/vídeo de composite

**VIDEO** Entrada de vídeo de composite

**LAN** Entrada Ethernet

**HEADPHONES** Saída aos fones de cabeça  
(3.5 mm)

**OPTICAL OUT** Saída ótica

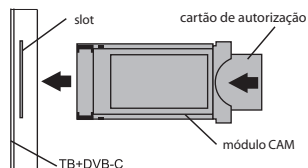
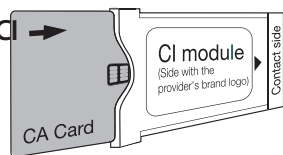
**! OBSERVAÇÃO:**

1. É necessário ligar todos os dispositivos externos após Você me desligar.
2. A carga máxima do porto USB não deve superar 0.5 A.
3. A TV suporta ARC, CEC. 2K suporta HDMI 1.4a, 4K HDMI 2.1.

**CONEXÃO DO CARTÃO DE ACESSO CONVENCIONAL CI**

O módulo CAM com cartão de acesso convencional CI pode-se adquirir do fornecedor de serviços de radiodifusão digital por cabo junto com a informação de uso.

O nome de certos modos do menu, a designação de alguns conectores e os lugares de sua aplicação, a realização de certas funções ergonómicas de controlo de mim podem-se algo distinguir dos descritos e mostrados neste manual.



En dehors des dysfonctionnements liés au matériel, si je présente un fonctionnement anormal - mettez-moi hors tension pendant 30 secondes.

<b>Sinal inestável ou ausente da televisão por éter / por cabo</b>	1. Estou na antena, mas não encontro os canais, mostro os canais com distorção da imagem ou interrupções de som	1. Para a recepção estável do sinal DVB-T2 (digital) e ATV (analógico) use a antena externa com amplificador (coeficiente de amplificação 30 dB e superior). A alimentação adicional da entrada de antena já é prevista e não pode-se fornecer através de meus portos USB. Dirija a antena até o lado da torre de televisão mais próxima. Se Você usa a antena de casa, que a levante mais acima, gire ao redor de seu eixo e desloque pelo local. Convença-se que no menu Ajustes -> Canal -> Modo de ajuste dos canais Você tiver selecionado a antena. Realize os ajustes dos canais a mão. Para a imagem e o som estável os índices devem ser de 50% e superiores. Verifique a integridade do cabo.
	2. Je suis sur le câble, mais je ne trouve pas des canaux, j'affiche des canaux avec une image déformée ou des interruptions du son.	2. Durante o uso da televisão por cabo (DVB-C) ou da antena de casa comum recomendo a se ligar sem uso de derivador (splitter). Na medida do possível ligue-me a outro cabo de antena. Convença-se que no menu Ajustes -> Canal -> Modo de ajuste dos canais Você tiver selecionado a Televisão por Cabo. Realize os ajustes dos canais a mão. Verifique a integridade do cabo. Use o amplificador do sinal.
<b>O sinal não sai à acústica externa</b>	1. Conexão da acústica através de Bluetooth	1. Ligue a acústica Bluetooth através do menu Ajustes – Unidades e acessórios – Adicionar o dispositivo.
	2. Conexão da acústica através de HDMI	2. Ligue a acústica a mim através da ficha fêmea HDMI (ARC). No menu Ajustes -> Som -> Alto-falantes selecione Audiosistema externa. No menu Ajustes -> Ajuste do dispositivo -> Entradas -> Versão HDMI EDID ajuste o valor "EDID 1.4". No menu Ajustes – Ajuste do dispositivo – Som – Saída digital – selecione Auto, Deixar passar, PCM, etc.
	3. Conexão da acústica através de AUX (conector 3.5 para fones de abeça)	3. Convença-se que o cabo de áudio estiver inserido na ficha fêmea 3.5 até o tope.
	4. Conexão da acústica através da ótica	4. Ligue a acústica da ficha fêmea OPTICAL. No menu Ajustes -> Ajuste do dispositivo -> Som -> Saída digital -> selecione Auto, Deixar passar, PCM, etc. Com o botão VOL na unidade diminua o volume do som até sua desativação completa. Com a unidade de acústica aumente o som até o nível necessário.



Full troubleshooting instructions are available via the QR code.

Instrukcje rozwiązywania problemów są dostępne za pośrednictwem kodu QR.

Vollständige Anweisungen zur Fehlerbehebung sind über den QR-Code verfügbar.

Des instructions de dépannage complètes sont disponibles via le code QR.

Instrucțiunile complete de depanare sunt disponibile prin codul QR.

Пълно ръководство за отстраняване на неизправности е достъпно чрез QR кода.

Пълно ръководство за отстраняване на неизправности е достъпно чрез QR кода.

A teljes hibaelhárítási útmutatót a QR-kódot beolvasva érheti el.

Úplné pokyny pro odstraňování poruch jsou k dispozici prostřednictvím QR kódu.

Pilnas problėmu novėrsanas instrukcijas ir pieejamas, izmantojot QR kodu.

Tāielikud vigade eemaldamise juhised on kättesaadaval QR-koodi kaudu.

Pilnā instrukcijā apie gedimų šalinimą galite rasti nuskenavus šį QR kodą.

Úplné pokyny na riešenie problémov sú dostupné prostredníctvom QR kódu.

Πλήρεις οδηγίες αντιμετώπισης προβλημάτων είναι διαθέσιμες μέσω του κωδικού QR.

Las instrucciones completas de solución de problemas están disponibles a través del código

Instruções completas de solução de problemas estão disponíveis por meio do código QR.

Scan the QR code using your smartphone or Viber camera.

Zeskanuj kod QR za pomocą smartfona lub aparatu Viber.

Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smartphone oder Ihrer Viber-Kamera.

Scannez le code QR à l'aide de votre smartphone ou de votre appareil photo Viber.

Scanați codul QR folosind camera smartphone sau Viber.

Сканирайте QR кода с камерата на вашия смартфон или Viber.

Сканирайте QR кода с камерата на вашия смартфон или Viber.

Olvassa be a QR-kódot okostelefonjával vagy a Viber kamerájának segítségével.

Naskenujte QR kód pomocí smartphonu nebo kamery Viber.

Skenējiet QR kodu ar viedtālruni vai ar Viber kameru.

Skaneerige QR-kood nutitelefoni või Viber'i kaamera abil.

Nuskenaukite QR kodą išmaniojo telefono kamera arba per Viber programėlę

Naskenujte QR kód pomocou smartfónu alebo fotoaparátu Viber.

Σαρώστε τον κωδικό QR χρησιμοποιώντας το smartphone ή την κάμερα Viber.

QR.canee el código QR con su teléfono inteligente o cámara Viber.

Digitalize o código QR usando seu smartphone ou câmera Viber.







4031Q406226